

И. БАТАРИНА

УЧЕБНИК
РУССКОГО
ЯЗЫКА

ДЛЯ V КЛАССА

ЭСТОНСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО

146240



II

1912

И. БАТАРИНА

УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА

ДЛЯ V КЛАССА

044001

ЭСТОНСКОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ТАЛЛИН 1961

Утверждён Министерством просвещения
Эстонской ССР

Tartu Riikliku Ülikooli
Raamatukogu
146240

§ 1.
СНОВА В КЛАССЕ.

З. Алексáндрова.



До свиданья, лес и поле,
До весны, до новых дней!
Мы опять, ребята, в школе,
Мы соскучились по ней.

Жили в лагере мы летом,
И ещё позавчера
Много песен было спето
У прощального костра.

Задание 1. Ответь на вопросы.

1. Когда начались летние каникулы?
2. Где ты был (была) летом?
3. Что ты летом делал (делала) в деревне (в лагере, в городе)?
4. Кому ты помогал (помогала)?
5. Какие книги ты читал (читала) летом?

Задание 2. Ответь на вопросы.

1. Какой день недели сегодня?
2. Какой день недели был вчера?
3. Какой день недели был позавчера?
4. Какой день недели будет завтра?
5. Какой день недели будет послезавтра?
6. Какие дни недели ты ещё знаешь?
7. Какой месяц сейчас?
8. Какие месяцы ты ещё знаешь?
9. Назови времена года.

Задание 3. Запомни, как спрягается (röögdub) глагол **жить**.

Настоящее время (Olevik).

Я живу́	мы живём
ты живёшь	вы живёте
он живёт	они живу́т
она живёт	

Прошедшее время (Minevik).

Я жил, жилá	мы жи́ли
ты жил, жилá	вы жи́ли
он жил, она жилá	они жи́ли

Задание 4. Вместо точек поставь глагол «жить» в настоящем времени (olevikus) в правильном лице (röördes).

Я ... в деревне, а вы ... в городе. Аино ... в столице. Урмас ... в Тарту. Где ты ...? Где она ...? Брат и сестра ... в Пярну.

Задание 5. Вместо точек в задании 4 поставь глагол «жить» в прошедшем времени (minevikus).

§ 2.

ПИОНЕРСКИЙ ЛАГЕРЬ.

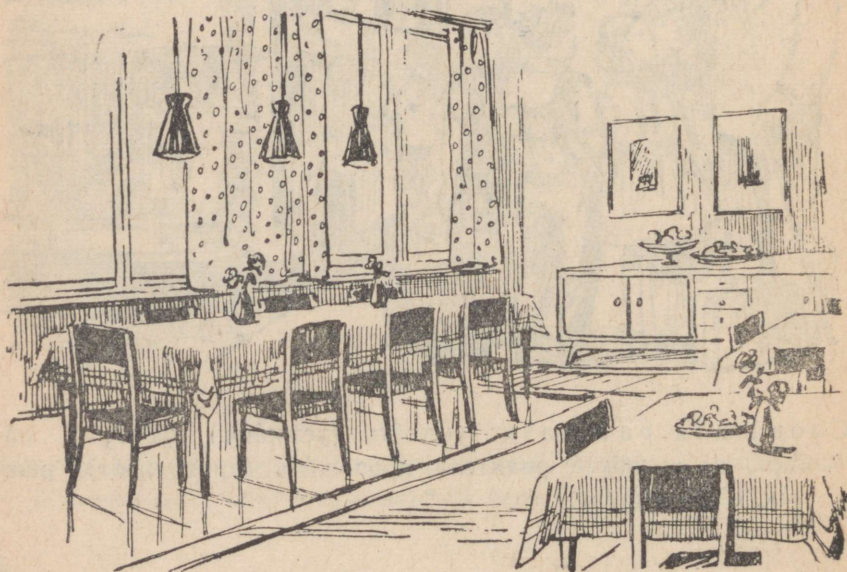
Расскажи по картинкам.



Слова для рассказа: уезжать (уезжают) куда?, в лагерь, на автобусе; родители, провожать (провожают); рюкзак, вещи, удочка.



Слова́ для рассказа: В, лаге́рь, спя́ть (спя́т) *где?*, в-пала́тка; встава́ть (встаю́т), в се́мь часо́в, бы́стро, стели́ть (сте́лят), постель, выходи́ть (выхо́дят) *куда?*, на, площа́дка; там, де́лать (де́лают), за́рядка; пото́м, бежа́ть (бегу́т), умы́ваться, чи́стить зу́бы, вытира́ться (вытира́ются) *чем?*, поло́тнце, причёсыва́ться (причёсываю́тся), одева́ться (одева́ются), идти́ (иду́т) *куда?*, сто́ловая (в сто́ловую), за́втракать.



Слова для рассказа: на, стол, бѣлая скатерть; стоять (стоит), посуда, тарелка, чашка, блюдо; лежать (лежит), ложка, нож; пионеры, садиться (садутся), есть (едят), каша, бутерброд (с чем?), масло, яйцо, сыр, колбаса, пить (пьют), кофе.



Слова для рассказа: купаться (купаются), удить (удят), рыба, загорать (загорают).



Слова для рассказа: иногда, ходить (хóдят) куда?, в, похóд, собирать (собира́ют), трава́ (травы́) веты́, лови́ть (ловят), ба́бочка.



Слова для рассказа: ходить (хóдят) куда?, в, колхóз, помога́ть (помога́ют) кому?, взрóслые, коси́ть (кóсят) чем?, коси́лка, трава́, ребя́та, сгребáть (сгребáют), сухóе, сéно, дé-
лать (дéлают), стог; председáтель, поблагóдарить (поблагó-
даря́л); обéд (к обéду), возвращáться (возвращáются).

Задание 6. Прочитай правильно (-тся и -ться произносятся как tsa).

В семь часов пионеры умываются, вытираются, причёсываются и одеваются. Мальчики любят кататься на лодке. После завтрака пионеры отправляются в колхоз, возвращаются к обеду. Им нравится (meeldib) работать в колхозе.

Задание 7. Продолжай по образцу.

Мужской род	Женский род
обед — к обеду lõunaks	среда — к среде kolmapäevaks
завтрак —	суббота —
ужин —	пятница —
понедельник —	зима —
четверг —	весна —
урок —	перемéна —
праздник —	работа —

Задание 8. Переведи.

Lõunaks oli supp ja puder. Hommikueineks olid piim ja võileivad. Tehke see harjutus laupäevaks. Pioneerid valmistuvad (готовятся) koonduseks. Tule koju õhtusöögiks. Mina elan maal. Minu vanemad elavad linnas. Kus sina elad?

Задание 9. Запомни, как спрягается глагол **помогать**.

Настоящее время (olevik).

Я помогаю	мы помогаем
ты помогаешь	вы помогаете
он помогает	они помогают
она помогает	

Прошедшее время (minevik).

Я помогал, помогала	мы помогли
ты помогал, помогала	вы помогли
он помогал, помогала	они помогли

Как «помогать» спрягаются глаголы: *уезжать, провожать, завтракать, загорать, собирать, работать*.

Задание 10. Проспрягай в настоящем (olevikus) и прошедшем времени (minevikus) «уезжать в лагерь».

Задание 11. Вместо точек поставь подходящий глагол в настоящем времени (olevikus).

Глаголы: уезжа́ть, провожа́ть, работать.

Пионе́ры ... в ла́герь. Родите́ли ... дете́й. Кого ты ... ? Кого вы ... ? Когда ты ... в лагерь? Когда вы ... в лагерь? Где ... твои роди́тели? Моя мать ... в столо́вой.

§ 3.

НОВЫЙ УЧЕБНЫЙ ГОД.

Начался но́вый уче́бный год. Тепе́рь я учу́сь в пя́том кла́ссе. Уро́ки начина́ются в де́вять часо́в утра́.

Наш класс находится на второ́м эта́же. Он све́тлый, большо́й и простору́ный.

В классе на стене висит расписа́ние уроков:

Понеде́льник	Вто́рник	Среда́
1. Русский язык 2. Англи́йский язык (Немецкий язык) 3. Пе́ние 4. Математика 5. Эстонский язык	1. Русский язык 2. Эстонский язык 3. Математика 4. Физкультура 5. Исто́рия	1. Рисова́ние 2. Математика 3. Эстонский язык 4. Математика 5. Геогра́фия
Четве́рг	Пя́тница	Суббо́та
1. Математика 2. Эстонский язык 3. Эстонский язык 4. Англи́йский язык 5. Бота́ника 6. Физкульту́ра	1. Ботаника 2. Математика 3. Ручно́й труд 4. Ручной труд 5. Англи́йский язык 6. Русский язык	1. Эстонский язык 2. Русский язык 3. География 4. История

В на́шей шко́ле есть пионе́рская ко́мната, живо́й уголо́к, **библиоте́ка** и столо́вая. Около библиоте́ки — **учи́тельская**.

Задание 12. Ответь на вопросы.

1. Где находится твоя школа?
2. Как называется твоя школа?
3. Когда начинаются уроки?
4. Где находится живóй уголок?
5. Кто живёт в живом уголке?
6. Где находится школьная библиотéка?

Задание 13. Продолжай по образцу.

Мужской род	Женский род
Понедéльник — esmaspāev в понедельник — esmaspāeval к понедельнику — esmaspāevaks	Средá — kolmarāev в среду — kolmarāeval к среде — kolmarāevaks пýтница — — — суббóта — — —
втóрник — — — четвёрг — — —	

Задание 14. Ответь на вопросы.

1. Какие уроки бывáют в понедéльник?
2. Когда бывáют уроки географii?
3. Когда бывают уроки ботáники?
4. Когда бывают уроки истóрии?
5. Какие уроки бывают в среду?
6. Когда бывает урок пéния?

Задание 15. Напиши по-ру́сски расписа́ние уро́ков ва́шего клáсса на всю неде́лю.

Задание 16. Запомни, как спрягается глагол **учи́ться**.

Настоящее время.

Я учу́сь	мы учи́мся
ты учи́шься	вы учи́тесь
он учи́тся	они учи́тся
она учи́тся	

Прошедшее время.

Я учился, училась	мы учились
ты учился, училась	вы учились
он учился, она училась	они учились

Задание 17. Переведи.

Mina õpin viiendas klassis. Sina õpid ka viiendas klassis. Aino õpib kuuendas klassis. Need poisid õpivad neljandas klassis. Teie õpите viiendas klassis. Neljandas klassis me õppisime hästi. Kus õppis sinu õde? Kus õppis sinu vend? Kus elab sinu vanaema? Kus elab Marta suvel?

Задание 18. Из данных слогов (silpidest) составь 4 слова.

рас	ние	со	та
бо	ри	пи	куль
са	ва	ка	ту
ни	физ	ра	ние

§ 4.

ЗАБЫЛА.

Во вторник на уроке русского языка ученики пятого класса учились считать до двадцати.

Марта пришла домой и сказала брату Отто, который учился в третьем классе:

— Я уже умею считать по-русски до двадцати. Слушай, я буду считать.

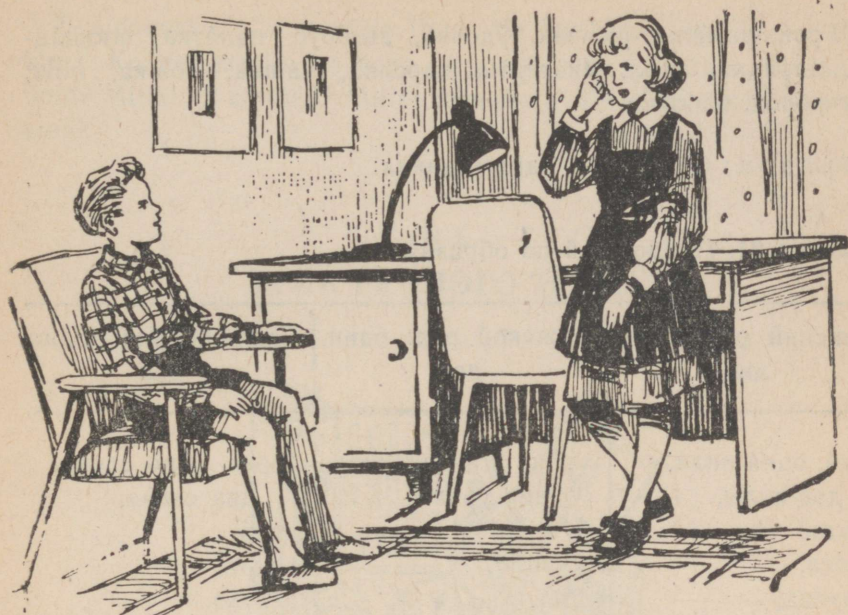
— Один, два, три, четыре, пять, шесть, семь, восемь, девять, десять, одиннадцать...

И вдруг Марта остановилась.

— А дальше? — спросил Отто.

— Дальше ... дальше ... Я забыла! Так хорошо считала на уроке и тут забыла. Я сейчас вспомню. Давай только сначала.

Стала Марта снова считать: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 ... и опять Марта остановилась.



— Может быть, двадцать? — спросил Отто.

— Нет. Попробую ещё раз, — сказала Марта, — 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, двенадцать, — вспомнила, — закричала Марта. А дальше: тринадцать, четырнадцать, пятнадцать, шестнадцать, семнадцать, восемнадцать девятнадцать и вот теперь двадцать!

Задание 19. Прочитай и запомни!

один	одиннадцать	десять
два	двенадцать	двадцать
три	тринадцать	тридцать
четыре	четырнадцать	сорок
пять	пятнадцать	пятьдесят
шесть	шестнадцать	шестьдесят
семь	семнадцать	семьдесят
восемь	восемнадцать	восемьдесят
девять	девятнадцать	девяносто
десять	двадцать	сто

Задание 20. Один или одна?

Урок, резинка, рюкза́к, у́дочка, авто́бус, палáтка, площа́дка, за́рядка, стол, скáтерть, тарéлка, ча́шка, ло́жка, нож, бутербро́д, ба́бочка.

Образец: Один урок, одна резинка.

Задание 21. Продолжай по образцу.

Женский род: одна, две	Мужской род: один, два	Средний род: одно, два
пила́, одна́ пила́, две пи́лы, парта, газе́та, корзи́на, сосна́,	урок, один урок, два уро́ка, бутербро́д, журна́л, стол, нож,	слово, одно́ слово, два слова, пе́ро, ведро́, де́рево, о́зеро,

Задание 22. Прочитай и запомни.

Один	первый, первая	— esimene
два	второй, вторая	— teine
три	третий, третья	— kolmas
четыре	четвёртый, четвёртая	— neljas
пять	пятый, пятая	— viies
шесть	шестой, шестая	— kuues
семь	седьмой, седьмая	— seitsmes
восемь	восьмой, восьмая	— kaheksas
девять	девятый, девятая	— üheksas
десять	десятый, десятая	— kümnes

Задание 23. Прочитай.

3, 13, 30; 4, 14, 40; 9, 19, 90; 7, 17, 70; 2, 12, 20; 1, 11, 10;
8, 18, 80;

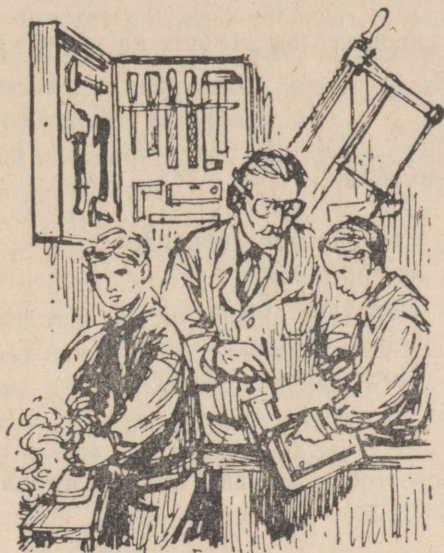
1. klass, 3. klass, 3. uks, 7. tund, 7. tüdruk, 8. päev, 8. pink.

Задание 24. Переведи.

Teisipäeval oli vene keele tund. Me õppisime vene keeles rääkima. Kolmapäevaks ma pean kirjutama ühe harjutuse. Millal sa õpid? Millal sa einetad? Millal sa töötad? Millal te aitate (кому?) ema?

§ 5.

УРОК РУЧНОГО ТРУДА.



Сегодня средá. В пятом классе урок ручного труда. Мальчики работают в мастерской. Там стоят верстаки, на стенах висят разные инструменты. Тармо, Отто и Райво пилят пилóй дóски, другие мáльчики стрóгáют их рубáнком и делают клетки для кроликов.

Девочки работают в другой мастерской. В этой мастерской стоят швéйные машины, на столé лежат нитки, игóлки, нóжницы и напёрстки. Дéвочки учатся шить перéдники. Они будут учитьсá вышивáть, вязáть, шить блúзки и юбки.

Мальчикам и девочкам нрáвятся уроки ручного труда.

Вопросы.

1. Когда быва́ют у вас уро́ки ручно́го труда́?
2. Где работают мальчики?
3. Что делают Тармо, Отто и Райво?
4. Что делают другие мальчики?
5. Где работают девочки?
6. Какие машины стоят в мастерской?
7. Что лежит на столе?
8. Что учатся шить девочки?
9. Что будут девочки ещё делать на уроках ручного труда?
10. Какие уроки нравятся школьникам?

Задание 25. Расскажи́, что вы де́лаете на уро́ках ру́сского язы́ка и математики.

Задание 26. Продолжай.

Сего́дня понеде́льник.

Вчера́ бы́ло ...

Позавчера́ была́ ...

За́втра будет ...

Послезавтра́ будет ...

Задание 27. Вместо точек поставь нужные слова. Слова найди в словаре к § 2 и 5.

Мои ... работают в колхозе. Отец Айно работает Мать Тармо работает В мастерско́й стои́т ... маши́на. На верстаке лежи́т На столе́ лежи́т Вирве выши-ва́ет Урве шьёт Вирве и Урве ... шить.

Задание 28. Переведи.

Raamatukogu ja õpetajate tuba on teisel korrusel. Töökoda on esimesel korrusel. Töökojas on mitmesugused tööriistad. Toas seisab õmblusmasin. Eile oli meil maateaduse tund. Homme on meil kehalise kasvatusе tund. Ülehomme on meil joonistamise ja laulmise tunnid.

§ 6.

ДЕЖУРНЫЙ.

Дежурный приходит в класс раньше других. Он открывает окно или фёрточку и проветривает класс. Дежурный приносит из учительской мел.

После звонка на урок дежурный следит за порядком в классе. Он ждёт учителя у стола. Когда учитель входит в класс, все встают. Дежурный говорит: «Сегодня в пятом классе никто не отсутствует». Или: «Сегодня отсутствуют Рейн Каськ и Лёмбит Нирк».

Дежурный помогает учителю собирать и раздавать тетради. К уроку географии он приносит карту и указку.

Во время перемены дежурный опять проветривает класс, стирает с доски и следит за порядком.

После уроков он сдаёт класс дежурному учителю.

Вопросы.

1. Кто приходит в класс раньше других?
2. Что делает дежурный до звонка?
3. Что делает дежурный после звонка?
4. Что говорит дежурный учителю?
5. Что должен ещё делать дежурный?

Задание 29. К данным глаголам найди в рассказе «Дежурный» глаголы противоположного значения (vastupidise tähendusga).

Закрывать, уносить, выходить, садятся, молчит, собирать, пишет.

Задание 30. Проспрягай!

- 1) Я открываю фёрточку.
- 2) Я проветриваю класс.

Задание 31. Прочитай и запомни, как спрягаются глаголы:

- 1) приходѣть, следѣть,
- 2) приносѣть.

Приходить

Я прихожѣ в класс
ты приходишь в класс
он приходѣт в класс
она приходѣт в класс
мы приходѣм в класс
вы приходѣте в класс
они приходѣют в класс

Следить

Я слежѣ за порядком
ты следѣшь за порядком
он следѣт за порядком
она следѣт за порядком
мы следѣм за порядком
вы следѣте за порядком
они следѣют за порядком

Приносѣть

Я приношѣ указку
ты приносѣшь указку
он приносѣт указку
она приносѣт указку
мы приносѣм указку
вы приносѣте указку
они приносѣют указку

Задание 32. Расскажи § 6 от первого лица (esimeses isikus).

Образец: Я прихожу в класс раньше других. Я ...

Задание 33. Расскажи § 6 от второго лица (teises isikus).

Образец: Ты приходишь в класс раньше других. Ты ...

Задание 34. Прочитай эти предложения и переведи на эстонский язык.

Открѣй фѣртчѣку! Закрѣй окнѣ! Принесѣ мел! Скажѣ, кто сегоднѣ дежѣрный! Помогѣ товѣрищу! Сотрѣ с доскѣ! Соберѣ тетрѣди! Раздѣй тетрѣди! Садѣсь! Садѣтѣсь! Встанѣ! Встанѣте!

Задание 35. Переведи.

Korrapidaja tuleb kooli teistest varem. Ta avab õhuakna.
Korrapidaja toob kaardikepi ja kaardi. Kaardil on linnad ja jõed.

Vahetunni ajal on korrapidaja klassis. Ütle, kes on täna korrapidajal Korrapidaja, kes puudub täna? Pühi tahvel puhtaks!

Задание 36. Переведи.

Koolis on suur raamatukogu. Raamatukogus on korrapidaja. Korrapidaja peab korda ja aitab (кому?) õpetajat. Kes puudus eile? Kes puudub täna? Õpetajate tuba on teisel korrusel. Klassis on tunniplaan. Töökojas on tööriistad. Hõõvel, kirves ja haamer on tööriistad. Koolis on söökla.

§ 7.

РАССКАЖИ О ШКОЛЕ, В КОТОРОЙ ТЫ УЧИШЬСЯ.

План.

1. Наша школа.

(Где находится ваша школа? Как она называется? Какое школьное здание? Сколько в вашей школе этажей? Сколько классов? Какая библиотека? Какой огород и сад при школе? Какие овощи растут в школьном огороде? Какие яблоки и ягоды растут в школьном саду?)

1. День в школе.

(Какие уроки бывают в вашем классе? Что вы делаете на уроках? Какое расписание уроков сегодня? Какой урок тебе больше всего нравится? Почему? Какая в школе мастерская? Какие инструменты?)

3. Я сегодня дежурный (дежурная).

(Когда ты пришёл (пришла) в школу? Что ты делал (делала) до уроков? Что ты делал (делала) во время перемены? Что ты делал (делала), когда приходил в класс учитель? Что ты делал (делала) после уроков?)

Задание 37. Продолжай.

Это что?	Куда?	Где?	Откуда?
Столовая мастерская учительская булочная	в столовую	в столовой	из столовой

Задание 38. Ответь на вопросы.

- | | |
|--|----------------|
| 1. Куда пошли рабóтать ученикí?
Где рабóтают ученики?
Откúда пришли ученики? | 1. Мастерская |
| 2. Где рабóтает твоя мать?
Где ты обéдаешь?
Куда ты идёшь?
Откуда ты пришёл (пришлá)? | 2. Столовая |
| 3. Где учитель?
Откуда пришёл учитель?
Куда пошёл учитель? | 3. Учительская |
| 4. Где ты купил булку?
Откуда ты пришёл?
Куда ты идёшь? | 4. Булочная |

Задание 39. Переведи.

Какой?

Uus hõõvelpink,
uus põll, väike sõrmkübar,
parim hõõvelpink,
maitsev võileib

Какая?

Suur raamatukogu,
lühike kaardikepp,
õmblusmasin, ilus laudlina,
avar õpetajate tuba.

Задание 40. Из данных слогов (silpidest) составь 6 слов на тему «Ручной труд».

вер	ши	нок	мент
ин	гать	пёр	стак
стро	стру	вы	сток
вать	на	ба	ру

Задание 41. Переведи.

Kus sa elad? Kus elas Mare suvel? Teisipäeval on vene keele tund. Teisipäevaks pean ma kirjutama harjutuse nr. 31. Mida sa kirjutad? Kolmapäeval on maateaduse tund. Üleile oli inglise keele tund. Kuidas sa õpid? Kõik lapsed õpivad koolis. Tarmo, pühi tahvel puhtaks! Too, palun, õpetajate toast kriiti! Ava aken! Kes puudub täna? Miks sa nii tihti puudud?

§ 8.

ОСЕНЬ.

После лёта наступáет óсень. Осенью sóлнце máло грéет. На нéбе сéрые тучи. Чáсто идёт дождь, вóздух сыро́й и холо́дный. Дни станóвятся корóче.

Лíсьтя на дерéвьях и куστάх желтéют и пáдают. Птицы улетáют в тёплые стрáны.

Колхозники убирáют óвощи, копáют картóфель. После уроков школьники помогают колхозникам. В колхозах богáтый урожа́й. Колхозники везúт овощи и картофель на ры́нок. В городáх люди покупáют овощи в магази́нах и на рынке.

Вопросы.

1. Какое врéмя гóда наступíло?
2. Назовí осéнные мéсяцы.
3. Какая погóда бывáет óсенью?
4. Какие лíсьтя óсенью на дерéвьях?
5. Куда улетáют птíцы?
6. Какие птицы оста́ются?
7. Чтo делают колхозники óсенью?
8. Где колхозники продают óвощи?

Задание 42. Вместо подчёркнутых слов (allakriipsutatud) читай слова противоположного значения.

У Арно большой рюкзак.
Скáтерть сухая.
В мастерской старый рубанок.
У школьницы белый передник.
Наступила весна.
Птицы прилетают.
Колхозники сажают картофель.
Откройте книги!
Соберите тетради!

Задание 43. Проспрягай в настоящем и прошедшем времени:
сажáть карто́фель, копа́ть карто́фель (глаголы спрягаются,
как «помогать»).

Задание 44. Переведи.

Müüja müüb juurvilja. Kolhoosnik müüs kartuleid. Ema andis tüdrukule saia. Vend andis õele raamatu. Kevadel panevad kolhoosnikud kartuleid. Sügisel võtavad kolhoosnikud kartuleid. Miljal teie võtsite kartuleid?

Задание 45. Составь рассказ на тему «На рынке».

В рассказе употреби (kasuta) слова: рано утром, воскресенье, ехать, идти, рынок, **продавец**, продавщица, продавать. Сколько стоит? Деньги, заплатить (*за что?*), помочь (*кому?*), нести.

Овощи: лук, морковь, картофель, репа, свёкла.

Продукты: масло, сметана, сливки, мука, творог, молоко, мясо.

Грибы: боровики, рыжики, сыроежки.

Ягоды: брусника, клюква.

ОСЕННЯЯ ПЕСЕНКА.

А. Барто.



Падают, падают листья:

В нашем саду листопад.

Красные, жёлтые листья

По ветру выются, летят.

Птицы на юг улетают —

Гуси, грачи, журавли.

Вот и последняя стая

Крыльями машет вдали.

Задание 46. Ответь на вопросы.

1. Какие дни летом?
2. Какие дни осенью?
3. Какие дни зимой?
4. Какие дни весной?

Слова для ответа: тёплый и солнечный; снежный и морозный; холодный и дождливый; жаркий и душный.

ОСЕННЯЯ ПЕСЕНКА.

Музыка А. Гаршнека.

В темпе вальса

The piano introduction consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. It contains a whole rest. The middle and bottom staves are grand staff notation. The middle staff begins with a forte (*f*) dynamic and features a series of chords and arpeggiated figures. The bottom staff provides a bass line with a steady eighth-note accompaniment.

The first vocal line is on a treble clef staff with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The lyrics are: Па - да-ют па - да - ют листь - - я! The melody is simple and melodic. The piano accompaniment continues with the same bass line as in the introduction, with chords in the right hand.

The second vocal line is on a treble clef staff with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The lyrics are: Вна-шем са - ду лис-то - пад. The melody continues from the previous line. The piano accompaniment remains consistent with the previous sections.

Крас - ны - е, жёл - ты - е листь - - я

по вет - ру выот - ся, ле - тят. _____

crescendo
Пти - цы на юг у - ле - та - - ют _____
crescendo

гу - си, гра - чи, жу - рав - ли. _____

Вот и пос - лед - ня - я ста - - я

крыль - я - ми ма - шет вда - ли

dim.
крыль - я - ми ма - шет вда - ли.
dim. *p*

pp

Задание 47. Переведи.

Kevadel panevad kolhoosnikud kartuleid. Sügisel võtavad kolhoosnikud kartuleid. Sina aitad (кому?) kolhoosnikut. Müüja müüs turul juurvilja.

Задание 48. Продолжай по образцу.

Снег — снежный	весна —
дождь —	зима —
осень —	лето —

§ 10.

УПОРНЫЙ ЮН СУ.

(Китайская (hiina) сказка.)



I.

Когдá-то жил мальчик, которóго зváли Юн Су. Отцá у него нé было. Жили они с мáтерью óчень бéдно.

Пришлo время Юн Су учиться, а у него не было ни книг, ни бумаги, ни туши, ни кисточки. Но Юн Су всё же решил: «Буду учиться!»

Он пришёл к богатому соседу и сказал:

— Я слышал, что вам нужен работник. Возьмите меня! Денег я не прошу: **позвольте** мне иногда смотреть, как учатся ваши сыновья.

Сосед был рад, что Юн Су не просил денег. С утра до вечера трудился Юн Су в доме богатого соседа. Он делал всю грязную и тяжёлую работу. Но иногда Юн Су мог всё же слушать уроки и смотреть книги, по которым учились дети хозяина.

Через год Юн Су научился читать, но писать он не умел. Ведь у него не было ни бумаги, ни туши, ни кисточки. Как тут быть? И вот Юн Су придумал.

Вопросы.

1. Как жили Юн Су и его мать?
2. Почему Юн Су не мог учиться?
3. Что он решил сделать?
4. Что Юн Су сказал богатому соседу?
5. Почему сосед взял Юн Су на работу?
6. Какую работу мальчик делал у богатого соседа?
7. Как он учился?
8. Какие успехи (edusammud) были у мальчика через год?

Задание 49. Переведи (грязный или чёрный).

Must riie. Must nõõp. Must niit. Must käterätik. Must saabas.
Must pliiats. Must tušš. Must vihik. Must tahvel. Must pudel.
Must vesi. Must rohi. Must liiv. Must lumi.

Задание 50. Составь предложения со словами:

- 1) решить — lahendada;
- 2) решить — otsustama.

Задание 51. Продолжай по образцу.

Мужской род	Женский род
сосед — к соседу	девочка — к девочке
работник —	форточка —
сын —	доска —
стол —	школа —
верстак —	палатка —
колхозник —	машина

Задание 52. Переведи.

Jun Su läks naabri juurde. Mine tahvli juurde! Pühi tahvel puhtaks! Marta ja Otto läksid tahvli juurde. Ma lähen kooli kella üheks. Õhtusöögiks oli puder.

Задание 53. Проспрягай глагол «слушать» в настоящем и прошедшем времени. (Глагол «слушать» спрягается, как «помогать».)

Задание 54. Запомни, как спрягается глагол **взять**.

Я возьм ^у	мы возьм ^{ём}	
ты возьм ^{ёшь}	вы возьм ^{ёте}	
он возьм ^{ёт}	они возьм ^{ут}	
она возьм ^{ёт}		Возьм ^и !

Я взял, взял ^а	мы взял ^и
ты взял, взял ^а	вы взял ^и
он взял, она взял ^а	они взял ^и

II.

Жил Юн Су с матерью в маленьком домике на берегу моря. Волны целый день **ровняли песок**. И вот Юн Су взял длинную палку и пришёл к морю. Он нарисовал на песке слово, а волна всё стёрла. Нарисовал опять, и опять всё стёрла другая волна.



Всё своё свободное время Юн Су проводил теперь у моря. Так он и научился писать без кисточки и бумаги.

Однажды Юн Су подошёл к своему богатому хозяину и сказал:

— Я согласен работать у вас ещё год. Но теперь я прошу разрешить мне читать ваши книги.

Хозяин не хотел потерять такого работника и согласился.

Приближалась зима. Дни стали короче. Лампы у Юн Су не было, и он читал и писал при лунном свете.

Прошло много лет, и Юн Су стал учёным.

Вопросы.

1. Где жил Юн Су с матерью?
2. Что Юн Су стал делать на берегу моря?
3. Чем он рисовал слова?
4. Чему научился Юн Су у моря?
5. Что сказал Юн Су однажды хозяину?
6. Почему хозяин разрешил Юн Су читать книги?

7. Как Юн Су читал книги зимой?
8. Кем стал Юн Су?
9. Почему рассказ называется «Упорный Юн Су»?

Задание 55. К подчеркнутым словам найди слова противоположного значения.

Эта рубашка чистая.
 Эта работа очень лёгкая.
 Я живу с матерью в большом доме.
 У пастуха короткая палка.
 Юн Су пошёл к хозяйке.
Положи книгу!
Закрой форточку!
Садитесь!
Дежурный, собери тетради!
 Я положил палку.
 Я написал слово.

Задание 56. Переведи.

Uus pintsel. Vaba klass. Must põll. Must seelik. Visa poiss.
 Kollane tušš. Puhas liiv. Õmblusmasin. Külм ilm. Kõlmas tund.
 Kõlmas vahetund. Kuues tund. Vihmane ilm. Raske töö. Raske
 küsimus.

Задание 57. Запомни, как спрягается глагол **писать**.

Я пишу́	мы пи́шем
ты пи́шешь	вы пи́шете
он пи́шет	они пи́шут
она пи́шет	

Я писал, писа́ла	мы писа́ли
ты писал, писа́ла	вы писа́ли
он писал, она писа́ла	они писа́ли

Задание. 58. Запомни, как спрягается глагол **рисовать**.

Я рисую	мы рисуем
ты рисуешь	вы рисуете
он рисует	они рисуют
она рисует	

Я рисовал, рисовала	мы рисовали
ты рисовал, рисовала	вы рисовали
он рисовал, она рисовала	они рисовали

Задание 59. Переведи.

Väike tüdruk võttis raamatu. Ta vaatas raamatust (где?) pilte. Mida joonistavad õpilased? Mida sina joonistad? Õpilased joonistavad traktorit. Meie kirjutame harjutust. Mida sina kirjutad? Mida teie kirjutate? Tüdruk kirjutas emale kirja.

§ 11.

ДЕНЬ СЕДЬМОГО НОЯБРЯ.

С. Михалков.

День за днём проходят годы.
Много лет, из года в год,
Славный праздник в честь свободы
Дружно празднует народ.

В этот день народам счастье
Принесла с собой заря.
Это день Советской власти,
День седьмого ноября.

Задание 60. Ответь на вопросы.

1. Какой праздник седьмого ноября?
2. Как вы украшали свой класс к празднику?
3. Какие лозунги висели на школе и в коридоре?
4. Как вы готовились к демонстрации?

Задание 61. Расскажи по плану.

1. Скорó прáздник.
2. Мы украшаём класс и школу.
3. В школе прáздник.
4. Демонстрация.

§ 12.

ПОВТОРЕНИЕ.

Задание 62. Ответь на вопросы.

1. Как можно сказать «отец и мать» одним словом?
2. Как называется урок, на котором ученики рисуют?
3. Как называется урок, на котором ученики поют?
4. Как называется помещение (гипп), где люди получают книги?
5. Как называется урок, на котором шьют, вышивают, строгают?
6. Как называют человека, который продаёт в магазине?
7. Как можно сметану, сливки, творог, мясо, масло назвать одним словом?
8. Как называется в школе комната для учителей?
9. Как называется машина, на которой шьют?
10. Как можно рубанок, клещи, молоток назвать одним словом?

Задание 63. Кто больше вспомнит слов, которые начинаются на каждую букву слова **работник**.

Р — рюкзак,

А —

Б —

О —

Т —

Н —

И —

К —

Задание 64. Продолжай по образцу.

Мáло — много
продавáть —
грязный —

лёгкий —
тёплый —
хозяин —

Задание 65. Запомни.

- 1) Как глагол «помогать» спрягаются глаголы: *строгáть, разрешáть, вышивáть, решáть, читáть, работáть, зáвтракать, обедáть, ўжинáть, отвечáть, уезжáть, закрывáть, открывáть, сажáть, копáть, бéгать, игрáть;*
- 2) Как глагол «писать» спрягается глагол «написáть».

Задание 66. Прочитай данные предложения в прошедшем времени.

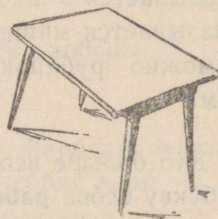
Айно вышивáет скáтерть. Мальчики строгáют дóски. Энн решáет задáчу. Сестра пишет упражнéние. Колхозники сажáют картофель. Школьники копáют картофель. Дедушка живёт в Таллине.

Задание 67. Какие это слова? Вместо рисунка читай слова.

родит



;



овая;

ба



;



ницы.

Задание 68. Прочитай данные предложения в настоящем времени.

Я писала упражнение. Айно решала задачу. Март рисовал. Вильма помогала сестре. Что ты делала? Колхозники копали картофель.

§ 13.

ЖИВАЯ ШЛЯПА.

По Н. Нёсову.



I.

Котёнок Васька сидел на полу около стола и ловил муху. А на столе лежала шляпа. И вот Васька увидел, что муха села на шляпу. Котёнок подпрыгнул и задел шляпу лапой. Шляпа упала и накрыла его.

В комнате сидели Володя и Вадик. Они рисовали и не видели, что делал Васька. Мальчики только услышали, что что-то упало и увидели на полу около стола шляпу.

Володя хотел поднять её. Но вдруг закричал: «Ай-ай-ай! — и отбежал».

- Чего ты? — спросил Вадик.
- Она жи-жи-живая!
- Кто?
- Шля-ля-па!
- Что ты! Разве шляпы бывают живые?
- По-смотри сам...

Вадик подошёл к шляпе и стал смотреть на неё. Вдруг шляпа поползла к нему. Вадик закричал и прыгнул на диван. Володя за ним.

Шляпа остановилась, а потом поползла к дивану.

— Ай! Ой! — закричали ребята, прыгнули с дивана, побежали в кухню и закрыли дверь.

Вопросы.

1. Где сидел котёнок Васька?
2. Что он делал?
3. Где лежала шляпа?
4. Куда села муха?
5. Что сделал Васька?
6. Что случилось (juhtus) потом?
7. Кто был в комнате?
8. Что мальчики услышали?
9. Что хотел сделать Володя?
10. Почему он вдруг закричал и отбежал?
11. Почему Вадик прыгнул на диван?
12. Почему Вадик и Володя побежали в кухню?

Задание 69. Продолжай по образцу.

Мужской род. II склонение		Женский род. I склонение	
1) стол	около стола	шляпа	около шляпы
диван	. . . . .	кошка	. . . . .
верстак	. . . . .	доска	. . . . .
базар	. . . . .	библиотека	. . . . .
колхоз	. . . . .	река	. . . . .
дом	. . . . .	школа	. . . . .

2) стол	к столу	шляпа	к шляпе
диван	. . . . .	парта	. . . . .
сосед	. . . . .	доска	. . . . .
сын	. . . . .	дочка	. . . . .

Задание 70. Вместо точек прочитай предлог *около* или *к*.

Котёнок сидел ... стола. Муха села ... шляпы. Волóдя по-
дошёл ... столу. Володя и Вадик побежали ... дивáну. Шляпа
остановилась ... дивáна.

Задание 71. Переведи.

Õpilane läks laua juurde. Koer jooksis peremehe ja perenaise
juurde. Poisid jooksid diivani juurde. Mina elan raamatukogu
kõrval.

Задание 72. Вместо точек прочитай глагол «сел, села, сели»
или «сидел, сидела, сидели».

сел	} куда?	сидел	} где?
села		сидела	
сели		сидели	

Муха ... на шляпу. Муха ... на шляпе. Вадик ... на ди-
ване. Вадик ... на диван. Айно ... на стуле. Айно ... на стул.
Ребята ... в комнате. Пионеры ... в автобус. Пионеры ... в
автобусе. Шофёр ... в машине. Шофёр ... в машину.

Задание 73. Прочитай и запомни.

Девочка пошла в школу. Она (tema) пошла в школу. У де-
вочки новый портфель. У неё (temal) новый портфель. Все лю-
бят девочку. Все любят её (teda). Бабушка подарила девочке
книгу. Бабушка подарила ей (temale) книгу. К девочке пришла
подруга. К ней (tema juurde) пришла подруга. Кошка играла с
девочкой. Кошка играла с ней (temaga).

Задание 74. Вместо подчеркнутых слов прочитай местоимение (asesõna).

Шляпа лежала на столе. Котёнок ловил муху. Васька играл с мухой. Котёнок задел шляпу лапой. Володя подошёл к шляпе.

Задание 75. Переведи.

Emal läks linna. Ta läks linna. Emal on lilled. Temal on lilled. Tütär kinkis emale lilli. Tütär kinkis temale lilli. Emal juurde tuli tädi. Tema juurde tuli tädi. Tädi rääkis emaga. Tädi rääkis temaga.



II.

В кухне мальчики взяли метлú и лы́жную пáлку, открýли дверь и посмотréли в кóмнату.

— Где она? — спросил Вáдик.

— Вон, около стола.

— Если она поползёт, я её удáрю метлóй, — сказал Вадик. Но шляпа лежáла около стола и не двíгалась.

— Сейчас я её испугáю, — сказал Вадик.

Он стал кричать: «Эй, ты, шляпа!» Шляпа не двíгалась. X

— Давай возьмём из корзiны картофель и будем бросáть в шляпу, — сказа́л Володя.

Мальчики взяли из корзiны картофель и стали бросáть.

Бросали, бросали, и вдруг Вадик попал в шляпу. Шляпа подскочила кверху!

— Мяу! — закричал кто-то.

— Васька! — обрадовались ребята.

Вадик схватил и давай его обнимать!

— Васька, миленький, как ты попал под шляпу?

Но Васька ничего не ответил.



Вопросы.

1. Что взяли мальчики в кухне?
2. Что хотел сделать Вадик?
3. Где была шляпа?
4. Что предложил Володя?
5. Почему они стали бросать в шляпу картофелем?
6. Что случилось потом?

Задание 76. Вместо точек придумай подходящие существительные и поставь их в правильном падеже.

Котёнок Васька ловил Муха села на Муха сидела на Котёнок задел шляпу Шляпа упала. Вадик хотел поднять Шляпа поползла к Вадик и Володя прыгнули на Потом мальчики взяли . . . и Вадик хотел ударить шляпу Володя хотел испугать шляпу Володя и Вадик стали бросать в . . . картофель.

Задание 77. Переведи.

Kassipoeg roomas diivani juurde. Diivani lähedal oli laud. Vadik istus diivanil. Volodja jooksis diivani juurde. Poiss istus diivanile. Aino istus toolil. Aino istus toolile.

Задание 78. Вместо подчеркнутых существительных прочитай местоимение.

Бабушка пошла на базар. Керсти пошла с бабушкой. У бабушки в сумке бутылка. Керсти очень любит бабушку. Керсти помогает бабушке нести сумку. Керсти ходит всегда с бабушкой на базар.

Задание 79. Запомни, как спрягаются глаголы идти и ходить:

Я идú
ты идёшь
он идёт
она идёт
мы идём
вы идёте
они идут

Я хожú
ты хóдишь
он хóдит
она хóдит
мы хóдим
вы хóдите
они хóдят

Я шёл, шла
ты шёл, шла
он шёл, она шла
мы шли
вы шли
они шли

Я ходíл, ходíла
ты ходíл, ходíла
он ходíл, она ходíла
мы ходíли
вы ходíли
они ходíли

Задание 80. Переведи.

Ma lähen kooli. Ma käin (куда?) koolis. Kuhu sa lähed? Sina käid (куда?) koolis. Isa läheb tööle. Ta käib (куда?) tööle. Ema läheb turule. Ta käib iga päev turul (куда?). Me läheme raamatukogusse. Kus te käisite? Vend läks kooli. Vend käis (куда?) koolis.

Задание 81. Переведи.

Kas sa käisid (куда?) raamatukogus? Olev läks raamatukogusse. Õpilased käisid (куда?) tehases. Õpilased läksid tehasesse. Kolhoosi esimees käis (куда?) põllul. Kolhoosi esimees läks põllule. Kuhu lähuvad pioneerid? Kus käisid pioneerid?

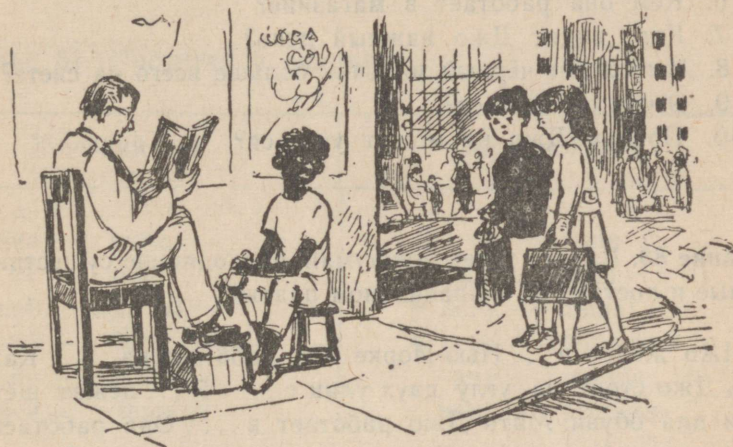
Задание 82. Переведи.

Saima läheb sõbratari juurde. Sõbratar elab kooli lähedal. Aino käis kaupluses. Ainol on kotis leib ja sai. Tal on kotis veel seep. Aino andis emale raha. Aino andis temale 4 rubla. Õhtul käis Aino emaga linnas. Aino käis temaga linnas. Aino istus pingile. Aino istus pingil.

§ 14.

ДЖО.

По Н. Кальма.



Чёрного мальчика Джо можно всегда встретить в американском городе Нью-Йорке на углу двух улиц: Школьной и Торговой. Он стоит там с ящиком, щётками и кремом для обуви.

— Кому почистить ботинки! Самый блестящий крем, самые мягкие щётки! — кричит Джо.

Недалекó, в магазине, работает мать Джо уборщицей. Джо иногда видит, как она идёт с ведрóм или тряпкой. И каждый день он видит мальчиков и девочек, которые бегут в школу.

Бóльше всего на свете Джо хóчет учиться в большой, красивой школе на Школьной улице. Он мечтáет идти с сумкой, где лежат нóвые учебники, тетради, пенáл, мечтáет учиться, а на перемене играть на школьном дворе.

Но Джо знает, что он должен помогать матери и маленьким братьям. Он ведь самый старший сын и брат.

И он стоит каждый день на углу двух улиц и кричит:

— Кому почистить ботинки! Спешите, спешите чистить ботинки.

Вопросы.

1. Где живёт Джо?
2. Где можно встретить всегда Джо?
3. Что делает чёрный мальчик на углу двух улиц?
4. Что кричит Джо?
5. Где работает мать мальчика?
6. Кем она работает в магазине?
7. Кого видит Джо каждый день?
8. Чего хочет чёрный мальчик больше всего на свете?
9. О чём он мечтает?
10. Почему Джо не может учиться?

Задание 83. Вместо точек придумай подходящие существительные и поставь их в правильном падеже.

Джо живёт в ... Нью-Йорке. Он работает на Каждый день Джо стоит на углу двух улиц с В ... лежат щётки и крем для обуви. Мать Джо работает в Она работает Больше всего на свете Джо хочет учиться в Он мечтает идти в школу с

Задание 84. Продолжай по образцу.

Чёрный передник	—	белый передник
Большая школа	—	. . . . .
Новый учебник	—	. . . . .
Тёплый ветер	—	. . . . .
Последний урок	—	. . . . .
Чистая тетрадь	—	. . . . .
Сухая тряпка	—	. . . . .

Задание 85. Переведи.

Džo käib iga päev tööil. Ta seisab kastiga tänaval. Kastis on hari ja kreem. Džo puhastab saapaid harjaga. Ema töötab kaupluses. Ema töötab koristajana. Ema läheb ämbri ja lapiga. Džo tahab käia koolis. Ta tahab käia koolis koolikotiga. Džo tahab õppida koolis.

Задание 86. Вместо точек поставь нужные слова. Слова найди в словаре к § 13 и 14.

Арво ... стать лётчиком. Его ... брат тоже лётчик. А я ... стать врачом. Сын ... свою мать. Где лежит ... щётка? Я хочу ... ботинки. Прости, я ... тебя. Прости, я не хотел ... тебя.

Задание 87. Прочитай и запомни.

Женский род	Мужской род
она — tema	он — tema
её — teda	его — teda
у неё — temal	у него — temal
к ней — tema juurde	к нему — tema juurde
ей — temale	ему — temale
с ней — temaga	с ним — temaga

Задание 88. Вместо подчёркнутых слов прочитай правильное местоимение мужского рода.

Мальчик живёт в Нью-Йорке. У мальчика есть мать. К мальчику приходят люди чистить ботинки. У мальчика есть маленький брат. Джо очень любит брата.

Задание 89. Переведи.

Toomas õpib viiendas klassis. Ta õpib hästi. Tal on head hinded. Täna õpetaja küsis teda. Õpetaja pani talle viie. Õhtul tuli tema juurde Arno. Arno armastab temaga mängida.

СПАСИБО СТРАНЕ.

Н. Саконская.

1-ый ученик:

Мы живём в стране могучей,
самой светлой, самой лучшей,
как её нам не любить!

2-ой ученик:

Много в ней людей умелых!
Самых сильных, самых смелых!

Оба вместе:

Каждый занят важным делом,
Чтоб стране полезным быть.



3-ий ученик:

Мой отец работал в шахте
И добыл вагон угля.

4-ый ученик:

Мой всю ночь стоял на вахте
Боевого корабля.

5-ый ученик:

Мама сеет рожь в колхозе.



6-ой ученик:

Дед мой строит городá.

7-ой ученик:

Старший брат на паровозе
Смело водит поездá.

1-ый и 2-ой
вместе:

Много их, людей умелых!
Самых сильных, самых смелых!
Каждый занят важным делом:



3-ий ученик:

Дóма!

4-ый ученик:

В пóле!



5-ый ученик:

У машин!

Все:

Чтоб странá была красíвей,
Чтоб жилóсь ещё счастлívей
И ребятам и большím.



Задание 90. Переведи.

Minu isa töötab kolhoosis. Ta on kolhoosnik. Vanem vend töötab tehases. Ta on insener. Minu ema töötab koolis. Ta on koristaja. Minu onu töötab laeval. Ta on kapten.

Задание 91. Расскажи о своей семье.

1. С кем ты живёшь?
2. Где работают твои родители?
3. Что делают твои братья и сёстры?
4. Что ты делаешь?
5. Как ты учишься?
6. Где находится твоя школа?
7. Как называется твоя школа?

Задание 92. Составь устно 6 предложений с существительным «страна» так, чтобы оно стояло во всех падежах.

Задание 93. Продолжай по образцу.

Один — первый ученик, первая ученица, первое число.
два —
три —
четыре —
пять —
шесть —
семь —
восемь —
девять —
десять —

Задание 94. Вместо подчёркнутых слов прочитай *он, её, у неё, в ней, ей* или *с ним*.

Мы живём в стране могучей. Мы любим свою страну. Каждый хочет быть полезным стране. В нашей стране много умелых людей. У нашей страны много друзей. Отец работает в шахте. С отцом работает мой старший брат.

§ 16.

ДВА ПИРОЖНЫХ.

По Ю. Ермолаеву.

Мама вошла в комнату и сказала:

— Помогите мне, девочки, вымыть посуду.

В это время Сайма читала книгу об Африке, а Нора играла. Помогать маме им не хотелось. Но Нора решила: сначала помогу, а потом играть буду. И пошла на кухню. Скоро Нора вернулась и спросила у Саймы:

— Что же ты не идёшь?

— А меня здесь нет. Я путешествую сейчас по Африке. Вокруг меня пальмы, лианы, попугаи, — сказала Сайма.

Нора опять ушла на кухню. Скоро она принесла чистые тарелки, поставила их на место и стала играть.

— Ну вот я и дома, — сказала Сайма и закрыла книгу. Вдруг она рассмеялась и спросила у Норы:

— Чем это ты губы выпачкала?

— Кремом, наверно, — ответила Нора. — Я два пирожных съела. Одно за себя, а другое — за тебя.

— Почему же ты съела моё пирожное?

— Мама сказала, что она не знает, когда ты вернёшься из Африки, а пирожное с кремом может испортиться.



Вопросы.

1. Что делали Сайма и Нора?
2. Где была мама?
3. Что она делала на кухне?
4. Что она сказала девочкам?
5. Кто пошёл помогать маме?
6. Почему Сайма не пошла помогать маме?
7. Что она сказала сестре?
8. Когда Сайма закрыла книгу?
9. Что она спросила у Норы?
10. Что ответила Нора?
11. Почему Нора съела два пирожных?



Задание 95. Продолжай по образцу.

Вернуться.

Рассмеяться.

Смеяться.

Нора вернулась.

Сайма

Нора

Рейн вернулся.

Рауль

Рейн

Обрадоваться.	Сайма	.....	Рауль	.....
Веселиться.	Нора	.....	Рейн	.....
Рассердиться.	Сайма	.....	Рауль	.....
Трудиться.	Нора	.....	Рауль	.....
Удивиться.	Сайма	.....	Рейн	.....

Задание 96. Вместо точек прочитай подходящий по смыслу глагол из задания 95.

Мама ... с работы. Маленькая девочка очень ..., когда увидела мать. Отец тоже ... с работы. Дедушка ... из города. Маленькая девочка ... ; она шила кукле платье.

Задание 97. Прочитай § 16. Вместо имени «Сайма» читай «Рауль», вместо имени «Нора» читай имя «Рейн».

Задание 98. Проспрягай глагол «путешествовать». Глагол «путешествовать» спрягается, как глаголы «рисовать, отсутствовать».

Задание 99. Вместо точек прочитай глаголы «рисовать, отсутствовать или путешествовать» в настоящем времени.

Сайма ... по Африке. Мои родители ... по Волге. Брат ... по нашей республике. Рейн и Сирье сегодня Почему ты так часто ... ? Что ... Юра? Что ты ... ? Что они ... ?

Задание 100. Продолжай по образцу.

Мама вошла в комнату.	Мама вышла из комнаты.
Учительница вошла в класс.	.....
Нора пошла в комнату.	.....
Девочка принесла тарелки.	.....
Сайма открыла книгу.	.....
Нора заплакала.	.....

§ 17.

ДЕКАБРЬ.

В. Осеева.

Уходит старый год,
И славные дела
Он новому сдаёт —
Чтобы страна росла,
Чтоб счастлив был народ,
Чтоб он трудился, жил
И этот Новый год,
Как старый, любил!



Игрушки на этой ёлке не простые, а с секретом (saladusega). Каждая игрушка — буква. Подумай, как надо повернуть (keegata) листок, чтобы прочитать, что на ёлке написано.

Задание 101. Прочитай строчки из стихотворения С. Михалкова.



§ 18.

ПОВТОРЕНИЕ.

Задание 102. Продолжай.

Я задел рукой (что?) цветок,,

Мальчик спрыгнул (с чего?) с дерева,

Я чистил щёткой (что?) пальто,
Маленький мальчик обнимал (кого?) брата,
Ученицы вышивали (что?) рубашку,

Задание 103. Переведи.

Suusakepp. Suusasaapad. Pehme hari. Pehme padi. Vanem vend. Vanem insener. Vanem inimene. Julge poiss. Julge tüdruk. Ameerika linn. Kasulik töö. Kasulik põrnikas.

Задание 104. Переведи.

Poiss lõi palli. Pall hüppas üles ja sattus riulile. Riulilt kukkus midagi maha. See oli õe sõrmkübar. Me aitame kooli koristajat. Iga päev me pühime klassis põrandat.

Задание 105. Вместо подчёркнутых слов прочитай подходящее местоимение (смотри задание 87).

У мамы много работы. Нора пошла на кухню к маме. Она мыла с мамой посуду. Нора каждый день помогает маме. К Вадиду пришёл Вова. Вадик играл с Вовой. У Вадика были интересные игрушки.

Задание 106. Переведи.

Mart armastab väga joonistada. Ta joonistab väga hästi. Miks Marta täna puudub? Linda, kas sa käisid eile (к кому?) Marta juures? Kuhu sa lähed? Mida sa loed? Keda sa abistad?

Задание 107. Продолжай по образцу.

Дежурный закрыл окно. Дежурный открыл окно.
Мальчик взял палку.
Мама вышла из комнаты.
На столе стоят грязные тарелки.
Нора взяла тарелки.
Откройте книги.

§ 19. ДРУЗЬЯ.

По И. Дарёнскому.

I.

Перед Нóвым гóдом с Костей случилось несчастье. Ещё утром он говорил маме: «Последний день, а завтра — ёлка!..» А вечером на катке Костя упал и сильно повредил ногу.

Товарищи привезли его домой на санках. Вова Сенцов позвал врача. Врач сказал, что Костя должен лежать.

Мальчик весь вечер грустил. Даже Жучка не могла разве­селить своего хозяина. Сначала она стояла у кровати и виляла хвостом, потом принесла портфель с книжками, но Костя даже не посмотрел на собаку. Тогда Жучка положила лапы на одеяло. Мальчик обнял своего друга за шею.

— Хорошо тебе, Жучка, не знаешь ты, что такое ёлка. А я ...

И Костя заплакал.

Задание 108. Расскажи по плану.

1. С Костей случилось несчастье.
2. Вова Сенцов позвал врача.
3. Жучка хочет разве­селить своего хозяина.
4. Костя плачет.

Задание 109. Прочитай первую часть § 19. Вместо имени «Костя» читай «Вера».

Задание 110. Продолжай по образцу.

Утром	— вечером	впереди	—
днём	—	теперь	—
вчера	—	громко	—
медленно	—	сегодня	—
осенью	—	там	—
летом	—	хорошо	—
отдельно	—	редко	—

Задание 111. Вместо точек прочитай подходящие слова из задания 110.

... была хорошая погода, а ... шёл дождь. ... я работал, а ... отдыхал. Айно отвечает ..., а нужно отвечать я получил пятёрку по арифметике, а ... по русскому языку. Раньше я училась ..., а теперь учусь

Задание 112. Вместо подчёркнутых существительных прочитай правильное местоимение.

Утром Костя сказал, что завтра в школе будет ёлка. Но вечером с Костей случилось несчастье. Костя упал и повредил ногу. Товарищи привезли Костю домой на санках. Нога у Кости болела. Мальчик весь вечер грустил. Жучка хотела развеселить Костю. Она принесла Косте портфель с книгами.

Задание 113. Переведи.

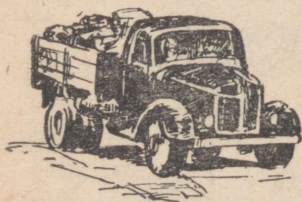
Poiss vigastas käe. Poisiga juhtus õnnetus. Sõbrad tõid ta kelgul koju. Poiss lamas voodis ja nukrutses. Isegi koer ei suutnud teda lõbustada. Ta seisis voodi juures ja liputas saba. Kõstja hakkas nutma.

Задание 114. Продолжай по образцу.

Ехать — sõitma; приехать — kohale sõitma;
везти —
нести —
лететь —
бежать —

Задание 115. Составь предложения с глаголами из задания 114.

Задание 116. Составь по картинкам предложения. В предложениях употребляй глаголы «нести» или «везти».



II.

Наступил новогодний вечер, мама ушла в город за покупками, а Костя лежал и думал о празднике в школе.

Только Жучка была в этот вечер с ним.

— Эх, Жучка, Жучка! Все нас забыли. Вовка — и тот не пришёл к нам сегодня ... Костя ласково погладил собаку.

Вдруг он услышал на лестнице шаги, и дверь в передней открылась.

— Здравствуйте! Дед Мороз в гости пришёл! — сказал кто-то.

Дед Мороз внёс в комнату красивую пушистую ёлку и поставил её около дивана. Сначала Костя ничего не мог понять. Но вдруг он увидел у Деда Мороза красные варежки и закричал:

— Вова, Вова, я тебя по красным варежкам узнал ...

В комнату вбежали и другие одноклассники, вошла учительница Анна Владимировна. И сразу стало весело.

Когда мать Кости пришла домой, она увидела, что сын сидит на диване. Ему хорошо и весело. А около ёлки стоят ребята и поют.



Вопросы.

1. О чём думал Костя в новогодний вечер?
2. Куда ушла мать Кости?
3. Кто был с мальчиком?
4. Что вдруг услышал Костя?
5. Кто вошёл в комнату?
6. Как узнал Костя, что это Вова?
7. Кто ещё пришёл к Косте?
8. Что увидела мать, когда вошла в комнату?

Задание 117. Прочитай вторую часть § 19.

Вместо имени «Костя» читай «Вера».

Задание 118. Расскажи о своём друге (о своей подружке).

1. Как зовёт твоего друга? (твою подружку)
2. Сколько лет твоему другу? (твоей подружке)
3. Где он (она) живёт?
4. Что вы делаете с другом (с подружкой) в свободное время?
5. Что вы будете делать с ним (с ней) на каникулах?

Задание 119. Составь предложение с глаголами:

- 1) гладить — silitama;
- 2) гладить — triikima;
- 3) решить — lahendama;
- 4) решить — otsustama;

Задание 120. Проспрягай в настоящем и прошедшем времени:
«сидеть на диване».

Глагол «сидеть» спрягается, как «ходить».

Задание 121. Запомни, как спрягается глагол **сесть**.

Я сяду на диван	мы сядем на диван
ты сядешь на диван	вы сядете на диван
он сядет на диван	они сядут на диван
она сядет на диван	

Я сел (сѣла) на диван	мы сели на диван
ты сел (сѣла) на диван	вы сели на диван
он сел (сѣла) на диван	они сели на диван

Задание 122. Вместо точек прочитай глаголы «сидеть» или «сесть».

Наташа ... на диване. Наташа ... на диван. Куда ты ...?
Где ты ...? Они ... в классе. ..., пожалуйста, сюда. В авто-
бусе ... люди. Я ... на стуле. Я ... на стул.

Задание 123. Продолжай по образцу.

<i>Какой?</i>	<i>Какая?</i>	<i>Как?</i>
Хороший, хорошая		хорошо
богатый,
бедный,
тяжёлый,
счастливый,
сильный,
дружный,
аккуратный,

Задание 124. Вместо точек прочитай подходящее слово из задания 123.

Айно ... ученица. Она ... учится. Тармо ... ученик. Он ... сделал работу.

Колхоз «Сангар» ... колхоз. Колхозники живут Люди в нашей стране живут ... и Юн Су со своей матерью жил У Саши тяжёлый чемодан. Саше ... его нести. Сегодня ... ветер. Костя ... повредил ногу.

ЗИМА НАСТАЛА.

И. Сүриков.

Бѣлый снег пушистый
В вѣздухе кружится
И на зѣмлю тихо
Падает, ложится.

И под утро снѣгом
Поле забелѣло,
Точно пеленѣю
Всѣ его одѣло.

Стали дни коротки,
Солнце свѣтит мало.
Вот пришли морозы —
И зима настала.

Задание 125. Переведи.

Valge lumi. Kohev lumi. Lumi keerleb. Lumi keerleb õhus.
Lumi langeb vaikselt. Lumi laskub vaikselt. Valge põld. Põld on kaetud nagu looriga. Päevad on lühikesed. Saabus talv.

Задание 126. Выполни задание по образцу.

Зимний, весенний, летний, осенний, утренний, вечерний, дневной, ночной.

Образец: Зимний — talvine, зима — talv, зимой — talvel.

Задание 127. Переведи.

Saabus talv. Talvine päev. Talvel on külm.
Saabus kevad. Kevadine päev. Kevadel on soe.
Saabus suvi. Suvine päev. Suvel on palav.
Saabus sügis. Sügisene päev. Sügisel on niiske.
Saabus hommik. Hommikune rong. Hommikul lähen kooli.
Saabus päev. Päevane rong. Päeval õpin.

Saabus õhtu. Õhtune rong. Õhtul puhkan.

Saabus öö. Öine rong. Öösel magan.

Задание 128. Запомни, как спрягается глагол **кататься**.

Я катаюсь на санках	мы катаемся на санках
ты катаешься на санках	вы катаётесь на санках
он катаётся на санках	они катаются на санках
она катаётся на санках	

Я катался (каталась) на санках	Мы катались на санках
ты катался (каталась) на санках	вы катались на санках
он катался на санках	они катались на санках
она каталась на санках	

Задание 129. Проспрягай в настоящем времени:

Кататься на коньках.

Задание 130. Переведи.

Lapsed suusatavad. Rein suusatab hästi. Kas sa suusatad? Vend läks õega suusatama. Ma armastan uisutada. Kellega sa uisutad? Õpilased uisutavad liuväljal. Sõber uisutab hästi. Tarmo ja Urve sõidavad kelguga.

Задание 131. Продолжай по образцу.

	Рейн	Марта	Марта и Рейн
Кататься на коньках	Катался на коньках	Каталась на коньках	Катались на коньках
Кататься на лыжах			
Кататься на санках			
Смеяться			
Обрадоваться			
Умываться			
Вытираться			
Причёсываться			
Учиться			
Вернуться			
Рассмеяться			

Задание 132. Расскажи по картинкам.



Школа, пруд, сделать каток,
на катке,
ночью, шёл снег, утром,
подметать, метла, сгребать,
лопата,
поливать, вода, готовить,
к вечеру.



Вечером, кататься на
коньках, учиться кататься,
поскользнуться, упасть,
брат, учить, сестра.



Двор, делать, снежная
баба.



Гора, кататься на лыжах,
кататься на санках, собака,
лаять, бежать, вперёд, ме-
шать, сугроб, упасть, смеять-
ся, весело.

СОРЕВНОВАНИЕ.



I.

Около школы стрѣили дом. На стенѣ работали два каменщика. Ребята знали, что одного зовут Васи́лием Ива́новичем, а друго́го — Ива́ном Васи́льевичем. Знали и о том, что каменщики соревну́ются ме́жду собѣй.

Ученики пятого класса следи́ли за работой каменщиков и на переме́нах часто спѣрили о том, кто лу́чше работает.

Наташа Петрова и её подру́ги говорили, что Васи́лий Ива́нович самый лу́чший каменщик.

А Толя Крючков и его това́рищи думали, что самый лу́чший каменщик — Ива́н Васи́льевич.

Но одна́жды случи́лось несча́стье: Васи́лий Ива́нович повре́дил ру́ку и отста́л от своего́ товарища.

В тот же день девочки после уроков остались в классе и о чём-то разговаривали.

На следующий день девочки пришли в школу раньше и собрались в классе у окна. Без пяти минут восемь они увидели, как Василий Иванович и Иван Васильевич пошли на стройку.

Вдруг каменщики остановились: около участка Василия Ивановича лежат кирпичи, а на кирпичях листик бумаги. На бумаге было написано:

Кирпичи Василия Ивановича.

Привет славному строителю!

Василий Иванович удивлённо пожал плечами и начал работу. Но рука у него болела, и в этот день он так и не догнал Ивана Васильевича.

Вопросы.

1. Где строили дом?
2. Кто работал на одной стене?
3. Что знали ребята о каменщиках?
4. О чём спорили ребята на переменах?
5. Что случилось однажды?
6. Где собрались девочки на следующий день?
7. Что они увидели без пяти минут восемь?
8. Почему каменщики остановились?
9. Почему Василий Иванович в этот день так и не догнал товарища?

Задание 133. Переведи.

Ehitusel töötasid kaks müürseppa. Müürsepad võistlesid omavahel. Kord juhtus õnnetus. Üks müürsepp vigastas käe. Ta pidi koju minema. Järgmisel päeval tulid tüdrukud kooli enne tunde. Nad nägid, kuidas müürsepad läksid ehitusele. Üks müürsepp ei saanud kiiresti töötada. Tal valutas käsi ja ta jäi seltsimehest maha.

Задание 134. Продолжай по образцу.

Глаголы	Существительные
Работать	Работа
соревноваться	
спорить	
остановиться	
встретиться	
строить	
играть	
покупать	
рисовать	
петь	
подарить	

Задание 135. Запомни, как спрягается глагол **соревноваться**.

Я соревн ^ю юсь	мы соревну ^е мся
ты соревну ^е шься	вы соревну ^е тесь
он соревну ^е тся	они соревну ^ю тся
она соревну ^е тся	

я соревнов ^а лся (соревнов ^а лась)	мы соревнов ^а лись
ты соревнов ^а лся (соревнов ^а лась)	вы соревнов ^а лись
он соревнов ^а лся	они соревнов ^а лись
она соревнов ^а лась	

Задание 136. Проспрягай глагол «рисовать».

Задание 137. Вместо точек прочитай правильное местоимение.

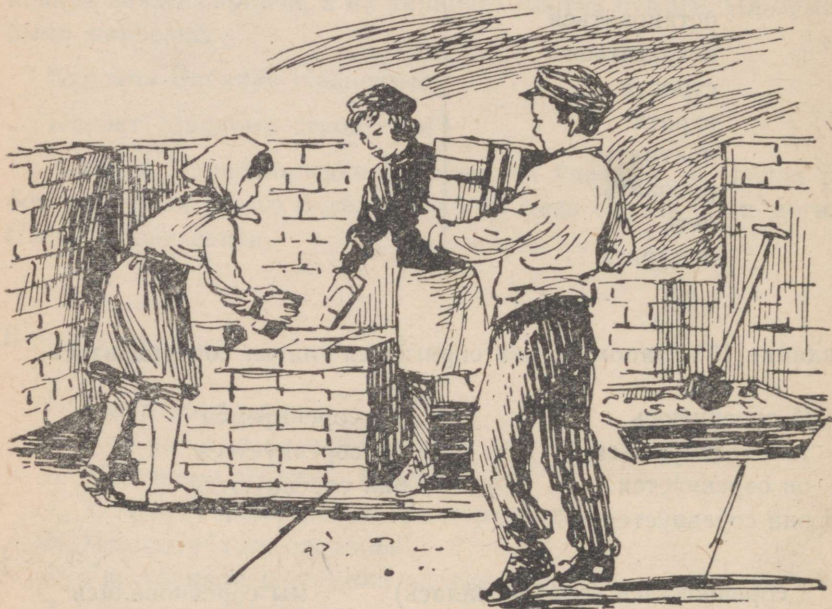
... соревнуемся с учениками 5^б класса. ... соревнуешься тоже? ... соревновались вчера? ... соревнуются между собой. ... соревновалась с братом. ... хорошо рисуешь? ... рисуют стройку. ... рисовали цветы. Почему ... отсутствует? ... путешествуем по нашей стране.

Задание 138. Переведи.

Отстать от кого? от чего? — maha jääma kellest? millest?

Отбежать от кого? от чего? — eemale jooksmata kellest? millest?

Arvi jäi seltsimehest maha. Õde jäi vennast maha. Vend jäi õest maha. Kellest sina oled maha jäänud? Koer jäi peremehest maha. Poiss jooksis koerast eemale. Enn jooksis aknast eemale.



II.

Вечером команда девочек опять собралась на школьном дворе. Девочки бесшумно подошли к кирпичам и понесли их к участку Василия Ивановича.

Они были уверены, что на стройке никого нет, кроме сторожа у ворот. Но вдруг они увидели, что на участке Василия Ивановича работает Иван Васильевич.

— Как же так? — сказал кто-то, — ведь они соревнуются.

— Ну и что же? — сказала Наташа. — Мы ведь помогаем друг другу. Вот и они... А раз он нашему каменщику помогает, то мы ему тоже поможем, хорошо?

— Да, конечно, — ответили девочки.

Девочки подождáли, пока Иван Васильевич ушёл со стройки, и стали носить кирпичи к участкам Василия Ивановича и Ивана Васильевича.

На следующий день девочки обо всем рассказали мальчикам. В тот же вечер «протíвники» дружно работали на стрóйке.

А на новой стене повéсили большой плакáт:

Привёт слáвным строителям —

Иváну Васíльевичу и Васíлию Иváновичу.

Вопросы.

1. Где собралась команда девочек вечером?
2. Как они понесли кирпичи к участку Василия Ивановича?
3. В чём были увéрены девочки?
4. Но кого они увидели на участке Василия Ивановича?
5. Почему Иван Васильевич работал на участке Василия Ивановича?
6. Что решила команда девочек?
7. Что стали девочки делать?
8. О чём они рассказали на следующий день мальчикам?
9. Почему теперь «противники» стали вместе работать?
10. Какой плакат они повесили на стене?

Задание 139. Вместо точек поставь нужные слова. Слова найди в словаре к § 21.

В нашей школе началóсь ученики пятых классов. У нашего класса был очень сýльный Но мы были . . . , что наш класс победíт. Мы часто . . . , кто лúчше играет. Сначала Вирве . . . от Айно, а потом Вирве . . . её.

Задание 140. Переведи.

Vend ja õde võistlevad omavahel. Kellega sina võistlesid? Mare võistles Veeraga. Minu vanem vend on müürsepp. Ta vigastas kogemata käe. Ehitusel on suur plakat. Nad ootasid vaikselt õpetajat. Oota mind, ma tulen varsti. Rein joonistas müürseppa. Mida sina joonistad?

Задание 141. Вместо точек прочитай подходящий глагол в прошедшем времени.

Глаголы: кататься, учиться, соревноваться.

Карин ... на коньках с подругой, а Март ... на лыжах с другом. Вчера Карин и Март ... на санках. Оля ... кататься на лыжах. Рейн ... кататься на коньках. Наш класс ... сегодня очень хорошо. Наша команда тоже хорошо ...

Задание 142. Вместо точек поставь подходящее существительное.

... обрадовался, когда увидел мать. ... возвращался с работы. ... училась хорошо. Старший ... умывался и причёсывался. ... согласился взять Юн Су на работу. ... согласилась помочь мне.

Существительные: ребёнок, брат, хозяин, сестра, отец, мать.

Задание 143. Переведи.

Me kogunesime kooli õue. Kaks poissi võistlesid jooksus (в бэре). Meie jälgisime võistlust. Vanemad õpilased pidasid korda. Otto jäi Reinust maha. Ta ei jõudnud temale järele. Me olime veendunud, et Rein võidab. Kuid Rein kukkus ja vigastas jala.

§ 22.

СЮРПРИЗ.

По Н. Артёмовой.

I.

Боря проспál. Когда он открыл глаза, мама уже надевала шубу.

— Чайник ещё тёплый, — сказала она, — а на завтрак ...

— Мама, подожди, пожалуйста.

Боря быстро одёлся, достал что-то из-под подушки, подбежал к маме и сказал:

— Мама! Поздравляю тебя с **Международным жѣнским днѣм!**
А это сюрприз, который я сделал для тебя на уроке ручного труда.

— Спасибо. Какая хорошенькая записная книжка!

— Будет ещё сюрприз! — сказал Боря.

Мама ушла на завод, а Боря побежал в кухню, выпил стакан чаю, надел передник и решил начать с самого трудного.

Он никогда раньше не мыл пола, но хорошо знал, как это делать. Главное — больше воды, водить тряпкой туда и сюда и переставлять все вещи в комнате. Боря налил в ведро из чайника тёплой воды и начал мыть. В комнате он мыл пол долго, а в кухне дело пошло быстрее.

Потом Боря вымыл тарелки и кастрюлю.



Задание 144. Расскажи по плану.

1. Боря проспал.
2. Сын поздравляет маму с Международным женским днѣм.
3. Боря хѳчет помѳчь маме.
4. Мальчик готовится мыть пол.
5. Боря моет пол.

Задание 145. Опиши (kirjelda) свою квартиру.

Задание 146. Продолжай по образцу.

Глаголы	Существительные
Завтракать	Завтрак
обедать
ужинать
разговаривать
продавать
пилить
победить
помогать
кончить
начать

Задание 147. Переведи.

Uus kastrul, ilus teeklaas, taskuraamat, kõige parem müürsepp, soe tee, külm tee, ilus taskuraamat, must teeklaas, raske töö, suusakepp, pehme lapp, julge vastane, kasulik töö.

Задание 148. Прочитай и запомни.

Ты	— sina	тебя	— sind
у тебя	— sinul	с тобой	— sinuga
для тебя	— sinu jaoks	о тебе	— sinust
тебе	— sinule		
к тебе	— sinu juurde		

Задание 149. Вместо точек прочитай правильное местоимение из задания 148.

... помогаешь маме? Мама всегда помогает (кому?) ... Она каждый день что-нибудь делает Мама готовит ... обед, шьёт, стирает. Она любит Мама покупает ... одежду. Когда ... был маленький, она ходила ... гулять. Мама всегда думает

Задание 150. Переведи.

Kas sul on vend? Kui vana sa oled? Tarmo, sinu juurde tuli Mati. Ta tahab sind näha. Mati tahab sinuga rääkida. See raamat on sinu jaoks. Ema rääkis sinust.

II.

Когда в кухне всё было готово, Боря побежал в комнату, переоделся и взял из коробки деньги. А через минуту, с сумкой в руке, он уже бежал в магазин.

В магазине у прилавка Боря сказал как можно более взрослым голосом.

— Дайте мне, пожалуйста, полкило самого лучшего мяса ... на вашу совесть.

Так всегда говорила бабушка, когда покупала мясо. Продавец посмотрел на своего покупателя, улыбнулся, взял кусочек мяса, завернул его и сказал:

— Пожалуйста, молодой человек.



Потом Боря купил ещё овощей, сходил в булочную и побежал домой. В кухне он почистил картофель, положил в кастрюлю и налил воды.

Мясо и овощи вымыл и красиво положил на тарелку, а на столе оставил записку:

— Мама, это тебе сюрприз!

Такие же записки он положил на пол в кухню и в комнату. А на столе ещё одна записка:

— Мама, я взял из красной коробки 2 рубля, это тоже сюрприз, он в кухне.

Боря съел бутерброд и хотел бежать в школу, но вдруг с ужасом подумал: А уроки?

Задание 151. Расскажи по плану.

1. Боря идёт в магазин.
2. Мальчик в магазине.
3. Боря делает другие покупки.
4. Боря работает в кухне.
5. Боря вспоминает об уроках.

Задание 152. Переведи.

Pliats on pingi all. Võta pliiats pingi alt. Vihik on raamatu all. Võta vihik raamatu alt. Pall on diivani all. Võta pall diivani alt. Alustass on klaasi all. Võta alustass klaasi alt. Borja pesi kartulid puhtaks. Laual on taskuraamat.

Задание 153. Запомни, как спрягаются глаголы:

Говорить

я говорю

ты говоришь

он говорит

она говорит

мы говорим

вы говорите

они говорят

я говорил (говорила)

ты говорил (говорила)

он говорил

она говорила

мы говорили

вы говорили

они говорили

Сказать

я скаж ^у	мы скажем
ты скаж ^{ешь}	вы скажете
он скаж ^{ет}	они скажут
она скаж ^{ет}	

я сказа́л (сказа́ла)	мы сказа́ли
ты сказа́л (сказа́ла)	вы сказа́ли
он сказа́л	они сказа́ли
она сказа́ла	

Задание 154. Переведи.

Mis ütles Borja emale rahvusvahelisel nästepäeval? Millest rääkis sinuga õpetaja? Mis Viktor sulle ütles? Kellega sa praegu rääkisid? Kellega rääkis Malle? Mis isa ütles?

Задание 155. Переведи.

Ma räägin õpetajaga. Mis ta räägib? Me räägime vene keelt. Kas sa räägid vene keelt? Me räägime eesti keelt. Ütle, kuidas on sinu nimi. Ema ütles, et ma pean teda aitama. Kas sa räägid sellest emale?

Задание 156. Вместо подчеркнутых слов прочитай слова противоположного значения. Если нужно, измени предлог и падеж.

Откр^ойте книги.

Я надев^аю пальто.

Брат раздев^ается.

Реб^ёнок подбеж^ал к маме.

Мама ушл^а на завод.

Ученик нач^ал читать книгу.

Девочка налил^а в чайник тёплой воды.

Боря налил воду в ведр^о.

Задание 157. Составь рассказ на тему «В магазине».

В рассказе обязательно (tingimata) употреби слова: продавец, продавщица, продавать (продают), покупатель, завернуть, касса, заплат^ить (за что?), сколько стоит?

III.

В классе все были такие парадные и радостные. И сама Антонина Николаевна была такая весёлая.

— Может быть, не спросит? — подумал Боря, но вдруг он встал и сказал:

— Антонина Николаевна, извините меня, пожалуйста, я не выучил урока.

В классе стояла тишина.

Антонина Николаевна удивлённо спросила:

— Совсем не учил?

— Совсем не учил.

— Почему же так?

— Я, Антонина Николаевна, сюрприз хотел сделать.

— Спасибо за такой сюрприз.

Ребята засмеялись.

— Не вам сюрприз! — покраснел, ответил Боря.

— Маме моей сюрприз. Ну ... подарок к Международному женскому дню.

— Я что-то не понимаю, — сказала Антонина Николаевна, — какой же это подарок — не выучить урока?

— Я не про уроки! Мама весь год для меня всё делает. А сегодня я для неё всё хотел сделать, чтобы она пришла и всё было готово, — ответил Боря.

— Это очень хорошо, что ты маме помог, но уроки нужно было тоже сделать,, — сказала Антонина Николаевна.

— Я не думал, что это так долго ... все мамини дела делать! Я сегодня, Антонина Николаевна, всё выучу, — сказал Боря.

— Да, у мамы дела много. Боря, я тебя спрошу завтра. А теперь, ребята, расскажите, как вы своим мамам помогаете.

— В Международный женский день? — спросил Андрюша.

— Нет, Андрюша, маме нужно помогать каждый день, — сказала Антонина Николаевна. — Вот Боря теперь хорошо знает, сколько у мамы каждый день дела.

Задание 158. Расскажи по плану.

1. Начало урока.
2. Боря **извинился**.
3. Учительница не понимает Борю.
4. Боря объясняет, почему не выучил урока.

Задание 159. Вместо точек поставь нужные слова. Слова найди в словаре к § 22.

Юхан пришёл из школы, ... и стал помогать маме. Он ...
..., потом пошёл в магазин. За ... стоял продавец. У прилавка
стоял ещё один Юхан купил колбасы и мяса.

Задание 160. Переведи.

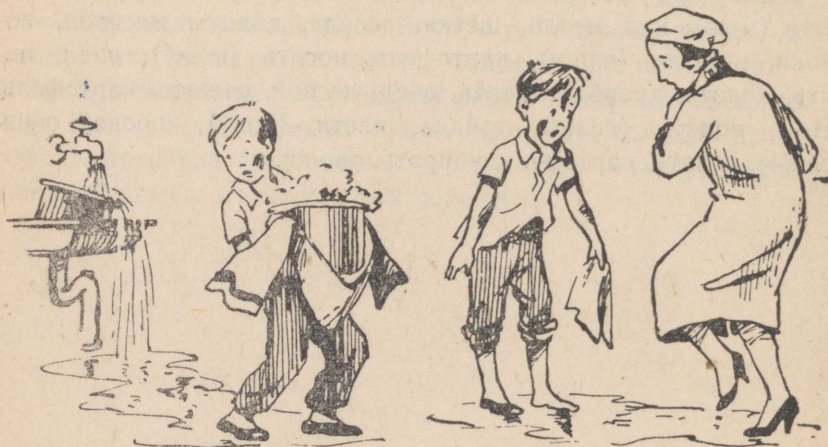
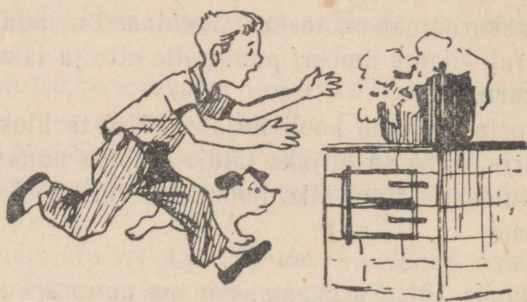
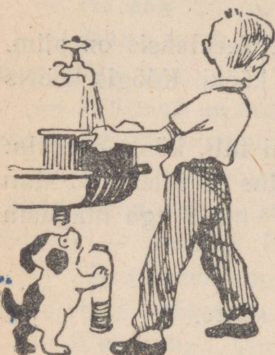
Taskuraamat on taskus. Teeklaas on laual. Teeklaasis on piim.
Tüdruk riietus ümber, pani põlle ette ja läks kööki. Kõõgis kooris
ta kartuleid.

Borja jäi täna kooli hiljaks. Kui ta klassi tuli, küsis õpetaja:
«Borja, miks sa hiljaks jäid?» Borja punastas ja ütles: «Palun
vabandust! Ema läks hommikul vara tööle, mina aga magasin
sisse.»

Задание 161. Расскажи, как ты помогаешь маме.

Слова для рассказа: вытирать, пыль, тряпка, подметать,
мыть (мою), пол, метла, щётка, посуда, ходить, магазин, по-
купки, чистить (чищу), картофель, носить (ношу), вода, пи-
лить, колоть, дрова, готовить, обед, весной, сажать, картофель,
лётom, полоть (полю), грядка, пасти (пасу), корова, овца,
осенью, копать, картофель, убирать, овощи.

Расскажи по картинке.



КАК НИКИТА ИГРАЛ В ДОКТОРА.

Стал Никита в доктора играть. Вот он и говорит своему щенку:

— Ну, Бобик, я буду тебя лечить.

Надел Никита халат из простыни, а на нос — очки. Потом нашёл в игрушках трубку, чтобы выслушивать больного. Никита вымыл руки и сказал Бобику:

— Здравствуй, молодой человек! Ты опять болеешь? Что же у тебя болит?

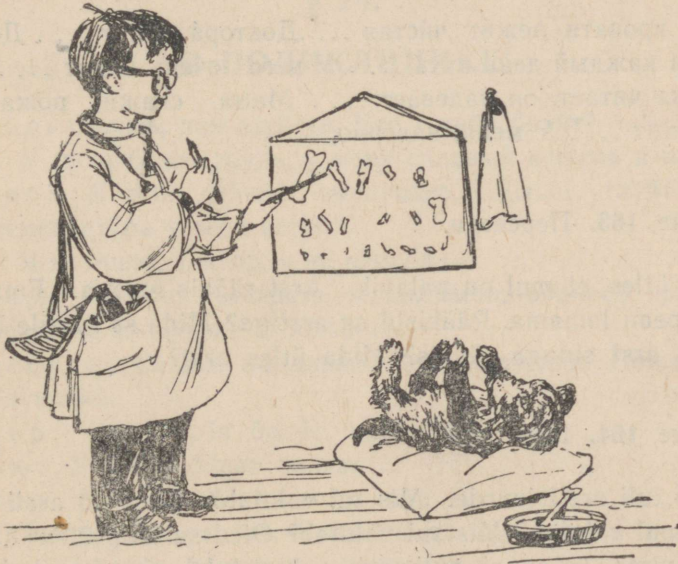
Бобик ничего не отвечает, только хвостиком виляет.

— Ну, молодой человек, теперь я тебя буду выслушивать.

Врач положил Бобика на спину, взял трубку и стал выслушивать, а Бобик схватил его за ухо!

Рассердился доктор, схватил Бобика за лапу и поставил ему градусник — синий карандаш. А Бобик не хочет измерять температуру.

— Вот тут лекарство, — сказал доктор. — А теперь я почищу тебе зубы. Я вижу, что ты, молодой человек, неряха, и не любишь их чистить.



Взял Никита свою **зубную** щётку, хотел почистить Бобику зúбы, а щенок схватил щётку и — под кровáть.

— Бобик! — кричит Никита. — Ведь так не играют!

А Бобик под кровáтью сидит и хвóстиком виляет.

Вопросы.

1. Какую игру придумал Никита?
2. Кого он решил лечить?
3. Что надёл мальчик?
4. Из чего он сделал халат?
5. Почему он надел бёлый халат?
6. Для чего Никите нужна была трóбка?
7. Почему он вьмыл руки?
8. Что стал Никита делать?
9. Почему доктор рассердился на щенка?
10. Что ещё решил сделать Никита?
11. Куда убежал щенок?

Задание 162. Вместо точек поставь нужные слова. Слова найди в словаре к § 23.

На кровати лежít чистая ... Докторá нóсят ... Дедушка дóлжен каждый день пить ... У него очень болит Когда дедушка читает, он надевáет ... Мама, скажи, пожалуйста, где лежит ... У меня, наверно, ...

Задание 163. Переведи.

Arst ütles, et mul on palavik. Arst rääkis emaga. Ema ütles, et ma pean lamama. Rääkisid sa arstiga? Mida sa arstile ütlesid? Millest arst sinuga rääkis? Mida ütles arst?

Задание 164. Переведи.

Arno tuli arsti juurde. Mis tal valutab? Maie on arsti juures. Mis temal valutab? Mis sul valutab? Oled sa haige? Arst hakkab sind ravima. Ta annab sulle rohtu. Arst tuleb sinu juurde koju.

Задание 165. Вместо подчёркнутых местоимений прочитай сначала местоимение «он», а потом «она» в правильной форме.

Ты опять болеешь? Что у тебя болит? Я буду тебя лечить. Я поставлю тебе градусник. Сколько тебе лет? К тебе придёт сегодня доктор? Доктор будет разговаривать с тобой.

Задание 166. Вместо подчёркнутых слов прочитай слова того же значения.

Мама пошла на базар. К больному пришёл врач. Врач решил Во́ве идти́ в школу. К Во́ве пришёл товарищ. Пионеры трудились в саду.

Задание 167. Переведи.

Poisid ja tüdrukud mängisid arsti. Toivo ja Arno mängisid palli. Lapsed mängisid kassi ja hiirt. Õpilased pidasid lumesõda.

§ 24.

В ПОЛИКЛИНИКЕ.

Доктор: Садись, пожалуйста. Что у тебя болит?

Рээт: У меня болит грудь, у меня сильный кашель и насморк.

Доктор: Я тебя сейчас выслушаю. Дыши глубоко

А температура у тебя есть?

Рээт: Я не знаю, доктор, я не измеряла.

Доктор: Сестра, поставьте, пожалуйста, больной градусник и позовите следующего больного.

Медсестра: Садись на диван. Вот градусник. Пожалуйста, следующий.

Доктор: Что у тебя болит, мальчик?

Калью: У меня болят глаза.

Доктор: Посмотрим, что же у тебя с глазами У тебя воспаление. Вот рецепт. Пойди в аптеку и купи лекарство.

Калью: Спасибо, доктор. До свидания.



Медсестра: У девочки высокая температура, 38°.

Доктор: У тебя грипп. Иди домой и ложись в постель.

А когда мама придёт с работы, попроси её купить лекарство. вот рецепт.

Рээт: Спасибо, до свидания.

Задание 168. К данным существительным подбери (vali) прилагательные, которые обозначают вкус (maitse).

Какое лекарство? Какой чай? Какое яблоко? Какая капуста? Какой суп? Какая конфета? Какое мясо? Какое печенье?

Прилагательные: вкусный, сладкий, кислый, горький, солёный.

Образец. Какое яблоко? Кислое яблоко, горькое яблоко, сладкое яблоко.

Задание 169. Переведи.

Mõru ravim. Maitsev pirn. Napukapsad. Soolane kala. Maitsev lõuna. Magu õun. Napu jõhvikas.

Задание 170. Переведи.

Mare puudub täna. Tal valutab hammas. Mis tal valutab? Martal on kõha ja nohu. Tal on palavik. Arst ravib Martat. Ta pani tüdrukule kraadiklaasi. Arst andis Martale retsepti.

§ 25.

ПОВТОРЕНИЕ.

Задание 171. Переведи.

Suur õnnetus. Uus tekk. Pikk trepp. Iius labakinnas. Minu kaasõpilased. Parim müürsepp. Huvitav võistlus. Tugev vastane. Rahvusvaheline naistepäev. Taskuraamat. Suur kartul. Väike ostja. Pidulik päev. Valge voodilina. Haige tüdruk. Kõrge palavik. Hambahari. Uus polikliinik. Valge kittel. Õnnelik rahvas.

Задание 172. Переведи.

Tüdruk nutab. Miks sa nukrutsed? Mida sa triigid? Ma triigin särki. Poisid võistlevad omavahel. Algul jäi Kalju sõbrast maha. Pärast jõudis ta vastasele järele. Vend vigastas käe. Ma vaidlesin sõbratariga.

Задание 173. Продолжай.

Нам привезли (что?) дрова,
Я глажу (кого?) собаку,
Айно отстала (от кого?) от подруги,
Айно догнала (кого?) подругу,
Я подождала (кого?) сестру,
Доктор лечит (кого?) брата,
Он выслушивает (кого?) сестру,

Задание 174. Переведи.

Täna sõitis isa koju. Ta tõi mulle raamatu. Meie klass on üksmeelne. Meie kõik elame üksmeelselt. Kalju on korralik poiss. Ta kirjutas väga korralikult. Ma räägin õpetajaga. Mida sa õpetajale ütlesid? Millest te rääkisite?

Задание 175. Продолжай по образцу.

Существительные:	Глаголы:	Примеры:
работа	работать	работать в саду,
соревнование		работать с братом.
игра		
встреча		
рисование		



§ 26.

ПИОНЕР.

Энн и Вирве ждали дедушку с работы. Он обещал сегодня приехать раньше и исправить телевизор. Но дедушка приехал домой только в семь часов вечера и рассказал, что с ним случилось.

— У автобусной остановки мне стало плохо. Я не мог поднять и внести в автобус чемодан с инструментами. Вдруг ко мне подошёл мальчик и сказал:

— Вам плохо? Давайте я вам помогу.

Подошёл следующий автобус. Школьник внес чемодан в автобус и попросил уступить мне место.

Когда мы приехали, мальчик помог мне выйти из автобуса и донёс мой чемодан до нашего дома. Я попросил мальчика зайти к нам, но он **отказался**. Тогда я **предложил** мальчику деньги.

— Что вы, я не за деньги нёс! Я ведь пионер! — сказал мальчик.

Пионер попрощался со мной и пошёл **обратно** к автобусной остановке.

Вопросы.

1. Почему Энн и Вирве ждали дедушку с работы раньше?
2. Когда приехал дедушка?
3. Что случилось с ним у автобусной остановки?
4. Кто подошёл к нему?
5. Что сказал мальчик?
6. Как помог школьник дедушке?
7. Что предложил дедушка мальчику?
8. Почему мальчик не взял денег?

Задание 176. Прочитай и запомни.

Я	— mina	меня	— mind
у меня	— minul	со мной	— minuga
для меня	— minu jaoks	обо мне	— minust
мне	— minule		
ко мне	— minu juurde		

Задание 177. Вместо подчёркнутых существительных прочитай правильные местоимения из задания 176.

Дедушка стоял у автобусной остановки. У дедушки был тяжёлый чемодан. Дедушке стало плохо. К дедушке подошёл мальчик. Школьник сел с дедушкой в автобус. Пионер попросил уступить дедушке место. Мальчик заботился о дедушке.

Задание 178. Вместо подчёркнутых местоимений прочитай местоимение «он» в правильной форме.

Я стоял у автобусной остановки. Мне стало плохо. Ко мне подошёл мальчик. Мальчик попросил уступить мне место. Школьник донёс мой чемодан до дома. Пионер попрощался со мной.

Задание 179. Продолжай рассказ.

Дедушка стоял у автобусной остановки. Ему стало плохо.
Он ...

Задание 180. Продолжай.

Я поднял (что?) ведро,
Я внёс в комнату (что?) ящик,
Мальчик подошёл (к кому?) к сестре,
Всегда уступай место (кому?) старушке,
Я донёс чемодан (до чего?) до остановки,

Задание 181. Переведи.

Kohver on raske. Ma ei saa seda tõsta. Tõsta, palun, sina!
Trammis, bussis ja rongis loovuta alati koht täiskasvanule.
Siin on kohver tööriistadega. Kohvrис on tööriistad. Ma pakkusin
sõbrale sullepead.

§ 27.

ВЕСНОЙ.

И. Сүриков.

В не́бе тучка набежа́ла,
Мелкий до́ждик се́ет ...
В поле тра́вка показáлась,
Поле зелене́ет.

Вот на ве́рбах и на и́вах
Разверну́лись по́чки,
И глядя́т, как золоти́ые,
Све́тлые листóчки.

Вот и лес одéлся,
Пéсни пти́чек зазвене́ли,
Над траво́й цвето́в голо́вки
Ярко запестре́ли.



Задание 182. Ответь на вопросы.

1. Назови весенние месяцы.
2. Как светит весной солнышко?
3. Какие птицы прилетают с юга?
4. Какие цветы расцветают ранней весной?
5. Какие листья весной на деревьях?
6. Какие работы начались в колхозе?

Задание 183. Данные выражения (väljendid) переведи на эстонский язык.

В небе тучка набежала. Колхозник сеет рожь. Мелкий дождик сеет. Мама развернула сверток. На деревьях развернулись почки. Поле зеленеет. Звонок зазвенел. Песни птичек зазвенели. Травка показала.

Задание 184. Вместо точек поставь подходящие глаголы в прошедшем времени и в правильном роде.

Трава Стадо Поезд Работа День
. . . . Девочка Дедушка Пионерское звено Солнце

... за тўчку. Сестра ... от брата. Брат ... от сестры. Трамвай Машина Отец ... на работу. Ученица ... в школу.

Глаголы: показаться, начаться, обрадоваться, спрятаться, остановиться, собираться.

Задание 185. Как можно по-русски сказать иначе?

Дождик сеет. Лес оделся. Песни птичек зазвенели.

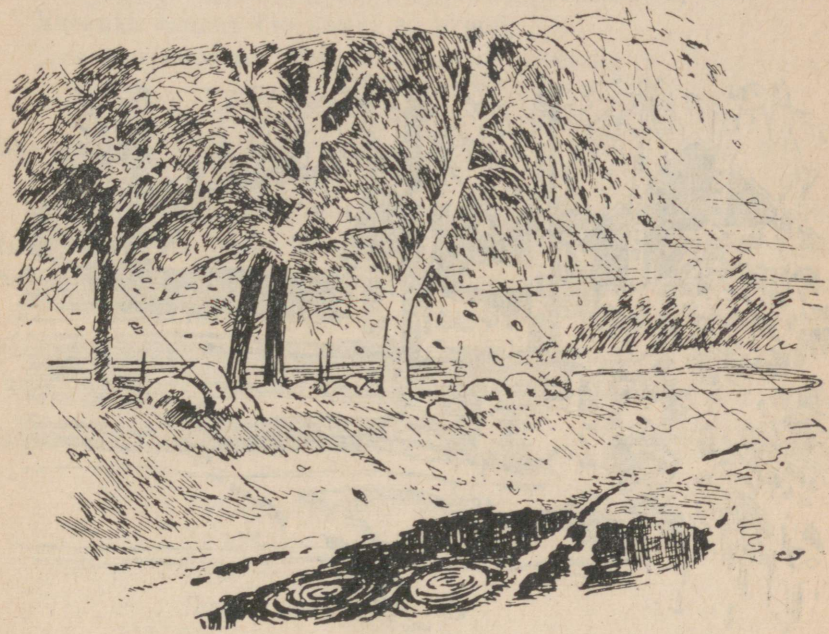
Задание 186. Переведи.

Märts, aprill, mai on kevadised kuud. Kevadel paistab päike eredalt. Lumi sulab. Roheline rohi tuleb nähtavale. Linnud pöörduvad lõunast tagasi. Puudel (на деревьях) avanevad pungad. Metsas õitsevad maikellukesed.

Задание 187. Вместо точек прочитай нужные слова. Слова найди в словаре к §§ 25 и 26.

Я ... товáрищу пойти в кино. Но он сказал, что у него нет врёмени, и Я всегда ... место стáршим. Сегодня я помог дéвочке ... в кóмнату ведрó с водóй. Вдали́ ... автобус. ... цветёт рáнней веснóй. Вот уже

ВРЕМЕНА ГОДА.



Задание 188. Повтори § 8 и 9.

Задание 189. Расскажи об осени по плану. Данные слова переведи и обязательно употреби в рассказе.

1. Природа.

(Päike, harva, rohi, koltuma, langema, lehelangus, tihti sajab vihma, külm, niiske, lõuna.)

2. Работа в колхозе.

(Saak, koristama, kartuleid võtma, juurvilja koristama.)

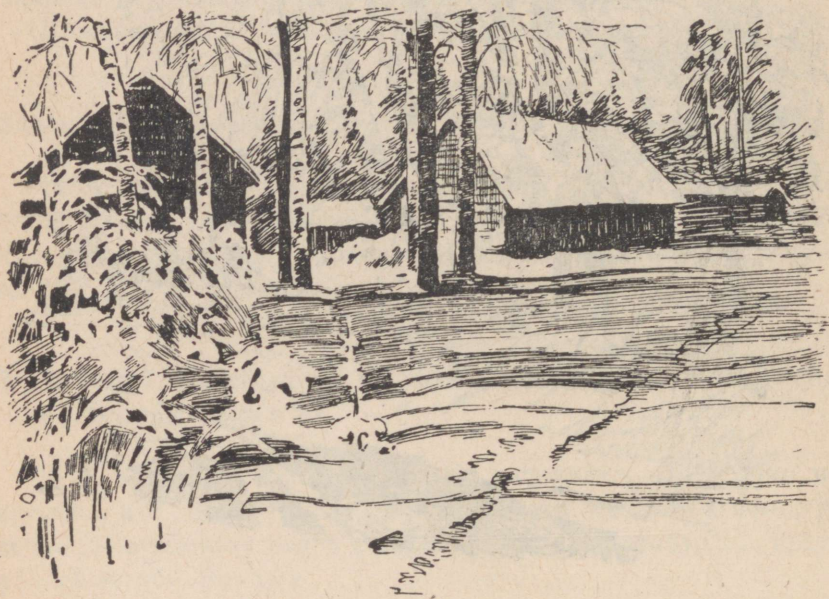
3. Первое сентября.

(Uus õppeaasta, pidulik, rõõmus, kohtuma, kaasõpilased.)

Задание 190. Повтори § 20.

Задание 191. Расскажи о зиме по плану.

1. Природа.
2. Наши зимние забавы.
3. Мой режим дня.



Задание 192. Расскажи о весне по плану. Данные слова переведи и употреби в рассказе.

1. Природа.
(Päike, paistma, eredalt, sulama, lehed, puud, pungad, rohi, haljendama, nähtavale tulema, lilled, õitsema hakkama, lõuna.)
2. Работа в колхозе.
(Põllud, kündma, külvama, kartuleid maha panema, juurvilja istutama.)
3. В школе.
(Viimased koolipäevad, kordamine, tunnistused, välja andma, klassijuhtaja, ekskursioon.)

Задание 193. Повтори § 2.

Задание 200. Продолжай.

- Мальчик убирает (что?) комнату,
- Ученики подошли (к чему?) к клетке,
- Они будут кормить (кого?) кролика,
- Ученики следят (за чем?) за игрой,
- Для кроликов мы вырастили (что?) свёклу,

Задание 201. Переведи.

Meie koolis on küülikufarm. Mulle meeldivad angoora küülikud. Küülikute jaoks kasvatame söötasid. Meil kasvavad ristikhein, söödapeet ja kapsas. Me kasvatame ka istikuid kolhoosis jaoks. Küülikufarm toob meile tulu. Suvel töötame ka kolhoosis. Mina töötasin kolhoosis välja 100 normipäeva.

Задание 202. Продолжай по образцу.

- Труд — трудовое лето.
- Холод —
- Снег —
- Дождь —
- Грязь —
- Записка —
- Парад —
- Счастье —
- Радость —
- Зуб —
- Автобус —
- Кролик —
- Корм —

Задание 203. Продолжай по образцу.

- Корм — кормлю кролика, кормят кролика.
- Записка —
- Стройка —
- Покупка —
- Продавать —

ЗДРАВСТВУЙ, ПРАЗДНИК!

О. Высотская.



Расцвелá
Странá роднáя,
Пёсни звóнке слышны́.

Наряди́лись
Наши сёла,
Наряди́лись городá.

Здрáвствуй, прáздник,
Прáздник мáя,
Прáздник сóлнца
И весны́!

Здрáвствуй, прáздник
Наш весёлый,
Прáздник мiра
И трудá!

Бéлый гóлубь
В нéбе кру́жит,
В я́сном сóлнечном теплé.

Здрáвствуй, прáздник,
Прáздник дрúжбы
Всех нарóдов
На землe!

В темпе марша

mf
Рас - цвела стра-

на род - на - я, пес - ни звонки - е слыш - ны.

crescendo
Здравствуй, праздник, празд - ник ма - я, празд - ник солн - ца
f

и вес - ны, праздник солн - ца и вес - ны.

Задание 204. Объясни устно, как ты понимаешь такие выражения.

Расцвелá земля. Расцвелá страна. Расцвели тополя. Наряди́лись сёла и городá. Наряди́лась ёлка. Наряди́лась дéвочка. Лес одéлся. Мальчик одéлся. Дышит весна́ золотáя.

Задание 205. Расскажи, как наряди́лся твой город (село, деревня) к прázднику.

Задание 206. Ответь на вопросы.

1. Почему прázдник мая — это прázдник солнца и весны?
2. Почему прázдник мая — это прázдник мира и труда?
3. Почему прázдник мая — это прázдник дружбы всех народов?

Задание 207. Вместо точек поставь пропущенные согласные, которые не произносятся, и подчеркни их.

Пёрвое мая — это прáz... ник трудящихся всего мира. Все люди весёлые и радос ... ные. Вёсело смотре́ть на счас... ливые лица. Сёр ... це радос ... но бьётся. Все поют весёлые и радос ... ные пёсны. Весённое со ... нце то́же радуется и грёт тепло. Здрá ... ствуй, прáz ... ник наш весёлый.

ЭКСКУРСИЯ.

I.

Классный руководитель: Ребята, послезавтра мы поедем на два дня в Таллин на экскурсию.

Юри: Вот хорошо! А куда мы пойдём в Таллине?

Классный руководитель: Мы осмóтрим гóрод, пойдём на фáбрику и в музéй, а вéчером — в театр.

Пеэтер: Когда мы поедём?

Классный руководитель: Мы поедем в понедельник утром на пóезде. Утренний поезд **прибывáет** на нашу стáнцию в 9 часóв утра, а отправляется в половíне десятого.

Айно: Ско́лько стóит **железнодоро́жный билет** в гóрод?

Классный руководитель: Билет стóит один рубль сорок копеек.

Антс: Когда мы должны́ быть на вокзале?

Классный руководитель: Я буду ждать вас у билéтной кáссы без пяти **минут** дéвять.

Март: Где мы будем **ночевáть**?

Классный руководитель: Мы бóдем **ночевáть в тури́стской бáзе?**

Урве: А какие вещи нужно взять с собо́й?

Классный руководитель: Как вы сами дúмаете, ребята? Кто знает? Скажи ты, Линда.

Линда: Я думаю, что нужно взять полотéнце, мыло, зубную щётку, зубной порошок, носовые платки, одеяло, прóстыни, **на́волочку.**

Иви: А я думаю, что полотéнце, одеяло, прóстыни и на́волочку брать не нúжно. Всё это мы полúчим в тури́стской бáзе.

Классный руководитель: Да, ребята, Иви правóльно сказа́ла. Что ты хочешь сказать, Вильяр?

Вильяр: У дúмаю, что ещё надо взять бутербрóды.

Классный руководитель: Правóльно, Вильяр. А что ещё нужно взять? Скажи ты, Ильмар.

Ильмар: Нужно взять ещё карандаш и записную кни́жку.

Классный руководитель: Теперь вы назвали всё, что нужно взять с собо́й. Идите домой и гóтóвьтесь к экскурсии.

Задание 208. Переведи.

Klassijuhtaja ütles, et me sõidame laupäeval linna. Linnas läheme tehasesse ja vabrikusse. Õhtul läheme teatrisse. Linna me sõidame rongiga. Hommikuti saabub rong kell üheksa, väljub pool kümme. Linnas peatume turismibaasis. Raudteepilet linna maksab 1 rubla 40 kopikat.

Задание 209. Переведи.

Me sõidame maale. Me sõidame linnast maale. Õpilased lähuvad vabrikusse. Õpilased tulevad vabrikust. Me kogunesime raudteejaama. Jaamast me sõitsime bussiga linna.

Задание 210. Переведи.

Raudteepilet Tartust Tallinna maksab 3 rubla. Raudteepilet Leningradist Tallinna maksab 9 rubla. Bussipilet Tallinnast Leningradi maksab 8 rubla. Bussipilet linna maksab 1 rubla 20 kopikat.

Задание 211. Продолжай.

Бельё: рубашка,
Продукты: творог,
Птицы: грач,
Транспорт: автобус,

Задание 212. Продолжай по образцу.

<i>Какой?</i>	<i>Какая?</i>	<i>Какое?</i>
Утренний поезд	утренняя зарядка	утреннее солнце
вечёрний	вечерняя	вечернее
осённый	осенняя	осеннее
лётный	летняя	летнее
зёмный	зимняя	зимнее
весённый	весенняя	весеннее
сего́дняшнй	сегодняшняя	сегодняшнее
вчeра́шний	вчерашняя	вчерашнее

II.

Классный руководитель: Ребята, все ли собрались?

Олав: Нет, ещё Вильяр не пришёл. Он, наверно, ещё бутерброды делает. . . .

Классный руководитель: Олав, посмотри, пожалуйста, нет ли его в другом зале или на перроне.

Я уже купил билеты для всех.

Айно: Смотрите, смотрите, Вильяр идёт. Какой у Вильяра большой чемодан. Вильяр, что у тебя там? Бутерброды?

Вильяр: Не смейтесь! Сосёды попросили отвезти посылку в город. Она тяжёлая, потому я так поздно и пришёл.

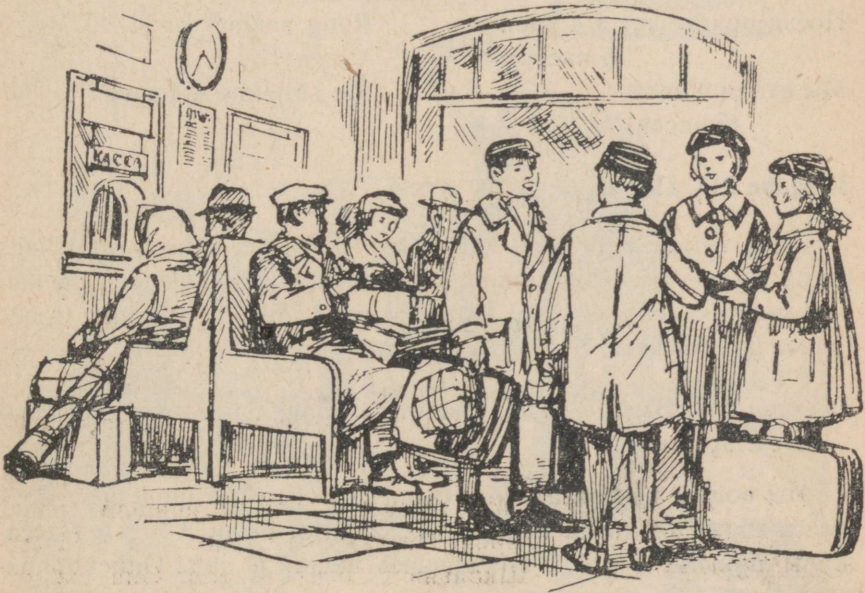
Айно: Не сердись. Я ведь пошутила.

Классный руководитель: Теперь все собрались. Скоро будет посадка на поезд.

Голос по радио: Граждане пассажиры, началась посадка на поезд № 37, Тарту—Таллин.

Классный руководитель: У нас билеты в первый вагон.

Все ли взяли свои вещи? Мальчики, помогите Вильяру: у него тяжёлый чемодан.



Задание 219. Вместо точек прочитай нужные слова. Слова найди в словаре к § 32.

... много народу. У кассы собрались Они хотят купить Поезд ... в два часа. Я попросила Вильяра отвезти в город

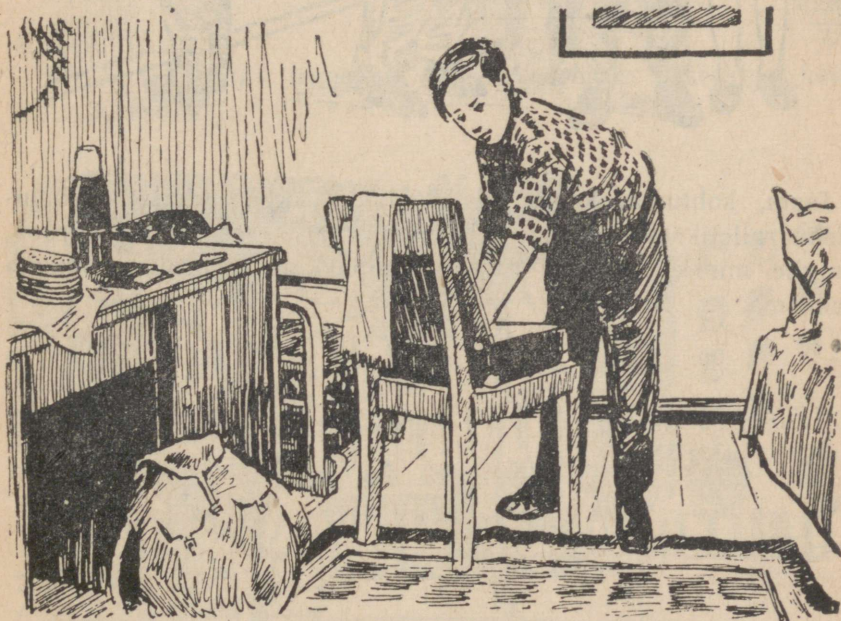
Задание 220. Составь рассказ на тему «На вокзале». В рассказе обязательно употреби слова: вокзал, зал, скамейка, пассажир, киоск, расписание, железнодорожный, касса, объявить, посадка, перрон, вагон.

§ 33.

ПОЕЗДКА В ГОРОД.

Составь рассказ на тему «Поездка в город». Данные слова переведи на русский язык и обязательно употреби их в рассказе.

1. Сборы.



Seljakott, kohver, asjad, käterätik, taskurätik, pesu, hambahari, hambapulber, võileivad, raha, rahakott, õpilaspilet, taskuraamat.

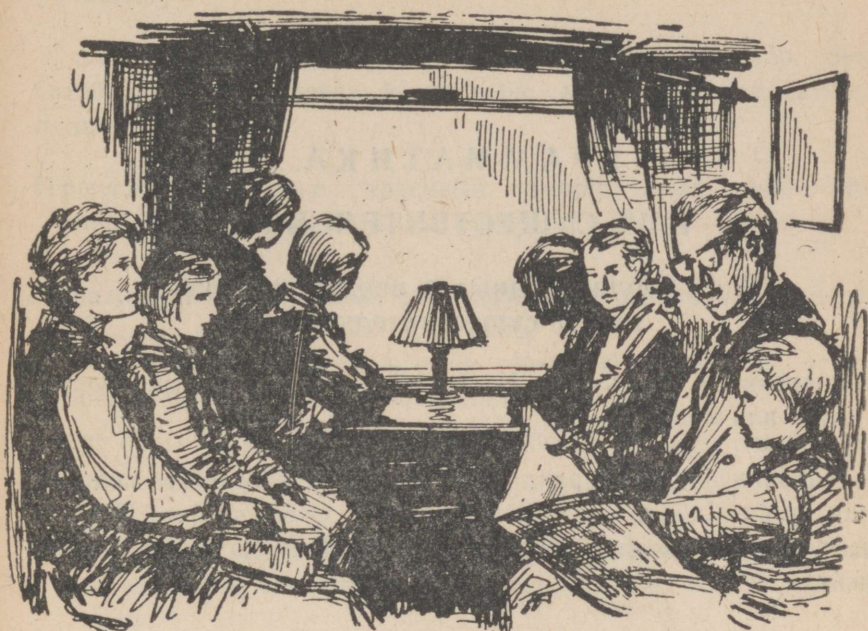
2. На вокзале.



Jaam, kohtuma, koolivend (kooliõde), klassijuhataja, sõiduplaan, piletikassa, ostma, pilet, maksuma, kassapidaja, perroom, rongile minek, reisijad, pagas, käsipakkide hoiuruum, liikuma hakkama.

3. В вагоне.

Sõitma, laulma, mängima, lõbus, saabuma.



4. В городе.

Tänav, lai, kitsas, transport, liiklus, kõnnitee, sisseostud, kauplus, võõrastemaja.



ГРАММАТИКА.

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ.

§ 1. Одушевлённые и неодушевлённые имена существительные.

Упражнение 1. Прочитай. К существительным поставь вопрос *кто?* или *что?*

Мальчик пишет. Карандаш лежит. Девочка рисует. Учительница стоит. Собака спит. Кошка играет. Отец читает. Портрет висит. Мать вышивает. Подушка лежит. Тарелка стоит. Пальто висит.

Образец: Мальчик пишет. Мальчик — имя существительное, вопрос *кто?*

Имена существительные, которые отвечают на вопрос *кто?* — одушевлённые (*elusolendid*).

Имена существительные, которые отвечают на вопрос *что?* — неодушевлённые.

Упражнение 2. Продолжай.

Одушевлённые
существительные

Неодушевлённые
существительные

- | | |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 1. Люди: мальчик, | 1. Одежда: пальто, |
| 2. Звери: волк, | 2. Транспорт (<i>transport</i>): |
| 1. Домашние животные: | трамвай, |
| корова, | 3. Деревья: берёза, |

Упражнение 3. Из данных слов выбери неодушевлённые существительные и прочитай их с прилагательными (какой? какая? какое?)

Лес, день, школа, сено, учительница, учитель, костёр, брат, автобус, пионер, дочка, белка, игра, хозяйка, сестра, палатка, пальто.

Прилагательные: красивый, летний, новая, сухое, пионерский, красный, длинная, интересная, белая, новое.

Упражнение 4. Из данных слов выбери одушевлённые существительные и прочитай их с глаголом.

Пионерка, дочка, мать, отец, дерево, нож, мальчик, лопата, корова, машина, трактор, колхозник, жук, птица.

Глаголы: работала, отдохала, работал, бежал, лежала, косил, летел, летела.

Упражнение 5. Из данных слов выбери неодушевлённые существительные и прочитай с глаголами «стоит», «висит» или «лежит».

Полотенце, пионер, посуда, хозяйка, тарелка, нож, стог, колхозник, косилка, сено, станок, ученик, машина, иглолка, блузка, волк, портфель, ваза, учительница, чернилница.

Упражнение 6. Назови (nimeta) одушевлённые и неодушевлённые существительные на тему «Лес».

Образец:

Одушевлённые существительные	Неодушевлённые существительные
---------------------------------	-----------------------------------

Белка, ёжик Лес, гриб

§ 2. Род имён существительных.

1. Назови некоторые существительные мужского рода.
2. Назови некоторые существительные женского рода.
3. Назови некоторые существительные среднего рода.

Определение (määgamine) рода существительных.

Род	Окончание	Без окончания
Женский род	-а -я сестр-а, тёт-я парт-а, земл-я	ночь рожь
Мужской род	—	стол, герой, лагерь дом, сарай, день
Средний род	-о -е (ё) окн-о пол-е сен-о мор-е ружь-ё бель-ё	

Упражнение 7. Определи (määga) род имён существительных и выпиши их в три столбика.

Утро, автобус, пионер, удочка, палатка, море, мыло, зарядка, озеро, полотенце, лицо, посуда, пионерка, молоко, чашка, тарелка, нож, вилка, яйцо, сыр, колхоз, клевер, сено, стог, воз, сарай, солнце, ужин, вечер, горы, бригадир.

Образец:

Женский род	Мужской род	Средний род
Удочка	автобус	утро

Ответ на вопрос: В каком столбике нет одушевлённых существительных?

Упражнение 8. Выполни упражнение по образцу.

Красный трамвай, новая удочка, красивое дерево, вкусная каша, свежее молоко, каменный сарай, густой лес, дружный

отряд, жаркий день, яркое солнце, звеньевой сбор, зелёный луг, интересная работа, лучший отряд, свежий воздух, солёное море, сухое сено, чистое полотенце.

Образец: Красный трамвай — какой трамвай? Новая удочка — какая удочка? Красивое озеро — какое озеро?

Упражнение 9. Поставь к существительным прилагательные мужского (*какой?*) или женского (*какая?*) рода.

Автобус, удочка, палатка, чашка, нож, сыр, колхоз, стог, ужин, горн.

Прилагательные: большой, красивый, замечательный, белый, острый, свежий, дружный, высокий, вкусный, пионерский.

Упражнение 10. Поставь к существительным прилагательные мужского (*какой?*), женского (*какая?*) или среднего (*какое?*) рода.

Мясо, помощник, луг, поле, погода, трава, полотенце, комбайн, мешок, работа, дерево, сенокос, телега, ружьё.

Прилагательные: солёный, хороший, зелёный, колхозный, хорóший, высокий, новый, замечательный, большой, лёгкий, маленький, огромный, красивый, старый.

Упражнение 11. Поставь к существительным вопрос *чей?* (мужской род), *чья?* (женский род), *чьё?* (средний род).

Шарф, рубашка, платье, фуражка, пиджак, юбка, платок, бутерброд, перо, полотенце, корзина, ведро.

Упражнение 12. Придумай к прилагательным подходящие существительные.

Белый, богатый, больша́я, большо́е, вкусный, высокий, густая, дружная, ду́шный, короткое, лёгкое, последний, светлое, старый.

Упражнение 13. С данными существительными прочитай подходящий глагол.

Шарф, полотёнце, картина, мыло, щётка, нож, ваза, чернильница, ведро, дерево, куст, трава, мука, масло, чай.

Глаголы: висёл, висела, висело, лежал, лежала, лежало, стоял, стояла, стояло, рос, росла, росло, кончился, кончилась, кончилось.

Упражнение 14. Переведи.

Maitsev võileib, väike alustass, puhas kääterätik, kerge harjutus, kerge töö, kerge küsimus, rikas kolhoos, valge ämber, valge tass, valge kott, ilus mets, ilus järv, ilus koolimaja.

Упражнение 15. Переведи.

Poiss kirjutas. Tüdruk kirjutas. Isa luges. Ema luges. Palitu rippus. Kleit rippus. Särk rippus. Pilt rippus. Auto sõitis. Veoauto sõitis.

§ 3. Существительные мужского рода с окончанием -а, -я.

Запомни! Существительные: *papa, дедушка, дядя, юноша* (poogmees), *мужчина, зайка* и все имена мальчиков, которые оканчиваются на -а, -я (Коля, Саша, Петя и др.), относятся к мужскому роду.

Упражнение 16. Данные существительные прочитай с местоимениями (asesõnadega) *мой* (м. р.) или *моя* (ж. р.).

Папа, отец, мать, мама, бабушка, дедушка, дядя, тётя, зайка, зяц.

Упражнение 17. Данные существительные прочитай с местоимениями (asesõnadega) *наш* (м. р.), *наша* (ж. р.) или *наше* (ср. р.)

Шко́ла, класс, учи́тельница, пло́щадка, полотѐнце, тарѐлка, блю́дце, нож, у́дочка, колхо́з, село, дере́вня, де́душка, ба́бушка, те́тя, дядя, Ко́ля, Ната́ша, зве́но.

Упражнение 18. Прочитай эти предложения в прошедшем времени (minevikus).

Те́тя гуля́ет в парке. Таня учи́т уроки. Юно́ша встреча́ет мать. Отец ко́сит траву́. Дедушка отды́хает в саду́. Бабушка чита́ет газѐту. Мужчи́на разгово́ривает с мальчи́ком. Дядя помога́ет отцу́. Ко́ля игра́ет в мяч.

Упражнение 19. Переведи.

Minu vanaisa ja minu vanaema elavad linnas. Minu onu elab Tallinnas. Minu tädi elas maal. Kolja elas Moskvas. Väike Nataša ja väike Varja mängivad palli.

Упражнение 20. Переведи.

Meie onu, meie tädi, meie kolhoos, meie meri, minu nägu, minu käterätik, minu seep, minu särk, hall jänku, hall jänēs, ilus alus-tass, maitsev võileib.

§ 4. Падежі и вопро́сы.

В ру́сском языке́ шесть падеже́й.

Назв́ание падеже́й	Паде́жные вопро́сы
Имените́льный паде́ж	кто? что?
Родите́льный паде́ж	кого? чего?
Да́тельный паде́ж	кому? чему?
Вините́льный паде́ж	кого? что?
Творите́льный паде́ж	кем? чем?
Предло́жный паде́ж	о ком? о че́м?

Отве́ть на вопро́сы.

1. Когда мы спра́шиваем *кто*?
2. Когда мы спра́шиваем *что*?

Упражнение 21. Переведи.

Kes see on? Kes töötab aias? Mis see on? Mis on laual? Kellele sa andsid pliiatsi? Kellele sa kinkisid lilled? Keda sa armastad? Mida sa armastad? Millega sa kirjutad? Kellest sa räägid? Millest sa kirjutad?

Упражнение 22. Определи падежи подчёркнутых существительных.

Пионер (кто?) хорошо учится. У пионера (у кого?) хорошие отметки. Все любят (кого?) пионера. Пионеру (кому?) подарили книгу. О пионере (о ком?) писали в газете.

Упражнение 23. Определи падеж подчёркнутых существительных.

Старушка (кто?) живёт в больш^{ом} доме. У старушки (у кого?) есть огород. Школьники помогали (кому?) старушке. Они работали в саду (с кем?) со старушкой. Они любят (кого?) старушку. Вечером они рассказали родителям (о ком?) о старушке.

Упражнение 24. Выпиши из упражнения существительное «сестра» вместе с вопросом в порядке названия падежей.

Я помогаю (кому?) сестре готовить уроки. Я забочусь (hoollitsen) (о ком?) о сестре. У сестры (у кого?) много книг. Мы с сестрой (с кем?) живём дружно. Моя сестра (кто?) учится в пятом классе. Я очень люблю (кого?) сестру.

Упражнение 25. Определи, с каким падежом употребляются (kasutatakse) эти вопросы.

О ком? о чём?; кому? чему?; кого? чего?; кто? что?; кем? чем?; кого? что?

Образец: Предложный падеж — о ком? о чём?

І СКЛОНЕНИЕ.

§ 5. Склонёние существительных жёнскаго и мужскаго рода на -а.

Единственное число.

В русском языке три склонения (kolm käändkonda). Существительные жёнскаго рода, которые в именительном падеже единственного числа оканчиваются на -а, относятся к первому склонению.

Бабушка, лѣжка, чашка, школа.

К первому склонению относятся ещё существительные мужскаго рода, которые в именительном падеже единственного числа тоже оканчиваются на -а.

Дедушка, мужчина, юноша.

Упражнение 26. Из данных слов прочитай существительные первого склонения.

Библиотека, этаж, бутерброд, блюдо, математика, костёр, автобус, рюкзак, удочка, площадка, полотенце, лѣжка, нож, масло, сыр, колбаса, яйцо, рыба, колхоз, сено, трава.

Упражнение 27. Из данных слов выбери существительные первого склонения и придумай к ним подходящие прилагательные.

Рюкзак, удочка, доска, Александр, Саша, Николай, горы, галстук, пионерка, пионер, книга, урок, дневник, лопата, товарищ, подружка, сестра, брат, школа.

Упражнение 28. Из данных слов выбери существительные первого склонения и подбери к ним подходящие глаголы.

Год, урок, бабушка, утро, расписание, внучка, сестра, колхоз, сено, стог, дедушка, ученик, ученица.

Глаголы: уезжал, уезжала; помогал, помогала; завтракал, завтракала; работал, работала; учился, училась.

Упражнение 29. Из данных слов выбери существительные первого склонения и прочитай их с вопросом *чья?*

Страна́, город, яблоко, коза́, коро́ва, пету́х, ку́рица, овца́, каранда́ш, ру́чка, пенáл, резинка, черни́льница, бума́га.

Запомни, как склоняются существительные первого склонения.

Падежи	Одушевлённые существительные	Неодушевлённые существительные
Именительный	кто? сестр-а	что? книг-а
Родительный	кого? сестр-ы	чего? книг-и
Дательный	кому? сестр-е	чему? книг-е
Винительный	кого? сестр-у	что? книг-у
Творительный	кем? сестр-ой	чем? книг-ой
Предложный	о ком? о сестр-е	о чём? о книг-е

Запомни! После **г, к, х, ж, ч, щ** в родительном падеже окончание **-и**.

Например: книга—книги, ручка—ручки, роцца—роцци, лужа—лужи.

Упражнение 30. Просклоняй в единственном числе существительные: *мама, папа, подруга, библиотека*.

Упражнение 31. От данных существительных образуй (moodusta) родительный падеж единственного числа с числительными 2, 3 или 4.

Шко́ла, у́дочка, пала́тка, площа́дка, тарéлка, гру́ша, ча́шка, ле́жка, ба́бочка, ко́мната, библиоте́ка, пила́, доска́, кле́тка, ма́шина, иго́лка, блу́зка, ю́бка, ка́рта.

Упражнение 32. Вместо точек поставь подходящие существительные в правильном падеже. Определи падеж.

У ... интересная книга. У ... красный галстук. У ... в руках тетрадь. У ... иглолка. У ... палка. У ... газета. У ... котята. У ... красивый хвост.

Существительные: Серёжа, Вера, учительница, девочка, дедушка, папа, кошка, лиса.

Упражнение 33. Переведи.

Leidal on raamat. Vanaemal valutab pea. Tüdrukul on põll. Müüjal on ka põll. Saimal on värvid. Kassil on kassipojad. Koeral on saba.

Упражнение 34. Вместо вопроса поставь существительные в правильном падеже. Определи падеж.

1. (Кто?) работает на огороде. (У кого?) грабли. (Кому?) помогают пионеры. 2. (Кто?) читает книгу. (У кого?) интересная книга. (Кому?) ребята принесли книгу. 3. (У кого?) собака. Дядя подарил (кому?) собаку. (Кто?) любит свою собаку. 4. Брат написал (кому?) письмо. (Кто?) получила письмо. (У кого?) много работы.

Существительные: 1. колхозница, 2. учительница, 3. Наташа, 4. сестра.

Упражнение 35. Переведи.

Veera õpib viiendas klassis. Ema kinkis Veerale tassi. Veeral on ilus tass. Õpetaja on klassis. Õpetajal on laual lilled. Tarmo, anna õele vihik! Õel on vihik. Õde kirjutab. Kassil on pojad. Aino andis kassile piima.

Упражнение 36. Поставь вопрос к подчеркнутым существительным и определи падеж.

Внучка подарила бабушке цветы. Цветы стоят в вазе. Пионеры работают в школе. Они помогают учительнице. Наташа

помогает Серёже. Дедушка рассказывает Саше сказку. Отец работает на фабрике. Дай сестре книгу.

Образец: Кому внучка подарила цветы — бабушке — дательный падеж.

Упражнение 37. Переведи.

Anna vanaisale prillid. Ajalehes on huvitav jutustus. Kas sa aitad (кому?) vanaema? Vanaemale meeldib töötada aias. Koolis on täna pidu. Jutusta õele muinasjuttu. Onu töötab vabrikus.

Упражнение 38. Ответь на вопросы. В ответах употребляй существительные «бабушка» и «дедушка».

Кто живёт в деревне?
Кого нет в городе?
Кому Райво написал письмо?
Кого любит мальчик?
С кем живёт Райво летом?
О ком заботится внук?

Упражнение 39. Ответь на вопросы.

Кому ты помогаешь?	мама, папа
Кому вы помогаете?	дедушка, бабушка
Что ты читаешь?	книга
Что вы рисуете?	берёза
Что они решают?	задача
С кем ты учишься?	сестра
С кем она учится?	подруга

Упражнение 40. Ответь на вопросы.

С кем ты живёшь?	мама, папа
С кем живёт Вирве?	сестра
С кем живут Тармо и Отто?	дедушка и бабушка
С кем играет девочка?	кошка
С кем идёт дедушка?	собака
С чем стоит Калью у доски?	книга
С чем пошёл ученик в школу?	сумка

Упражнение 41. Переведи.

Mina elan emaga. Urve elab õega. Vend läks õega kooli. Leida läks sõbratariga jalutama. Väike tüdruk mängib nukuga. Poiss läks aeda labidaga.

Упражнение 42. Ответь на вопросы.

Куда ид́ут ученики?	шкóла
Где уч́атся ученики?	шкóла
Где молоко?	буты́лка
Куда ты поставил цветы?	ва́за
Где сто́ят цветы?	ваза
Где игра́ют ребята?	ко́мната
Где сид́ит шофёр?	маши́на
Куда сел шофёр?	машина

Упражнение 43. Ответь на вопросы.

Куда ты положи́л хлеб?	тарелка
Где лежи́т хлеб?	тарелка
Куда се́ла птичка?	сосна
Где сид́ит птичка?	сосна
Где расту́т цветы?	клу́мба
Куда ты посади́л розу?	клу́мба
Куда пошли игра́ть ребята?	площадка
Где они игра́ют?	площадка
Где работает отец?	фабрика
Куда поше́л отец?	фабрика

Упражнение 44. Переведи.

Tindipotis on tint. Pingil on vihik. Vaasis on vesi. Seinal on pilt. Raamatus on pildid. Pane raamat pingile. Pane leib taldrikule. Õpilased läksid kooli. Õpilased õpivad koolis. Kuhu sa panid raamatu? Tädi läks vabrikusse. Ta töötab vabrikus.

Упражнение 45. Вместо точек поставь существительное в правильном падеже.

... лежѣт на партѣ. Марта взяла ... Рейн взял ... ви-
сѣла в шкафу. ... играла в саду. Тармо позвал ... Учительница
похвалила ... хорошо вышивает. В мастерской стоит ...
... сделали ученики пятого класса. Вирве принесла ... висѣт
на стене.

Существительные: книга, книга, рубашка, рубашка,
сестра, сестра, ученица, ученица, клѣтка, клѣтка, картина,
картина.

Упражнение 46. Вместо точек поставь существительные в пра-
вильном падеже.

Жѣнщина.	У ... в руках новыѣ грабли.
Указка.	Ученик стоит у карты с ...
Корзина.	Хозяйка положила картофель в ...
Корзина.	Картофель лежит в ...
Полка.	Сестра поставила вазу на ...
Полка.	Ваза стоит на ...
Сестра.	Брат с ... работали в саду.
Дедушка.	У ... болит зуб.

Упражнение 47. Вместо точек поставь предлоги **у, в, на,** или **с.**
Определи падеж.

Учительница разговаривает ... пионеркой. ... пионерки ин-
тересная коллекция. Тетрадь лежит ... партѣ. ... стѣне висѣт
портрет. Летом пионеры ѣздили ... Москву. Они жили ...
Москвѣ две недели. ... Марты горн. Пионеры делают зарядку ...
площадке. Ребята идут ... площадку. Борис идѣт на площадку
... Вовой. Пионеры жили летом ... палатке.

Упражнение 48. Поставь вопрос к подчеркнутым существитель-
ным и определи падеж.

Дежурный открыл форточку. Он приносит к уроку географии
карту и указку. Учитель пришѣл в класс с указкой. На уроке руч-
ного труда Райво пилил пилой доску. Айно вязала рукавицу,
Вирве шила блузку. Ножницы лежали на машинѣ. Ребятам нра-
вится в школѣ. Бабушка подарила Марте юбку.

Образец: Что открыл дежурный? — форточку — винительный падеж.

Упражнение 49. Переведи.

Korrapidaja tuli kaardiga klassi. Ta avas õhuakna. Ta riputas kaardi seinale. Martal on õde. Ode töötab raamatukogus. Marta läks raamatukogusse. Aino loeb raamatut. Sa õpid koolis. Lapsed õpivad koolis. Lapsed aitavad (кому?) ema, vanaema ja vanaisa. Millal sa kooli tuled?

Упражнение 50. Рассмотрите картинку. Ответь на вопросы.

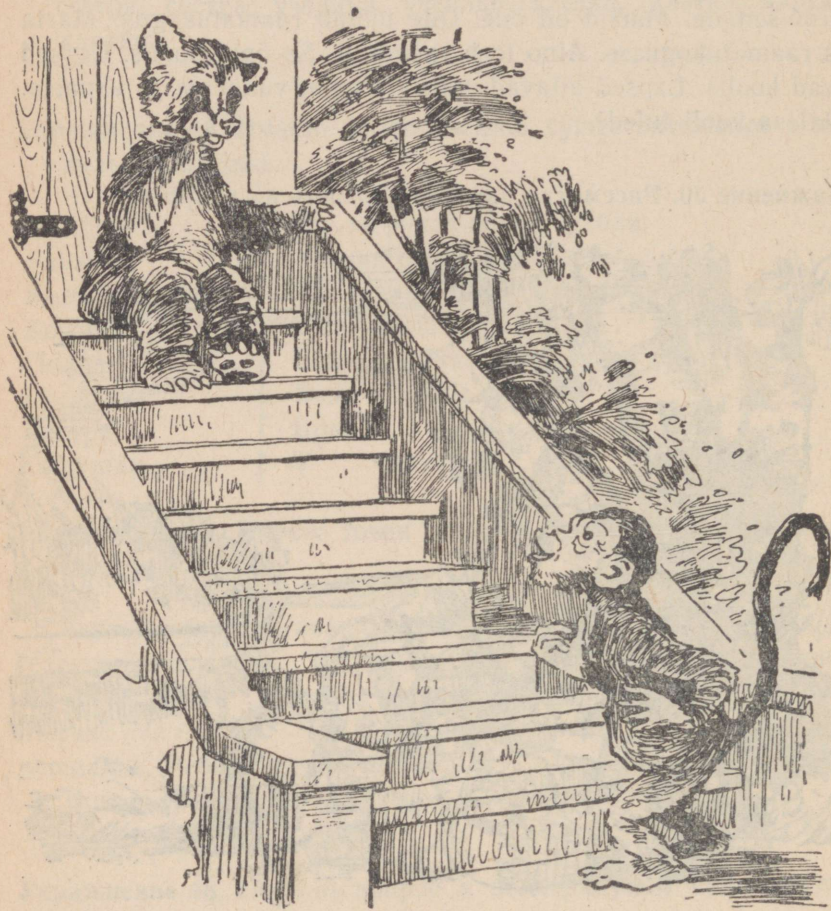


Где сидит дедушка? Что надето на дедушке? Что у дедушки на голове? Что дедушка держит в руке? Что в кружке? Что у дедушки в корзине? С кем ходил дедушка за грибами?

Упражнение 51. Прочитай рассказ-шутку. Определи падеж существительных I склонения.

Хитрая обезьяна (kaval ahv).

Залёз медвежонок на лестницу (trepp) и говорит обезьянке:
— Заставь (suppi) меня сойти с лестницы, сумеешь (oskad?)?
Подумала обезьянка и говорит:
— Подняться на лестницу я сумела бы заставить.



Спустись вниз, я это сделаю.

Услышал это медвежонок, сбежал с лестницы и говорит:

— Ну, попробуй (katsu)!

Тогда обезьяна сказала:

— Всё в порядке (kōik on kogras), уважаемый медвежонок:
вот ты и внизу.

II СКЛОНЕНИЕ.

§ 6. Склонение существительных мужского рода.

Единственное число.

Именá существительные мужского рода (кроме существительных с окончанием -а) и именá существительные среднего рода относятся ко второму склонению.

Стол, стул, карандаш, пенал, перо, масло.

Упражнение 52. Сначала прочита́й существительные первого склонения, потом — второ́го.

Де́рево, класс, школа, ручка, пенáл, книга, карандаш, карта, указка, мел, резинка, парта, стол, стул, ученица, ученик, учитель, учительница, доска́, инструме́нт, иголка, напе́рсток, передник, рубанок, дневни́к, журнал, чернильница, перо.

Упражнение 53. Переведи по образцу.

Kolhoos, kolhoosnik, naiskolhoosnik, traktor, traktorist, masin, kombain, niidumasin, labidas, tuulamismasin, (vilja)vihk, vilja-pea, ristikhein, nisu, kaer, lehm, lammas, kukk, kana, karjane, lüpsja, linnusöötja, viljapeksumasin.

Образец:

Существительные
I склонения.
Колхозница

Существительные
II склонения.
Колхоз
колхозник

Упражнение 54. К да́нным существительным первого и второ́го склонения придума́й подходящие прилагательные.

Тарелка, нож, вилка, чашка, блю́дце, каша, молоко, суп, бутербро́д, обед, комната, кварти́ра, пиджа́к, руба́шка, передник, шапка, фура́жка, плато́к.

Упражнение 55. Вместо точек прочитай подходящий глагол.

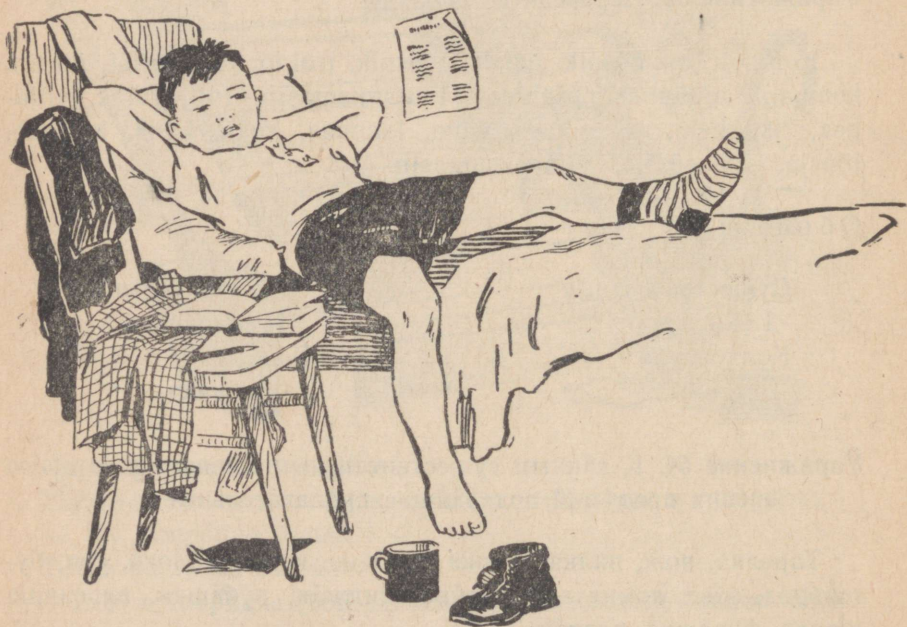
Девочка ... в мяч. Мальчик ... в мяч. Бабушка ... скатерть.
Тракторист ... поле. Инженёр ... дом. Колхозник ... траву. Колхозница ... траву. Доярка ... корову. Машина ... по дороге.
Пионерка ... вожа́той. Пионер ... вожатой. Хозяйка ... суп.
Картина ... на стене. Портрет ... на стене.

Глаголы: играл, игра́ла; вышива́л, вышива́ла; паха́л, паха́ла; стро́ил, стро́ила; коси́л, коси́ла; дои́л, дои́ла; е́хал, е́хала; помога́л, помога́ла; вари́л, вари́ла; висе́л, висе́ла.

Упражнение 56. Поста́вь к существительным вопро́с *чей?*, *чья?* или *чьё?*

Акв́ариум, велосипéд, маши́на, рабо́тала, пальто, кот, кошка, мяч, кукла, отец, мать, дедушка, бабушка, платье, дядя, тётя, мыло.

Упражнение 57. Прочитай стихотворение. Выпиши в один столбик существительные I склонения, в другой — существительные II склонения в начальнóй форме (*algvormis*).



Вот ботинок — он рядом с кружкой,
а друго́го нет!
Вот чуло́к — он под поду́шкой,
а друго́го нет!

Кни́ги, руба́шки —
Все впереме́шку (segamini)!
Нож, карандаш,
почто́вые марки,
полоте́нце, тетра́ди, —
все́ впереме́шку!

Кто ж тут уле́гся?
А ве́щи — вразбро́с (lailali)?
Кто этот мальчик,
Вот в чём вопро́с?

Ответь на вопрос: Как можно назвать такого мальчика
одним словом?

Образец:

I склонение	II склонение
Кружка	Ботинок

Упражнение 58. Выполни упражнение по образцу.

Этаж, школа, Марта, мальчик, бутерброд, рюкзак, верстак,
рубанок, ученица, напёрсток, ученик, передник, форточка, грач,
продавец, продавщица, собака, кот, сено, зерно, курица, петух,
ведро, пастух, стадо.

Образец:

I склонение		II склонение	
Одушевлённые сущ.	Неодушевл. сущ.	Одушевлённые сущ.	Неодуш. сущ.
Марта	Школа	Мальчик	Этаж

Запомни, как склоняются неодушевлённые существительные
второго склонения.

Именительный	что?	стол	окн-о
Родительный	чего?	стол-а	окн-а
Дательный	чему?	стол-у	окн-у
Винительный	что?	стол	окн-о
Творительный	чем?	стол-ом	окн-ом
Предложный	о чём?	о стол-е	об окн-е

Примечание. У неодушевлённых существительных II склонения винительный падеж как именительный.

Упражнение 59. Просклоняй существительные «комбайн» и «трактор».

Упражнение 60. От данных существительных образуй родительный падеж единственного числа с числительными 2, 3 или 4.

Этаж, окно, стол, верстак, ведро, бутерброд, передник, класс, урок, колхоз.

Упражнение 61. От данных существительных образуй родительный падеж единственного числа с числительными «два» или «две».

Карандаш, ручка, резинка, пенал, книга, указка, дневник, карта, журнал, стол, парта, стул, чернильница, перо.

Упражнение 62. Определи падеж и склонение подчёркнутых существительных.

В сарае нет лопáты и топорá. Лопáта и топор лежат в саду. Мел и указка в учительской. В классе нет мéла и указки. На тарелке бúлка и хлеб. На тарелке нет бúлки и хлéба. Книги и карандашá нет на парте. Книга и карандаш в сумке. В сумке две книги и два карандашá.

Упражнение 63. Переведи.

Pinalis on kaks sullepead, kaks pliiaitsit ja kolm sulge. Pinalis ei ole kummi. Taldrikul on kaks võileiba. Töökojas on kaks hõõvelpinkit ja neli saagi. Töökojas ei ole kirvest.

Упражнение 64. Определи падеж подчёркнутых существительных.

Наш класс находится на первом этаже. Ученики вошли в класс. Дежурный проветривает класс. Первый урок начинается в девять часов. Школьники идут на урок. В нашей школе хороший двор. Во время перемены ученики идут на двор. В мастерской стоит стол. Положи ножницы и напёрсток на стол.

Упражнение 65. Переведи.

Mis seisab klassis? Mida võttis korrapidaja? Korrapidaja võttis kriiti. Mis on töökojas? Töökojas on hõovelpink. Otto võttis hõovli. Mida võttis Otto? Mida sa õmbled? Mina õmblen põlle. Mida te kirjutate? Meie kirjutame etteütlust.

Упражнение 66. Вместо подчёркнутых существительных второго склонения прочитай существительное первого склонения.

Машина	Мальчики <u>стоят у верстака</u> .
Рубашка	Девочки <u>учатся шить передник</u> .
Блузка	Маре <u>вышивает платок</u> .
Посуда	Айно <u>мóет пол</u> .
Ручка	<u>Карандаш</u> <u>лежит</u> на столе.
Ручка	<u>Антс</u> , дай мне, пожалуйста, <u>карандаш</u> .
Пила	Учитель <u>взял рубанок</u> .
Пила	<u>Рубанок</u> в мастерской.

Упражнение 67. Переведи.

Poisid töötavad töökojas. Rein hõoveldab lauda. Nad teevad puuri. Aino õmbleb põlle. Sirje õmbleb pluusi. Õie peseb sööklas põrandat. Mari peseb klassi akent.

Запомни, как склоняются одушевлённые существительные второго склонения!

Именительный	кто?	пионер
Родительный	кого?	пионер-а
Дательный	кому?	пионер-у

Винительный	кого?	пионер-а
Творительный	кем?	пионер-ом
Предложный	о ком?	о пионер-е

Примечание. У одушевлённых существительных II склонения винительный падеж как родительный.

Упражнение 68. Вместо точек поставь существительное «пионер» в правильном падеже. Определи падеж.

Вчера я прочитал в газёте рассказ о Антс жил в Тарту. У . . . хорошие отméтки. Учительница похвалила . . . Школа подарила . . . книгу. Отец пошёл гулять с

Упражнение 69. Просклоняй существительные «мальчик Вова». Ответ на вопросы:

1. Почему у этих двух существительных разные окончания?
2. В каком падеже у них одинаковые окончания?

Упражнение 70. Ответ на вопросы.

Кто в классе?	Ученик и ученица.
Кого нет ещё в классе?	Ученик и ученица.
Что висит на стене?	Портрет и картина.
Чего нет на стене?	Портрет и картина.
У кого красный галстук?	Пионерка и пионер.
У кого хорошие отметки?	Вера и Серёжа.

Упражнение 71. Определи падеж подчёркнутых существительных.

На столе стоит тарелка. На тарелке два бутерброда. Пионерка гладит галстук. У пионера горн. На поле работает жнейка. Колхозница работает в саду. Два колхозника косят траву.

Упражнение 72. Переведи.

Kes läks kooli? Otto ja Silvi läksid kooli. Keda ei ole klassis? Klassis ei ole õpetajat. Mida ei ole õpilasel? Õpilasel ei ole päevikut. Mida ei ole pingil? Pingil ei ole sullepead.

Упражнение 73. Ответь на вопросы.

Кому бабушка вáрит кашу?	внук
Кому мать вя́жет носки?	сын
Кому помога́ет Саша?	брат
Кому Айно да́ет траву?	кролик
Кому учительница поста́вила от- метку?	ученик
Кому вожатый подарíл книгу?	пионер

Упражнение 74. Ответь на вопросы.

Кому одиннадцать лет?	Вера, Серёжа.
Кому бабушка рассказывае́т сказку?	внук и внучка
Кому Вера подарила книгу?	подруга, брат
Кому Вова подарил краски?	товарищ, сестра
Кому мать вя́жет шарф?	сын и дочка

Упражнение 75. Определи склонение и падеж подчёркнутых существительных.

Девочка взяла корзину. Вера дала́ брату карандаш. Мальчику двена́дцать лет. Пастух пасёт коро́ву. Кошка ловит мышку. Учительница дала́ школьнику ручку. Возьми чистую рубашку. Коля дал другу книгу.

Упражнение 76. Вместо точек поставь правильное окончание. Определи склонение и падеж.

Две учениц ... и два ученик ... шли в школ ... У Вер ... красивый портфель. У школьник ... красивый пенал. Брат подарил сестр... карандаш. Сестра подарила брат... нож. Учительница дала́ мальчик ... указку.

Упражнение 77. Переведи.

Kellele sa andsid pliiatsi? Ma andsin pliiatsi sõbratarile. Kellele kirjutas isa kirja? Isa kirjutas kirja emale. Kellele jutustab vanaema muinasjuttu? Vanaema jutustab muinasjuttu Veerale ja Sašale.

Упражнение 78. Определи падеж подчёркнутых существительных.

Родители провожа́ли сына в дере́вню. У сына лётные каникулы. Лёша взял нож. Нож ле́жит в рюкзаке́. Товарищ прие́хал в го́сти. Лёша встреча́л товарища. У товарища тяжёлый рюкзак. Лёша нашёл гриб. Гриб рос в лесу́.

Упражнение 79. Вместо подчёркнутых существительных первого склонения прочитай существительные второго склонения.

Козлик	Бабушка корми́ла <u>козу́</u> .
Пенал	Айно купи́ла <u>кни́гу</u> .
Карандаш	Тармо положи́л в пенал <u>ру́чку</u> .
Брат	Вирве <u>лю́бит</u> <u>сестру́</u> .
Хлеб	Брат ест <u>бу́лку</u> .
Жук	Коля пойма́л <u>ба́бочку</u> .
Лещ	Отто поймал <u>щу́ку</u> .
Кораблик	Райво рисова́л <u>ло́дку</u> .

Упражнение 80. Вместо подчёркнутых существительных второго склонения прочитай существительные первого склонения.

У школы стояли два автобуса. Пионеры сели в автобус и поехали на экскурсию. Родители подарили пионеру рюкзак. Охотник видел в лесу волка. Ребята побежали в класс. Коля принёс в школу ежа.

Существительные первого склонения: машина; машина; пионерка; лиса; комната; белка.

Упражнение 81. Ответь на вопросы.

Куда пошла́ девочка?	магазин
Где девочка купи́ла сахар?	магазин
Куда идут ученики после звонка?	класс
Где ученики ждали учи́теля?	класс
Куда Марта положи́ла резинку?	пенал
Где лежит резинка?	пенал
Куда ты бежи́шь?	двор
Где вы игра́ете в мяч?	двор
Куда се́ла кошка?	диван
Где сиди́т кошка?	диван

Упражнение 82. Ответь на вопросы.

Куда ты положил книгу?	парта, стол
Где лежит книга?	парта, стол
Куда ты посадил кролика?	клетка, ящик
Где сейчас кролик?	клетка, ящик
Где живёт Айно?	столица, город
Куда поехала Вирве?	столица, город

Упражнение 83. Вместо вопроса придумай подходящие существительные.

- В тетради я пишу (чем?)
- Отто рисует (чем?)
- На доске мы пишем (чем?)
- Дежурный стирает с доски (чем?)
- Ученик пилит доску (чем?)
- Вечером нужно чистить зубы (чем?)
- Отец рубит дрова (чем?)
- Сестра гладит блузку (чем?)
- Суп едят (чем?)
- Рыбак ловит рыбу (чем?)

Упражнение 84. Переведи.

Marta pani sullepea pinalisse. Sullepea on pinalis. Pärast kella läksid õpilased koridori. Nad jalutasid koridoris. Õpilane kirjutab tahvlile kriidiga. Lapsed mängisid õues. Küülik elab puuris.

ЗНАЧЕНИЕ ПАДЕЖЕЙ.

(Käänete tähendusi.)

§ 7. Именительный падеж.

Кто? что?

Именительный падеж отвечает на вопрос *кто? что?* и соответствует (vastab) эстонскому падежу nimetav.

Колхозник (*кто?*) отдыхает. Kolhoosnik (*kes?*) puhkab.

Упражнение 85. Ответ на вопросы.

Кто шьёт блузку? Кто читает книгу? Кто рисует? Кто играет?
Кто спит на диване? Что стоит в комнате? Что висит на стене?
Что лежит на столе?

Упражнение 86. К данным существительным придумай действие (tegevus).

Что делают эти предметы?

Ученик Ученица Учительница Колхозница
Кузнец Машина Паровоз

Упражнение 87. Вместо точек придумай подходящие существительные в именительном падеже единственного числа.

. . . стояла на столе. . . лежала на столе. . . лежал на парте.
. . . отсутствовал. . . отсутствовала. . . разрешил мне идти гулять.
. . . завернул книгу. . . завернула книгу. . . жил в клетке. . . жила
в аквариуме.

Упражнение 88. Составь по картинке предложения так, чтобы одно существительное стояло в именительном падеже.



Упражнение 89. Определи падеж подчеркнутых существительных.

Мальчик жил с мáтерью. Дóмик стоял на берегу мóря. Ра-
бóтник трудýлся с утра до вéчера. Сосéд был рад, что Юн Су не
просил дéнег. Юн Су нарисовáл на пескé слóво. Волна стёрла
слóво. Наш класс находится на вторóм этаже. Дежурный про-
вётривает класс.

Упражнение 90. Переведи. Существительные в именительном падеже подчеркни.

Kaardikepp on õpetajate toas. Õpilane tõi õpetajate toast kriiti.
Kriit on klassis. Võileib on kotis. Tüdruk sööb võileiba. Marta on
põll. Marta hakkab põlle triikima.

§ 8. Родительный падеж без предлога.

Кого? чего?

Единственное число.

I склонение	II склонение
парт- ы резинк- и	стол- а окн- а

1. По-эстонски:

osastav

keda? mida?

Purgis ei ole koort.

(eitus)

Kuuris ei olnud labidat.

(eitus)

По-русски:

родительный —

кого? чего?

В банке нет сметаны

(отрицание)

В сарае не было лопаты.

(отрицание)

Osastav (eitavas kõnes) переводится родительным падежом.

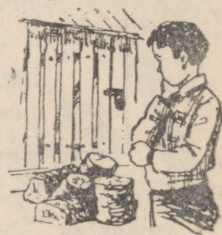
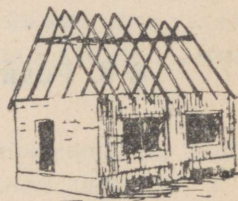
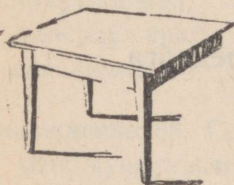
Упражнение 91. Данные предложения прочитай с отрицанием (нет или не было).

На парте чернильница. В портфеле пенал. В пенале кисточка. На столе нож и вилка. На тарелке хлеб и булка. В классе указка и карта. В бутылке молоко. В коробке иголка. В шкафу передник.

Упражнение 92. Переведи.

Köögis ei ole purki. Riiulil ei ole vaasi. Vaasis ei ole vett. Laual ei ole nuga. Poisil ei olnud pintslit. Tüdrukul ei olnud võileiba. Pinalis ei ole sullepead. Arnol ei olnud raamatut.

Упражнение 93. Один мальчик любил рисовать, но ни одного рисунка не кончал. Посмотри на его рисунки и скажи, что он забыл нарисовать.



Образец: Мальчик не нарисовал (у чайника) ручки.

2. После числительных 2, 3, 4 употребляется родительный падеж единственного числа.

Два карандаша, две ручки, три карандаша, три ручки, четыре карандаша, четыре ручки.

Упражнение 94. Данные существительные прочитай с числительными «два» или «две».

Кїсточка, сосѣд, рабѣтник, сын, урок, книга, дом, пáлка, слѣво, волнá, птїца, грач, тўча, странá, школьник, школьница, город, магазїн, учительница, доскá, форточка, окно.

Упражнение 95. Данные существительные прочитай с числительными «три» или «четыре».

Укáзка, кáрта, перѣдник, верстáк, машїна, инструмѣнт, доскá, крѣлик, клѣтка, этаж, библїотѣка, колхоз, стог, бáбочка, тарѣлка.

Упражнение 96. Переведи.

Neli võileiba, kaks nuga, kolm lusikat, neli tassi, kaks põlle, kolm õhuakent, neli kaardikeppi, kaks pintslit, neli sõna, kolm naabrit, neli poega, kolm maja, kaks keppi.

Упражнение 97. Переведи.

Täna on meil neli tundi. Kodus peame lahendama kaks ülesannet. Elavnurgas elavad kaks oravat ja neli küülikut. Akvaariumis on neli kala. Põllul töötavad kolm traktorit. Kolhoosis on kaks kombaini. Mul on kaks sõbratari. Laual on neli tassi, neli taldrikut, neli kahvlit ja neli nuga.

Упражнение 98. Переведи.

Kapis on kaks särki. Aino triikis kolm pluusi. Leidal on neli kana ja kaks kukke. Laual ei olnud vorsti. Peatuses ei olnud bussi.

3. По-эстонски:

omastav —
kelle? mille?
Õpilase raamat.
Kelle raamat?

По-русски:

родительный —
кого? чего? чей? чья? чьѣ?
Книга ученицы.
Чья книга?

Õpilase pliiats.
Kelle pliiats?
Õpilase sulg.
Kelle sulg?

Карандаш ученицы.
Чей карандаш?
Перо ученицы.
Чьё перо?

Упражнение 99. Поставь к подчеркнутым словам вопрос (чей?, чья? или чьё?) в предложениях.

Ведро стоит на скамейке. Пальто висит на вешалке. Машина стоит у дома. Портрет висит на стене. Щётка лежит на полочке. Мама работает в колхозе. Отец работает на заводе.

Образец: Чьё ведро стоит на скамейке?

Упражнение 100. Ответь на вопросы.

Чья книга лежит на столе?	ученица
Чья ручка лежит на парте?	ученик
Чей это портфель?	сестра
Чьё это пальто?	Рейн
Чей это пиджак?	брат
Чей это велосипед?	колхозник

Упражнение 101. Переведи.

Õpilase vihik. Orava saba. Õe õun. Tüdruku tass. Poisi pall.
Vanaisa raamat. Reinu jalgratas. Tüdruku pall. Poisi nuga. Vana-
ema rätik.

Упражнение 102. Переведи.

Toas on kaks lampi. Laual ei ole lampi. Venna suusad seisa-
vad koridoris. Tiiu võttis Tooma uisud. Õpetaja parandab õpilase
tööd. Töös oli kaks viga. Marta triigib venna särki.

§ 9. Предлоги родительного падежа.



У девочки (у кого?) болит глаз.
Tüdrukul (kellel? — alalütlev)
valutab silm.

Ученица стоит (у чего? где?)
у стола.
Õpilane seisab laua (mille?)
juures.

Упражнение 103. Переведи.

Tüdrukul ei olnud paberit ja pliiatsit. Õpilasel ei ole kaardi-
keppi. Vanaemal ei ole keppi. Vanaisal valutab pea. Sašal on ilus
koer. Rebasel on ilus saba. Sõbral on huvitav raamat.

Упражнение 104. Переведи.

Tööpingi juures, tahvli juures, laua juures, naabri juures, maja
juures, apteegi juures, kaardi juures, kassa juures.

Упражнение 105. Переведи.

Maimu oli õpetaja juures. Maimu läks õpetaja juurde. Traktori-
ist läks traktori juurde. Traktorist seisab traktori juures. Jun Su
läks naabri juurde. Jun Su töötas naabri juures. Jun Su töötas
peremehe juures hommikust õhtuni.



Дети идут (откуда?) из школы.

Lapsed tulevad koolist.

(kust? — seestütlev)

Боря берёт книгу (с чего? от-
куда?) с полки.

Borja võtab raamatu riulilt.

(millelt? — alaltütlev)

Упражнение 106. Ответь на вопросы.

Откуда выходят дети после звонка?

Откуда ты взяла молоко?

Откуда ты взял тетрадь?

Откуда пришёл Арво?

Откуда пришёл отец?

Откуда приехала бабушка?

Откуда выбежал кролик?

Откуда пришла сестра?

класс

бутылка

сумка

школа

магазин

город

клетка

библиотека

Упражнение 107. Ответь на вопросы. В ответе употреби существительные: школа, город, библиотека, Москва.

Куда пошла Лейда?

Где была Лейда?

Откуда пришла Лейда?

Куда поехал отец?

Где был отец?

Откуда приехал отец?

Куда пошла сестра?

Откуда пришла сестра?

Где была сестра?

Куда поёхал брат?
Где жил брат?
Откуда вернётся брат?

Упражнение 108. Переведи.

Leida tuli koolist. Õpilased tulid klassist. Võta rätik taskust. Võta lilled vaasist. Lind lendas puurist välja. Need õunad on kolhoosist.

Упражнение 109. Закончи предложения.

Шапка висела на вешалке. Арно взял шапку Книга лежала на парте. Ученица взяла книгу Птица сидела на дереве. Птица улетела Мама ходила утром на базар. Она уже пришла Дети играли на горе. Они катались на санках.

Упражнение 110. Вместо точек поставь предлог из или с.

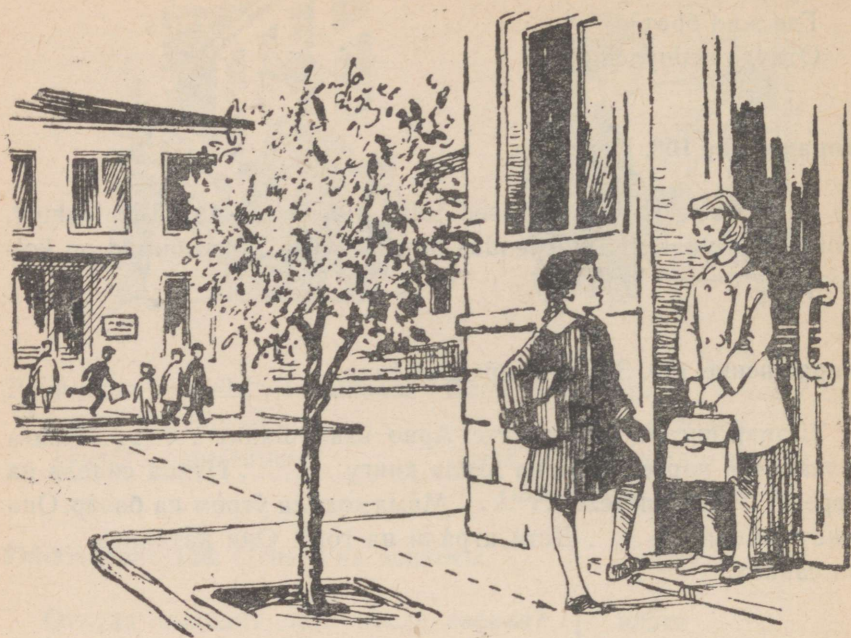
Коля взял яблоко . . . корзины. Яблоко упало . . . дерева. Тойво взял конфету . . . вазы. Вера взяла конфету . . . ёлки. Ученики списали задание . . . доски. Возьми подушку . . . дивана. Ученики приехали . . . колхоза. Ученик взял рубанок . . . верстака.

Упражнение 111. Вместо точек поставь предлог у или из.

Мальчик пьёт молоко . . . чашки. К нам приехали гости . . . столицы. Принеси . . . комнаты чашку. Ученица стоит . . . стола. . . ученицы в руках тетрадь.

Упражнение 112. Переведи.

Võta sulg karbist. Sulg kukkus pingilt. Õpetaja seisab kaardi juures. Õpetajal on kaardikepp. Võta raamat riulilt. Võta õun taldrikult. Sõbrataril on huvitav raamat. Õhtul ma olin sõbratari juures.



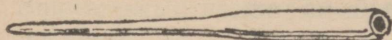
От школы до дома (От чего? до чего?) Маре шла с подругой. Kooli juurest (mille juurest?) koduni (milleni? — rajav) Mare tuli sõbratariga.

Упражнение 113. Вместо точек поставь предлог от или до.
- Переведи предложения на эстонский язык.

... колхоза ... речки близко. ... речки ... леса недалеко. Маре испугалась и отбежала ... собаки. Март добежал ... деревья первым. Эту книгу дала мне Марта ... вторника. Дочь провожала отца ... завода. Мышка убежала ... кошки.

Упражнение 114. Переведи.

Kolhoosi juurest koolini; tahvli juurest pingini; akna juurest tahvlini; diivani juurest lauani; kaupluse juurest koduni.



Sulepea on (*milleta?* — ilmaütlev) ilma suleta.

Упражнение 115. Переведи.

Poiss kirjutas sõna ilma veata. Rong seisis ilma vedurita. Maja on veel ilma katusega ja ilma korstnata. Paat on ilma purjeta. Tee on ilma suhkruta. Supp on ilma soolata.

Упражнение 116. Вместо точек поставь предлог *у, из, с, от, до* или *без*.

... урока осталось три минуты. На урок нельзя приходить ... дневника. Ученик взял дневник ... сумки. ... ученика хорошие отметки. Ученик стоит ... стола и отвечает урок. Во время перемены дежурный стирает ... доски. Ученица отошла ... доски и стала ... окна.

Упражнение 117. Переведи.

Jun Su töötas naabri juures. Naabri juurest tuli ta hilja koju. Vaba aja veetis Jun Su mere ääres. Jun Su kirjutas ilma pintsli-
lita. Ta õppis kirjutama ilma pintsli ja paberita .

Упражнение 118. Переведи.

Taldrikul on kaks õuna ja kolm pirni. Võta taldrikult õun ja anna Leidale. Pinalis oli kaks pliiatsit. Marta võttis pinalist pliiatsi ja hakkas joonistama. Ema ei toonud turult koort ja piima. Ta läks turule ilma pudeli ja purgita.

§ 10. Винительный падеж.

Кого? что?

I склонение		II склонение	
Одушевлённые	Неодушевлённые	Одушевлённые	Неодушевлённые
сестр-у	парт-у	мальчик-а (как родитель- ный пад.)	стол (как именитель- ный пад.)

Упражнение 119. Определи падеж подчёркнутых существительных.

Котёнок Васька ловил муху. Муха села на шляпу. Котёнок подпрыгнул и задел шляпу. Шляпа упала на пол и накрыла котёнка. Котёнок не поймал мухи. Мальчики рисовали и не видели Васьки.

Наш класс находится на первом этаже. В классе два окна. Дежурный открыл окно. Он проветривает класс. Три пионера работают в мастерской. Учительница позвала пионера в учительскую.

Упражнение 120. К подчёркнутым существительным поставь вопрос в предложении.

Родители провожали сына. Мальчик взял рюкзак. Пионеры делают на площади зарядку. Вова ел бутерброд. Ребята сгребали сено. Лена мыла пол. Отто и Райво делали клетку. Девочки шили передник. Отец позвал мальчика.

Образец: Кого провожали родители?

Упражнение 121. Вместо подчёркнутых существительных придумай подходящие по смыслу существительные второго склонения.

Арно купил в магазине булку. Маре ела грушу. Ученики читали газету. Шофёр посадил девочку в машину. Ребята нашли в лесу белку.

Винительный падеж показывает предмет, на который переходит действие.

Действующее лицо или предмет. Именительный падеж	Действие	Предмет, на который переходит действие. Винительный падеж
Саша	строгает	доск-у
Коля	взял	пил-у
Вирве	рисует	трактор
Девочка	несёт	корзин-у
Сестра	моет	пол

Упражнение 122. Действующее лицо подчеркни одной чертой (ühe joonega), действие — двумя, предмет, на который переходит действие, пунктиром (....).

Коля исправил ошибку. Бабушка вышивает блузку. Айно шьёт передник. Васька ловил муху. Мальчики делали клетку. Пионер гладит галстук. Девочка рисует кота. Мальчики взяли метлу.

Образец: Коля исправил ошибку

Упражнение 123. Вместо точек придумай подходящее существительное, на которое переходит действие.

Колхозник косил Ребята сгребали Вирве принесла Вадик обнимал Майе варит Калле моет
 Anne вытирает Бабушка вяжет Мама готовит Колхозница доит Мальчики едят

Упражнение 124. Вместо точек прочитай подходящий глагол.

Девочка ... кошку. Кошка ... молоко. Бабушка ... пироги.
 Серёжа ... в магазине карандаш. Айно ... пол. Тармо ... книгу.

Продавщи́ца ... сметáну. Отец ... на стéну портрét. Учени́к ...
зада́чу. Родите́ли ... сы́на.

Г л а г о л ы: подме́тала, продава́ла, купи́л, пекла́, корми́ла, пила́,
повеси́л, решáл, провожа́ли, чита́л.

Упражнение 125. Вместо точек придумай подходящий глагол.

Мы ... нашу страну́. Инженёр ... дома. Отец ... велосипéд.
Охóтник ... во́лка. Та́рмо ... дру́га. Рыба́к ... щу́ку. Бабушка
... пирог. Хозя́йка ... собаку. Сестра ... брата. Дети ... пода-
рок.

Упражнение 126. Вместо точек поставь подходящие существи-
тельные в винительном падеже.

Бабушка	Пастух пасёт ...
Обед	Бабушка провожа́ла ...
Внук и внучка	Председатель колхóза поблагодари́л ...
Кисточка	и ...
Бутерброд	Внук и внучка лю́бят ...
Стадо	Мать ва́рит ...
Колхозник и	Дай сестре́ ...
колхозница	Мальчик ест ...

Упражнение 127. Переведи.

Vanaema keedab putru ja suppi. Ema õmbleb särki. Mina õmble-
len põlle. Õpilane pani kaardikepi lauale. Varja triigib põlle.
Müüja müüb kohupiima. Korrapidaja avas akna. Pane taldrik ja
tass lauale.

Упражнение 128. Переведи.

Õpilane unustas päeviku koju. Leida kaotas palli. Karl ostis
õnge. Saima riietas venda ja õde lahti. Poisid alustasid mängu.
Rein hoidis palli. Ema saatis pojale kirja. Kalurid soolasid kala.
Hoia, palun, minu mütsi!

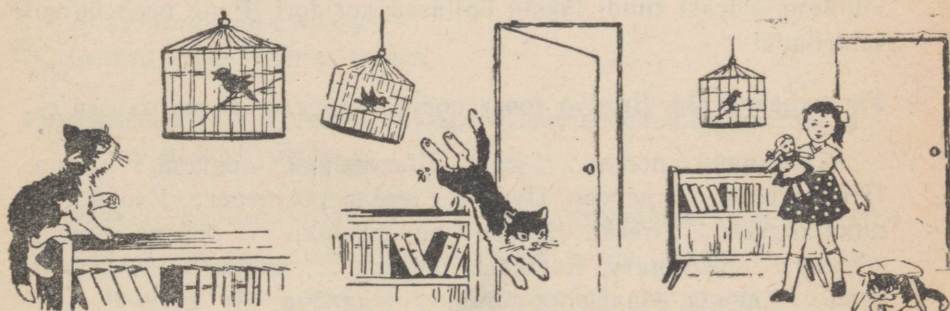
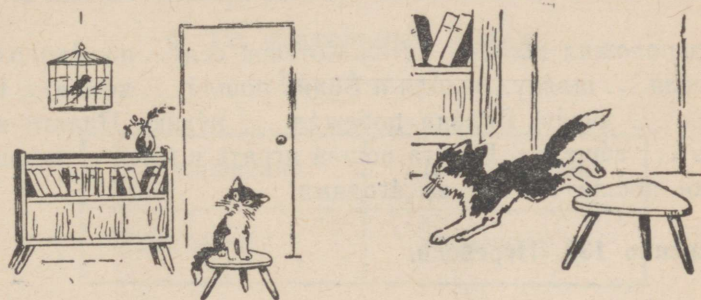
Упражнение 129. Вместо точек придумай подходящие существительные в правильном падеже. Определи падеж.

... лежал на тарелке. Саша съел росла на грядке.
Майму поливала В шкафу висели две ... и два На
парте не было В мешке нет В живом уголке нет
Ученик исправил

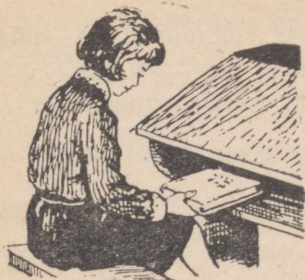
Упражнение 130. Переведи.

Esimesel korrusel on kaks klassi. Korteris on kolm tuba ja köök. Kaks kolhoosnikut töötasid aias. Tüdrukud õpivad suppi keetma. Kersti peseb taldrikut ja tassi. Vaike kuivatab taldrikut. Ava raamat! Ava õhuaken! Kolja tõstis kummi põrandalt üles.

Упражнение 131. Составь рассказ по картинкам. В рассказе постарайся употребить больше предлогов.



§ 11. Предлоги винительного падежа.



Аино кладёт книгу
(куда? во что?)
в парту.
Aino paneb raamatu (*kuhu?*
millesse? — *sisseütlev*) pinki.



Тармо кладёт книгу
(куда? на что?)
на парту.
Tarmo paneb raamatu (*kuhu?*
millele? — *alaleütlev*) pingile.

Упражнение 132. Вместо точек поставь предлог **на** или **в**.

Отец положил шляпу... стол. Котёнок сел... полóколо столá. Муха села ... шляпу. Волóдя и Вáдик пошлi ... кóмнату. Вадик прыгнул ... дивáн. Волóдя побежáл ... кúхню. Пальтó нúжно вéшать ... вéшалку. Ребýта пошлi играть в мяч ... плóщáдку. Дéвочки пошлi ... лес за ягодами.

Упражнение 133. Переведи.

Pane raamat kotti! Kolhoosnikud panid heinu vankrile. Ema pani suhkrut suhkrutoosi. Pane nuga tasku! Ode ja vend läksid klubisse. Pärast tundi läksid õpilased koridori. Pane need õunad taldrikule!

Упражнение 134. Вместо точек поставь предлог **в**, **на**, **из** или **с**.

Шкóльники пошли ... сад. Шкóльники пришлi ... сада. Птiчка села ... дéрево. Птiчка слетéла ... дeрева. Вчeрá учeники ходiли ... театр. Вéчером они пришлi ... теáтра. Кошка вбежáла ... кóмнату. Кошка вýбежала ... кóмнаты. Мальчики сели ... диван. Мальчики встáли ... дивáна.

Упражнение 135. Ответ на вопросы. В ответах употребляй существительные в единственном числе.

Что приносит дежурный из учительской? Что решает ученик? Кого рисует ученица? Что ты взял со стола? Что тётя купила в магазине? Что ты положил в портфель? Что положила Айно в пенал? Что ты читаешь? Что ты видишь из окна?

Упражнение 136. Переведи.

a) Pane sullepa pingile! Võta sullepa pingilt! Ema läks kontorisse. Ema tuli kontorist. Lind istus oksale. Lind lendas oksalt ära. Pioneerid külvasid peenrale porgandeid. Nad võtavad peenralt porgandeid. Õpetaja läks tundi. Õpetaja tuli tunnist.

b) Veeral on kaks pintslit. Voval on kaks harja. Vova puhastab pintsakut. Karbis ei ole kreemi. Mari oli sõbratari juures lõunani. Ta tuli sõbratari juurest lõunaks koju. Isa ja ema sõitsid linna. Linna on kolm kilomeetrit. Ema jäi veel (где?) linna.

§ 12. Дательный падеж.

Кому? чему?

I склонение	II склонение
девочк-е	мальчик-у

Дательный падеж показывает лицо или предмет, для которого что-нибудь делается.

Брат дал сестр-е книгу.

Сестра дала брат-у книгу.

Упражнение 137. К подчеркнутым существительным поставь вопросы в предложениях.

Наташа подарила бабушке цветы. Учительница дала Серёже тетрадь. Отец разрешил сыну идти на каток. Вожатая позволила пионеруу взять мяч. Пионеры помогли колхознику. Саша

помог товарищу. Коля обещал учительнице хорошо учиться.
Бабушка написала внуку письмо.

Образец: Кому Наташа подарила цветы?

Упражнение 138. Вместо точек поставь существительные в правильном падеже.

Володя, Нина, Рейн,
Томас, Линда, Юхан.
Сын, дочка.
Рейн.
Бабушка.
Кролик.
Кошка, собака.
Учительница.

Раздай тетради ..., ..., ...,
..., ...,
Мать разрешила ... и ... купаться.
Отец позволил ... идти гулять.
Внучка подарила ... новую блузку.
Пионеры принесли ... травы.
Лейда дала ... молока, а ...
косточку.
Пионеры помогали

Упражнение 139. Вместо точек поставь существительное в правильном падеже. Определи падеж и склонение.

Брат встречал Сестра написала ... письмо. Родители подарили ... собаку. Рейн очень любит свою ... Собака увидела Ребята дали ... морковку. Коля помогал ... решать задачу. Друг решил

Существительные: сестра, брат, Рейн, собака, белка, кролик, друг, задача.

Упражнение 140. Переведи.

Kellele jutustas vanaema muinasjuttu? Vanaema jutustas muinasjuttu pojapojale. Kellele Virve kirjutab kirja? Virve kirjutab kirja sõbratarile. Kellele kinkisid vanemad jalgratta? Kellele andis Tarmo sulle? Tarmo andis sulle sõbrale. Keda aitavad õpilased? Õpilased aitavad vanaisa.

Запомни!

По-эстонски говорят:
 Õde on kaksteist aastat vana.
 Vend on neli aastat vana.

По-русски говорят:
Сестре двенадцать лет.
Брату четыре года.

Примечание.

Если числительное 1, тогда говорят «год».

Например: Сестре один год.

Если числительные 2, 3, 4, тогда говорят «года».

Например: Сестре два года.

Если числительные 5, 6, 7 и т. д., тогда говорят «лет».

Например: Сестре семь лет.

Сестре пятнадцать лет.

Упражнение 141. Ответь на вопросы.

Сколько лет Рейну?	7
Сколько лет Лейде?	8
Сколько лет брату?	3
Сколько лет сестре?	10
Сколько лет товарищу?	12
Сколько тебе лет?	13
Сколько лет собаке?	1
Сколько лет кролику?	2

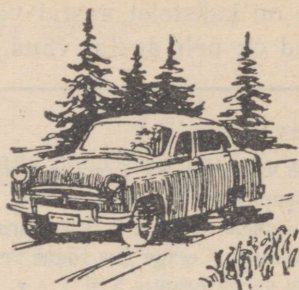
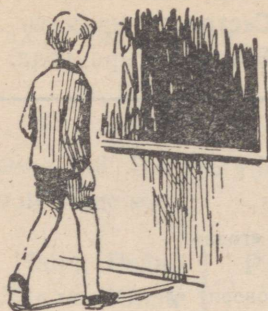
Упражнение 142. Переведи.

Kui vana on sõbratar? Sõbratar on kaksteist aastat vana. Kui vana sa oled? Ma olen kolmteist aastat vana. Kui vana on vend? Vend on üheksateist aastat vana. Kui vana on õde? Õde on seitseteist aastat vana.

Упражнение 143. Вместо точек напиши окончания. Определи падеж.

У меня есть два брата ... Брат ... Рейн ... девять лет. Мама купила брат ... Рейн ... велосипед. Я учил брат ... Рейн ... кататься на велосипеде. С брат ... Рейн ... мы живём дружно. О брат ... Рейн ... я написал товарищу.

§ 13. Предлоги дательного падежа.



Ученик идѣт (к чему?
куда?) к доске.

Õpilane läheb (mille juurde?
kuhu?) tahvli juurde.

Машина едет (по чему? где?)
по дороге.

Masin sõidab mööda teed.

Упражнение 144. Переведи.

Laua juurde, pingi juurde, tahvli juurde, tooli juurde, masina juurde, maja juurde, kooli juurde, õpetaja juurde, tüdruku juurde, kolhoosi juurde, kaupluse juurde.

Упражнение 145. Переведи.

Venna juurde tulid külalised. Lapsed jooksid masina juurde. Meie läksime kaupluse juurde. Vadik läks kapi juurde. Mine tahvli juurde! Kelle juurde sa lähed? Pane lusikas tassi juurde!

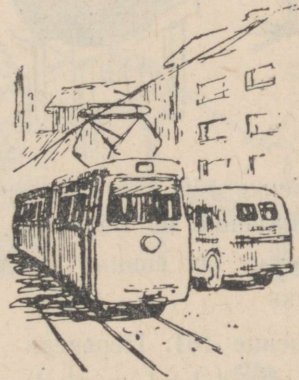
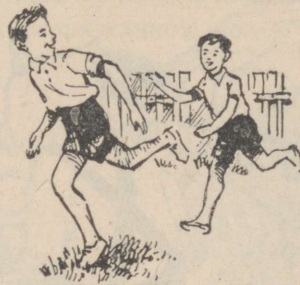
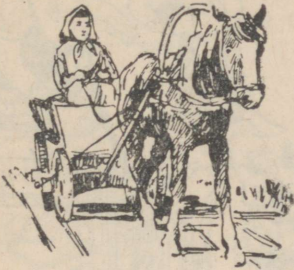
Упражнение 146. Переведи.

Jun Su läks naabri juurde. Ta töötas naabri juures. Õpilane läks tahvli juurde. Ta seisab tahvli juures. Aino läks laua juurde. Ta seisab laua juures.

Упражнение 147. Переведи.

Rein läks sõbra juurde. Rein oli sõbra juures. Rein tuli sõbra juurest. Virve elas vanaema juures. Virve läks vanaema juurde. Virve tuli vanaema juurest. Ema läks arsti juurde. Ema oli arsti juures. Ema tuli arsti juurest.

Упражнение 148. Составь по картинкам предложения с предлогом **по**.



Упражнение 149. Вместо точек поставь правильный предлог дательного падежа и придумай подходящее существительное.

Поставь стол Летом я ездила Там я часто каталась на лодке, гуляла Белка прыгала
 Машина подъехала Люди шли автобуса. Автобус ехал Утки плавали



Упражнение 150. Внимательно рассмотри картину и выполни упражнение по образцу.

Образец: От свиньи взять мышку и отдать кошке, от кошки

Упражнение 151. Переведи.

Pioneerid läksid matkale. Sašal ja Leidal olid seljakotid. Toomal oli telk. Rein kandis ämbrit. Koolist järveni on kaks kilomeetrit. Pioneerid läksid mööda teed ja laulsid. Järve ääres olid juba teised õpilased. Nad tulid ilma telgita ja ootasid Toomast. Poisid läksid metsa ja tõid metsast puid. Pärast tegid nad lõkette. Korrapidaja hakkas suppi ja putru keetma.

§ 14. Творительный падеж.

Кем? чем?

I склонение	II склонение
пил-ой	топор-ом

Творительный падеж без предлога обозначает орудие действия (tööriist, vahend).

Отец пилил дрова пил-ой.

Тармо рубил дрова топор-ом.

Упражнение 152. Составь по картинкам предложения так, чтобы одно существительное стояло в творительном падеже.



Упражнение 153. Ответь на вопросы.

- Чем писал Юн Су слова́ на берегú мóря?
Чем Волóдя и Вадим хотéли испугáть котёнка?
Чем жнут колхóзники рожь?
Чем Линда подметáет пол?
Чем Пауль пишет на доскé?

Упражнение 154. Переведи вопросы на русский язык и ответь на них по-русски.

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Millega toidavad poisid küülikut? | Морковка, капуста, трава,
сено |
| Millega õmbleb Katja? | иголка |
| Millega kaevavad poisid? | лопата |
| Millega puhastame saapaid? | крем, щётка |

Упражнение 155. Переведи.

Millega õpilased kirjutavad? Õpilased kirjutavad sullepeaga.
Millega sa joonistad? Ma joonistan pliatsiga. Millega püüab
poiss kalu? Poiss püüab kalu õngega. Millega sa lõikad leiba?
Ma lõikan leiba noaga.

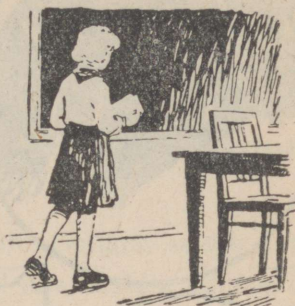
Упражнение 156. Переведи вопросы на русский язык и ответь на них по-русски.

Millega sa puhastad hambaid? Millega Raivo raius puid?
Millega toitsid tüdrukud kassi? Millega Kalle toitis küülikut?
Millega sa triigid pesu?

Упражнение 157. Переведи. Определи падеж подчёркнутых существительных.

Voal on kaks sõpra. Sõbra vihik oli Vova koolikotis. Sõbratar
on kaksteist aastat vana. Vend on kaksikümmend aastat vana.
Anna, palun, emale taldrik! Vanaema väike abiline pesi nõusid.
Ta pesi nõusid lapi ja veega. Puhtad taldrikud pani ta lauale.

§ 15. Предлоги творительного падежа.



Вирве идёт в школу (с кем?)
с братом.

Virve läheb kooli (kellega? —
kaasaütlev) vennaga.

Аино идёт к доске (с чем?)
с книгой.

Aino läheb tahvli juurde (mil-
lega? — kaasaütlev) raamatuga.

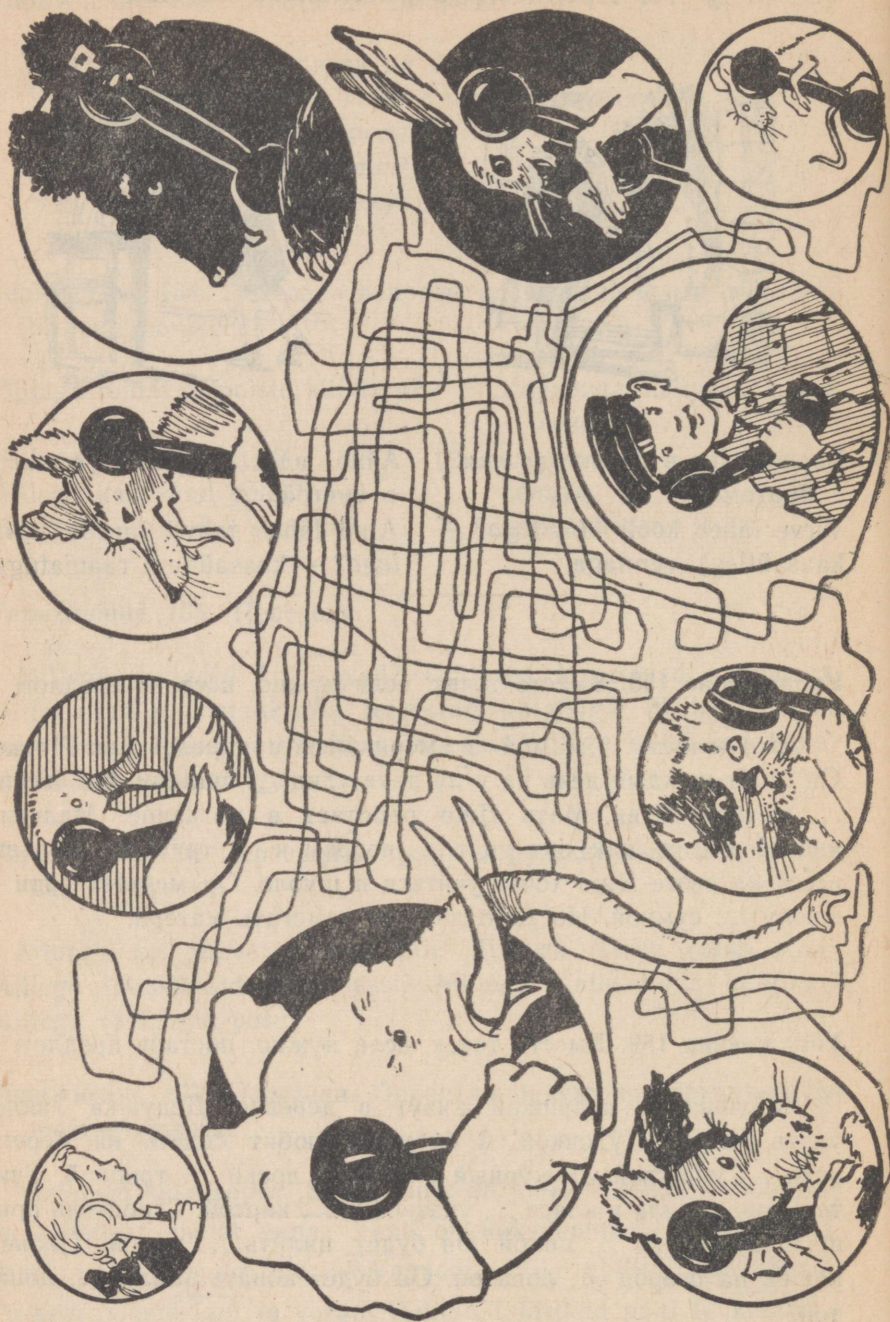
Упражнение 158. Вместо точек, если нужно, поставь предлог.

Джо живёт ... мамой в американском городе Нью-Йорке. Он стоит каждый день на углу двух улиц ... ящиком. Он чистит ... щёткой обувь. Мать Джо работает в магазине. Мальчик иногда видит, как она идёт ... ведром и ... тряпкой. Больше всего на свете Джо хочет учиться в школе. Он мечтает идти в школу ... сумкой. Но Джо должен помогать матери.

Упражнение 159. Вместо точек, если нужно, поставь предлог.

Бабушка ... дедушкой живут в деревне. Дедушка любит удить рыбу ... удочкой. А бабушка любит сидеть на берегу реки ... книжкой. Дежурный стирает с доски ... тряпкой. Учительница вошла в класс ... указкой и ... картой. Строитель пришёл на стройку ... пилой. Он будет пилить ... пилой. Пионер пошёл на огород ... лопатой. Он будет копать землю ... лопатой.

Упражнение 160. Скажи, кто с кем разговаривает по телефону.



Упражнение 161. Переведи.

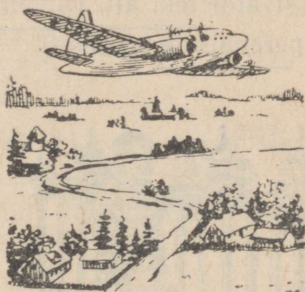
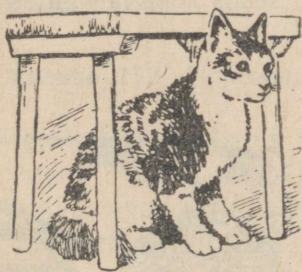
Arno mängib koeraga. Aino mängib kassiga. Kolja joonistab pliiatsiga. Saša puhastab saapaid harjaga. Isa jalutab pojaga. Väike poiss sööb putru suhkruga. Ellen toidab kassi piima ja lihaga.

Упражнение 162. Переведи. Определи падеж подчёркнутых существительных.

Kustuta tahvlilt! Võta raamat pingilt! Õpilane seisab raamatuga tahvli juures. Võta raamat rilt! Ära kustuta vihikus kum-miga! Võta padi diivanilt!

Упражнение 163. Переведи. Определи падеж подчёркнутых существительных.

Taldrikul on võileivad. Võta taldrikult võileib! Võta võileib vorsti või munaga! See võileib on õe jaoks. Pintsel on pinalis. Võta pintsel pinalist! Kas sa oskad pintsliga joonistada?



Кошка сидит (под чем? где?)
под скамейкой.

Kass istub (mille all? kus?)
pingi all.

Самолёт летит (над чем?)
над городом.

Lennuk lendab (mille kohal?)
linna kohal.

Упражнение 164. Переведи.

Pingi all, laua all, tooli all, puu all, raamatu all, pintsaku all, mütsi all, kombaini all, lume all.

Упражнение 165. Переведи.

Laua kohal, pingi kohal, tehase kohal, metsa kohal, vabriku kohal, kooli kohal, diivani kohal, kapi kohal.

Упражнение 166. Переведи.

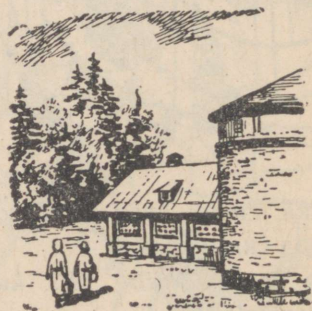
Kase all, kase kohal, puu all, puu kohal, ajalehe all, ajakirja all, kuuse kohal, kuuse all, mere kohal, kooli kohal.

Упражнение 167. Переведи.

Käärid on paberi all. Kalossid seisavad riidevarna all. Diivani kohal on pilt. Pildi all on riul. Pealinna kohal lendasid lennukid. Lamp on laua kohal. Metsa kohal lendas lennuk. Pall on kapi all. Maja all on kelder.

Упражнение 168. Переведи. Определи падеж подчеркнутых существительных.

Veera oli Martaga liuväljal. Veeraga juhtus õnnetus. Ta kukus ja vigastas jala ja käe. Veera sõbratar kutsus arsti. Tüdruk lamas diivanil teki all. Diivani kõrval seisis koer ja liputas saba. Ta tõi perenaisele koolikoti.



Собака бежит (*перед кем? где?*) перед девочкой.

Koer jookseb (*kelle ees?*) tüdruku ees.

За колхозом (*за чем? где?*) находится красивый лес.

Kolhoosi taga (*mille taga?*) on ilus mets.

Упражнение 169. Переведи.

Koolimaja ees, tahvli ees, klassi ees, pingi ees, laua ees, maja ees, kaupluse ees, kassa ees, kontori ees, linna ees, aia ees, akna ees.

Упражнение 170. Переведи.

Koolimaja taga, pingi taga, kaupluse taga, maja taga, metsa taga, aia taga, vankri taga, masina taga, diivani taga, akna taga.

Упражнение 171. Переведи.

Maja taga, maja ees, maja kohal. Linna kohal, linna taga. Puu all, puu kohal, puu ees, puu taga. Masina kohal, masina taga, masina all. Järve taga, järve kohal.

Упражнение 172. Переведи.

Kaupluse ees on autobussipeatus. Auto seisib kaupluse taga. Järve taga on põld. Ants elab mäe taga. Õpilane seisab tahvli ees. Kase all kasvavad seemed. Puu kohal lendab lind. Koolimaja ees on ilus park.

Упражнение 173. Переведи.

Järgmisel päeval istus Kostja diivanil. Ta jalad olid kaetud (покрыты). Pea all oli padi. Diivani ees oli väikene laud. Diivani kohal rippus pilt. Õhtul tulid poisi juurde kaasõpilased. Tolja tuli tordiga. Oli hea ja lõbus.

§ 16. Окончания -ей и -ем в творительном падеже.

Запомни! В творительном падеже у существительных

I склонения после шипящих (ж, ч, ш, щ) и ц окончание **-ей**, если ударение не падает на окончание.

Саша — с Сашей;

Но: *овца́ — с овцо́й.*

учительница — с учительницей.

Упражнение 174. Подчеркни существительные в творительном падеже и поставь ударения.

Мать кóрмит мáленького мáльчика кашей. Бригадёр разговáривал с колхозницей. Моя мать рабóтает уборщицей. Под крышей нашего дома живúт птíчки. Собáка стоит перед овцой и лáет. Над рощей летáл самолёт. Рúчка лежít за чернильницей.

Упражнение 175. Ответь на вопросы.

Кем работает твоя мать?	Продавщица.
Кем работает твоя тётя?	Уборщица.
Кем работает твоя сестра?	Учительница.
Кем хочет быть Малле?	Лётчица.
Кем хочет быть Айно?	Учительница.

Запомни! В творительном падеже у существительных II склонения после шипящих и ц окончание **-ем**, если ударение не падает на окончание.

стóрожем
лáндышем

Но: *ножóм*
карандашóм

Упражнение 176. Прочитай предложения и в подчёркнутых существительных поставь ударение.

Дедушка работает сторожем. Мальчики рисуют карандашом. Сырьё рёжет хлеб ножом. Мама довóльна помощницей. Девочка пошлá к подру́ге с мячом. Больно́й разговаривал с врачом. Перед кузницей стоит кузнéц. Ранней весно́й в лесу пáхнет ландышем.

Упражнение 177. От данных существительных образуй творительный падеж. Поставь ударение.

Мяч, пшеница, этаж, грач, калоша, сахарница, птица, лещ, ёж, овца, каша.

Упражнение 178. Допиши окончания.

Ребята поехали со сторож ... в лес. Над рощ ... пролетел грач. За грач ... летела ворона. Моя сестра работает врач ... Жёница пришла из леса с ёж Нарисуй мне что-нибудь карандаш Под старой груш ... была скамейка. Мама разговаривает с продавщиц Колхозники довольны пшениц

Упражнение 179. Переведи.

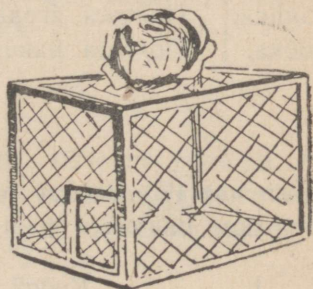
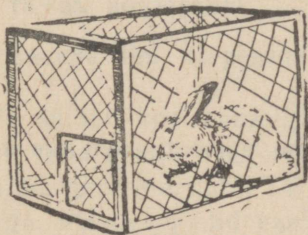
Müüjannaga juhtus õnnetus. Viljar vestles valvuriga. Haige gääkis arstiga. Päike on pilve taga. Me lõikame liha noaga. Tüdruk toidab koera pudruga.

§ 17. Предложный падеж.

О ком? о чём?

I склонение	II склонение
о девочк-е	о мальчик-е

Предложный падеж всегда употребляется с предлогом.



Кролик в клетке (*в чём? где?*)

Küülik on puuris.
(*kus? — seesütlev*)

На клетке (*на чём? где?*) капуста.

Puuri peal on kapsas.
(*kus?*)

Упражнение 180. Переведи.

Tünnis, tünni peal. Raamatus, raamatu peal. Ajalehe peal, ajalehes. Kastis, kasti peal. Päevikus, päeviku peal.

Упражнение 181. Переведи.

Hoovis seisab vanker. Vankris istub Juku. Vankri peal on veel puud. Laua peal on lamp ja tindipott. Tindipotis on tint. Kastis on kartulid. Kasti peal on kaas. Ämbris on vesi. Akvaariumis on kalad. Akna peal on lilled.

Упражнение 182. Вместо точек поставь существительные в правильном падеже.

	<i>Куда?</i>	<i>Где?</i>
Школа.	Я иду в	Я была в
Город.	Брат уехал в	Он живёт в
Ваза.	Поста́вь цветы́ в	Цветы́ сто́ят в
Чашка.	Нале́й молокá в	Молоко́ в
Класс.	Ученики пошл́и в	Ученики учатся в
Магазин.	Отец пош́ёл в	Отец был в
Корзинка.	Положи́ я́годы в	Ягоды лежа́т в
Коробка.	Положи напёрсток в	Напёрсток лежи́т в

Упражнение 183. Вместо точек поставь существительные в правильном падеже.

	<i>Куда?</i>	<i>Где?</i>
Стол.	Поставь вазу на	Ваза стоит на
Парта.	Поставь чернильницу	Чернильница стоит на
Крыша.	Птица села на	Птица сидит на
Двор.	Тармо пош́ёл играть на	Тармо играет на
Дерево.	Кошка залезла на	Кошка сидит на

Запомни!

По-русски говорят:

Работает на фабрике.	Ехал на лодке.
Работает на заводе.	Ехал на автобусе.
Был на уроке.	Ехал на машине.
Был на улице.	Ехал на поезде.
Был на базаре.	Ехал на пароходе.
Был на рынке.	Работал на тракторе.
Был на дворе.	Работал на комбайне.
Был на работе.	Работал на паровозе.
Был на параде.	

Упражнение 184. Вместо точек прочитай подходящее по смыслу существительное.

Мой отец работает . . . , а моя мать работает Мать была утром Ученики сидят Дети играют Летом мы катались Тракторист работает Я поеду в Таллин . . . , а ты поедешь . . . ? Мой дядя работает

Упражнение 185. Переведи.

Opilased töötavad vabrikus ja tehases. Täna olime ka tehases. Me mängime õues palli. Tänaval ei tohi mängida. Vanaema käis turul. Kus sa olid? Ma olin tunnis.

Упражнение 186. Переведи.

Ma sõidan kooli bussiga. Suvel me sõitsime paadiga. Minu vanem vend töötab traktoril. Ma sõidan vanaema juurde rongiga. Minu onu on vedurijuht. Ta töötab veduril. Ma ei ole veel sõitnud laevaga. Pioneerid olid paraadil.

Упражнение 187. Вместо точек прочитай предлог на или с. Определи падеж.

Сегодня утром мы ходили с мамой . . . базар. Мы купили . . . базаре картофель, капусту и морковку. Я помогал маме не-

сти ... базара овощи. После звонка все ребята пошли ... урок. ... уроке русского языка школьники учились читать по-русски. Пионеры нашей школы пошли ... пионерский парад. ... парада они вернулись в час. Старшие школьники учатся работать ... тракторе.

Упражнение 188. Переведи.

Vanemad õpilased töötavad vabrikus. Kalju läks vabrikusse. Ohtul tuli ta vabrikust koju. Õpilased töötasid tunnis hästi. Kutsu, palun, Aino õuest tupp! Minu onu töötab kombainil. Pioneerid läksid laevale. Nad sõitsid laevaga ekskursioonile.

Упражнение 189. Вместо точек поставь предлог на, с, в или из. Определи падеж.

Положи картофель ... ящик. Картофель лежит ... ящике. Возьми картофель ... ящика. Возьми резинку ... пенала. Положи резинку ... пенал. Моя резинка лежит ... пенале. Синица села ... окно. Синица сидит ... окне. Синица улетела ... окна. Отто сел ... автобус. Он поехал ... автобусе в город.

Упражнение 190. Переведи.

Pane nuga tasku! Nuga on taskus. Ema läks kontorisse. Ta töötab kontoris. Minu õde sõitis pealinna. Ta õpib pealinnas. Toas seisab riiul. Riiulil on raamatud. Pane see raamat riiulile. Rebane elab urus (нора). Koolimaja ees on lillepeenar. Lillepeenral kasvavad roosid. Poisid sõitsid suvel paadiga jõgepidi.

Ответь на вопрос: Какое окончание у существительных первого и второго склонения в предложном падеже?

Запомни существительные, у которых в предложном падеже с предлогами в и на окончание у.

Ученики работают в саду́.

Рубашка висит в шкафу́.

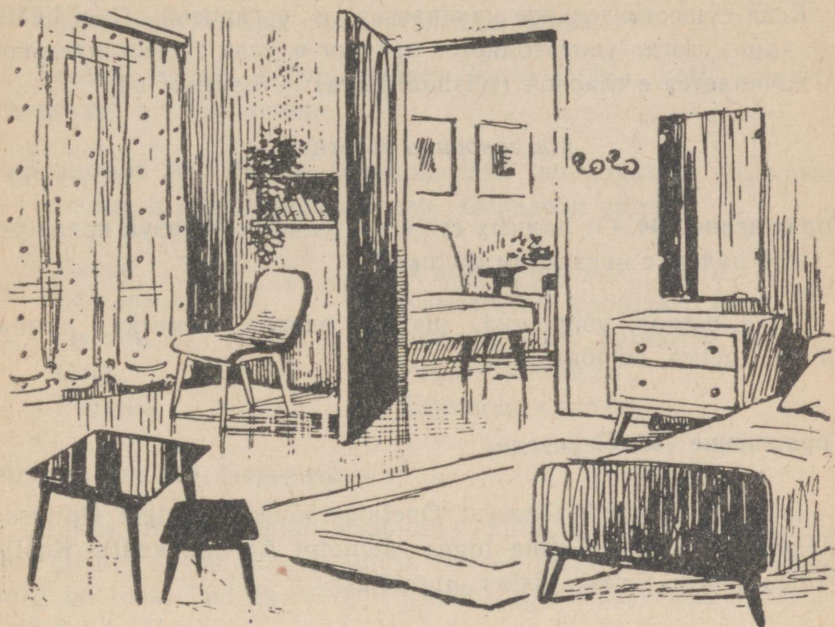
Они собирали цветы в лесу́.

Пионеры отдыхали на берегу́.

Цветок стоит на полу́.

Ребята играют на лугу́.

Упражнение 191. Составь по картине предложения с предлогами на и в с предложным падежом.



Упражнение 193. Переведи.

Minu kleit on kapis. Poisid töötavad aias. Ema armastab metsas jalutada. Pioneerid puhkavad järve kaldal. Metsas kasvavad seened. Meie telgid on jõe kaldal. Kolhoosi kari on aasal. Koer magab põrandal.

Упражнение 192. Переведи.

Õpilased töötavad iga päev juurvilja- ja puuviljaaias. Sinu palitu ripub koridoris kapis. Poiss istub paadis. Jõe kaldal seisab ema. Kevadel õitsevad metsas piibelehed. Aasal õitsevad ilusad lilled.

Запомни! С предложным падежом употребляется ещё предлог **о (об)**.

Мы говорили о школе.

Если существительное начинается с согласной (kaashäälikuga), тогда употребляется предлог **о**, если существительное начинается с гласной (täishäälikuga) — предлог **об**.

Мы говорили об отце.

Упражнение 194. От данных существительных образуй предложный падеж с предлогом **о** или **об**.

Муха, шляпа, уборщица, шахта, одеяло, отметка, лампа, улица, дорога, ошибка.

Упражнение 195. Переведи.

Isa jutustab meile tehasest. Õpetaja rääkis õpilastest. Õpilased rääkisid õpetajast. Saima luges raamatut Aafrika kohta. Kostja mõtles emast. Poiss unistas jalgrattast.

Упражнение 196. Переведи.

Vend läks tööle. Ta oli tööl. Õhtul tuli ta töölt koju. Ema sõitis rongiga linna. Ma armastan sõita paadiga. Onu töötab kombainil. Lapsed mängivad jõe kaldal. Aasal on lehmad ja lambad. Ma sõidan bussiga linna.

§ 18. Склонение существительных типа «отец».

Упражнение 197. Просклоняй существительное «каменщик».

Запомни! У существительных мужского рода на **-ок**, **-ек** и **-ец** обычно (tavaliselt) при склонении во всех падежах гласные **о**, **е** выпадают:

боти́нок — боти́нка — боти́нку
эсто́нец — эсто́нца — эсто́нцу
цвето́чек — цвето́чка — цвето́чку.

Упражнение 198. Просклоняй существительное «уча́сток».

Упражнение 199. Переведи данные существительные на русский язык и употреби их с числительным «два».

Saabas, liuväli, hõovel, pulber, kurk, müüja, kott, koolikell, kassipoeg, liuväli, haamer.

Упражнение 200. Вместо точек поставь подходящие существительные в правильном падеже. Определи падеж.

Каток.

Жеребёнок.

Цветок.

Отец.

Участок.

В вазе три ...

Ка́менщики раба́туют на ...

Зимой ребята катаются на ...

Ребята корми́ли ...

Сын пошёл гулять с ...

Упражнение 201. Переведи.

Müüja (mees) töötab kaupluses. Müüjal (mees) on abiline. Kott jahuga seisab pingil. Müüja (mees) võtab kotist jahu. Kassipoeg on toas. Tüdruk mängib kassipojaga. Poisid olid liuväljal. Nad tulid õhtusöögiks liuväljalt koju.

Упражнение 202. Переведи.

Ma ei ole veel kuldnokka näinud. Töökojas on kolm tööpinki. Arno hõõveldab hõõvliga. Aino õmbleb sõrmkübaraga. Vanaema käis turul. Pioneerid istusid lõkketule juures. Kellahelinani olid lapsed koridoris. Meie hoovis ei ole liiva.

§ 19. Повторение.

1) I склонение.

И.	сестр-а	книг-а	учительниц-а
Р.	сестр-ы	книг-и	учительниц-ы
Д.	сестр-е	книг-е	учительниц-е
В.	сестр-у	книг-у	учительниц-у
Т.	сестр-ой	книг-ой	учительниц-ей
П.	о сестр-е	о книг-е	об учительниц-е

2) II склонение.

И.	брат	отец	пенал	пер-о	ландыш
Р.	брат-а	отц-а	пенал-а	пер-а	ландыш-а
Д.	брат-у	отц-у	пенал-у	пер-у	ландыш-у
В.	брат-а	отц-а	пенал	пер-о	ландыш
Т.	брат-ом	отц-ом	пенал-ом	пер-ом	ландыш-ем
П.	о брат-е	об отц-е	о пенал-е	о пер-е	о ландыш-е

3) Употребление падежей.

Родительный падеж показывает принадлежность.

Книга ученицы, тетрадь ученика.

Родительный падеж употребляется:

а) После числительных (после 2, 3 и 4 род. п. единственного числа);

Две книги, три книги, четыре книги.

б) После слов **нет** и **не было**.

Не было пера, нет ручки.

Дательный падеж показывает лицо, для которого совершается действие.

Написал сестре, брату.

Винительный падеж показывает предмет, на который переходит действие.

Взял перо и книгу.

Творительный падеж показывает орудие действия.

Пишу ручкой.

4) Предлоги.

И.	предлогов нет						
Р.	с	из	у		от	до	без
Д.	к	по					
В.		в	на				
Т.	с			над	под	за	
П.	о	в	на				

Упражнение 203. К данным существительным подбери подходящие по смыслу прилагательные.

Снег, зима, врач, одеяло, хозяин, хозяйка, друг, товарищ, вечер, город, праздник, школа, ёлка, варежка, одноклассник, одноклассница.

Упражнение 204. К данным существительным подбери подходящие по смыслу глаголы в прошедшем времени.

Снег, зима, друг, подруга, сын, дочка, бабушка, бабушка, одноклассник, одноклассница, хозяин, хозяйка.

Упражнение 205. Переведи.

Mina lähen apteeki. Meie linnas on kaks apteeki. Vanaisal valutas hammas. Kostja ostis raamatu. Seda (этой) raamatut tal ei olnud. Tiiu tegi töös vea. Tüdruku töös oli kaks viga.

Упражнение 206. Вместо точек прочитай подходящие существительные с числительными «один», «два», «три» или «четыре».

На нашей улице выстроили В доме В нашей квартире В каждой комнате В одной комнате на стене висит В столовой стоит, ..., В комнате отца стоит, ..., ..., На столе лежит,,, На столе стоит

Существительные: дом; квартира; комната; окно; картина; стол; стул; диван; стол; диван; кресло; газета, книга, письмо, карандаш; лампа.

Упражнение 207. Переведи. Определи падеж подчеркнутых существительных.

Koolimaja kõrval töötasid kaks müürseppa. Õpilased seisid akna juures ja jälgisid tööd. Aknast nägid nad, kes töötas paremini. Üks müürsepp vigastas käe. Ta jäi seltsimeestest maha. Müürsepal valutas käsi. Järgmisel päeval tulid tüdrukud õue. Nad aitasid müürseppa.

Упражнение 208. Составь с данными существительными предложения по образцу.

Брат, сестра, отец, дедушка, бабушка, пионер, пионерка.

Образец: У брата есть мяч.

Упражнение 209. Переведи.

Vova uisutab liuväljal. Saša sõidab kelguga mäest alla. Mäele tulid lapsed. Vova andis uisud sõbrale. Saša andis kelgu õele. Sõber on kaksteist aastat vana. Vova on kolmteist aastat vana. Saša on kümme aastat vana. Õde on seitse aastat vana.

Упражнение 210. Ответь на вопросы по образцу.

Что ты читаешь вечером?

Что ты купил в магазине?

Что ты взял с собой в школу?

Кого и что ты видишь из окна?

Образец: Я читаю вечером книгу, газету, журнал, сказку, рассказ.

Упражнение 211. Кто больше придумает ответов на каждый вопрос.

Куда и что ты положил?

Куда и что ты поставил?

Откуда и что ты взял?

Упражнение 212. Переведи.

Ohtul läksid tüdrukud õue. Nad olid veendunud, et õövahti ei ole ehitusel. Ta seisab värava juures. Kuid ehitusel oli üks müürsepp. Ta aitas oma sõpra.

Упражнение 213. Вместо точек подбери несколько подходящих по смыслу существительных.

- Энн развеселил (кого?)
Девочка гладила (что?)
Сирье выпачкала (что?)
Сирье почистила (что?)
Бабушка вышивáет (что?)
Вова позвáл (кого?)
Ученик принёс (что?)
Отец внёс в комнату (что?)
Он поставил (что?)
Кáменщик стрóил (что?)

Упражнение 214. Вместо вопросов прочитай подходящие по смыслу существительные.

(Кто?) соревну́ется (с кем?). (Кто?) следíли (за чем?).
(Кто?) спóрил (с кем?). (Кто?) мечтáл (о чём?). (Кто?) ду-
мал (о чём?). (Кто?) внёс (что? куда?). (Кто?) помог
(кому?).

Упражнение 215. Переведи.

Eideke libises, kukkus ja vigastas käe. Pioneerid tõid ta koju.
Üks pioneer kutsus arsti. Pioneerid aitasid eidekest. Aino keetis
lõunat. Maie pesi põrandat. Vova ja Toivo saagisid puid. Üks tüd-
ruk luges eidekesele raamatut.

Упражнение 216. Подбери существительные, которые обозна-
чают предметы, при помощи которых (mille abil) можно
что-либо делать.

1. Карандаш, перо, . . . , . . . , . . . , . . . ,
2. Нож, топор, . . . , . . . , . . .
3. Тряпка, вода, . . . , . . . , . . .

Упражнение 217. С существительными из упражнения 216 составь предложения так, чтобы эти существительные стояли в творительном падеже.

Упражнение 218. Вместо вопросов прочитай подходящие по смыслу существительные.

Калью взял (что? откуда?). Уборщица моет (что? чем?). Ученики помогают (кому?). Школьники ходили (куда?). Они были (где?).

Упражнение 219. Переведи.

Üleile oli meil botaanika tund. Botaanika tunnis küsis õpetaja mind. Me sõitsime bussiga Tallinna. Õpilased sõitsid linna koos õpetajaga. Lõunaks olime juba Tallinnas. Meie buss peatus koolimaja juures. Öhtul käisime teatris.

Упражнение 220. Составь рассказ по картинкам. В рассказе постарайся употребить больше предлогов.



Упражнение 221. Вместо точек поставь существительные в правильном падеже и предлог, если нужно.

I.

Линда стояла у ворот Раздался гудок. Скоро мать . . . вышла Линда . . . пошла домой. Они идут . . . и разговаривают. Дочь рассказывает . . . , а мать Вот и дом. Дверь открывает брат Арно. Линда с мамой идут . . . , а Арно побежал . . . в кухню. Он хочет посмотреть, готов ли чай.

Существительные: завод; Линда; завод; мама; улица; школа; завод; комнату; коридор.

II.

У Нирк три В столовой стоит белая скатерть. стоят стулья. . . . висит картина. В другой . . . две кровати, . . . стоит столик. В третьей комнате занимаются и спят Линда и Арно.

Пока мама умывается, Линда ставит . . . чашки, тарелки, кладёт ножи, вилки. Вот и Арно принёс чайник. Семья будет ужинать.

Существительные: комната; стол; стол; стол; стена; комната; окно; стол.

Задание к упражнению 221.

Расскажи I и II часть.

§ 20. Неопределённая форма глагола.

Что делать?

Упражнение 222. Спиши и подчеркни глаголы в неопределённой форме.

Девочки любят вышивать на уроках ручного труда. Дежурный будет раздавать тетради. С доски нужно стирать тряпкой. Мы любим путешествовать по нашей Родине. Родителям нужно всегда помогать.

Упражнение 223. Из данных предложений выпиши сначала «что хорошо», а потом «что плохо».

Мыть руки перед едой. Каждый день чистить зубы. Сидеть в душевой комнате. Помогать родителям. Опаздывать на уроки. Отсутствовать в школе. Кормить кроликов. Разговаривать на уроке. Аккуратно писать. Внимательно слушать учителя. Мешать товарищу. Подарить маме цветы. Каждый день читать книги по-русски.

Образец:

Что хорошо?

Каждый день чистить зубы.

Что плохо?

Сидеть в душевой комнате.

Упражнение 224. К данным существительным придумай глагол в неопределённой форме.

Пение — петь

продавец

уборщица

мечта

стройка

записка

игра

ответ

спор

покупка

рисование

Упражнение 225. Переведи. Глаголы в неопределённой форме подчеркни.

Ma tahan sinule järele jõuda. Ma kardan sinust maha jääda. Aino oskab hästi triikida. Vabanda, ma ei tahtnud sind ehmatada! Ema hakkas pesu pesema. Tütar hakkas teda aitama. Väike poiss hakkas nutma.

Упражнение 226. Переведи глаголы и прочитай их вместо точек.

Глаголы: oodata, silitada, töötada, kandma, paigutada, lamada, panna.

Сестра обещала ... брата. Девочка хотела ... собаку. Я люблю ... в саду. Школьники стали ... кирпичи к участкам каменщиков. Эту вазу я хочу ... здесь. У мальчика болит нога, он должен ... в кровати. Жучка хотела ... лапы на одеяло.

Упражнение 227. Ответь на вопросы.

Что ты любишь делать вечером?

Что ты любишь делать зимой?

Что ты любишь делать летом?

Что ты будешь делать в воскресенье?

§ 21. Настоящее время.

Неопределённая форма: **читать.**

Единственное число. Множественное число.

Я чита́-ю

ты чита́-ешь

он чита́-ет

она чита́-ет

Мы чита́-ем

вы чита́-ете

они чита́-ют

Как «читать» спрягаются глаголы:

слушать, считать, решать, думать, отвечать, знать, вышивать, исправлять, помогать, работать, отдыхать, гулять, стирать, открывать, проветривать, делать, собирать, убирать, сгребать, копать, играть, бросать, падать, строгать, завтракать, уезжать, провожать, встречать, загорать, обнимать и другие.

Упражнение 228. Данные предложения прочитай в единственном числе.

Мы хорошо счита́ем.

Вы хорошо счита́ете.

Они хорошо счита́ют.

Я

Ты

Он

Она

Упражнение 229. Данные предложения прочитай во множественном числе.

Я вышиваю скатерть.
Ты вышиваешь скатерть.
Она вышивает скатерть.

Упражнение 230. Переведи.

Mina aitan isa. Sina aitad isa. Tema aitab isa. Meie aitame isa. Teie aitate isa. Nemad aitavad isa.

Упражнение 231. Ответь на вопросы. В ответе употреби данные глаголы.

Что ты делаешь в школе?	Слушать, считать, отвечать, строгать, вышивать.
Что делает брат?	Помогать, копать, работать, покупать.
Что делают колхозники?	Убирать, сгребать, копать, работать.

Упражнение 232. Проспрягай (rööga) в единственном и множественном числе.

Я вытираю посуду.

Упражнение 233. Вместо точек прочитай правильное местоимение.

... показывает брату свою тетрадь. ... помогаешь брату?
... продолжают играть в мяч. На уроке арифметики ... решаем задачи. Что ... делаете на уроке русского языка? Когда ... гуляешь?

Упражнение 234. Вместо подчеркнутых глаголов прочитай глаголы противоположного значения.

Почему ты закрываешь окно?
Когда ты отдыхаешь?
Кого встречают твои родители?
Кто сегодня уезжает?
Когда ты завтракаешь?

Упражнение 235. Вместо местоимения «я» читай местоимение «ты».

Я слушаю учителя. Я считаю по-русски. Я хорошо решаю задачи. Я стираю с доски. Я открываю окно. Я проветриваю класс. Я убираю комнату. Я завтракаю в девять часов.

Упражнение 236. Вместо местоимения «он» или «она» читай местоимение «они».

Он бросает мяч. Он строгаёт доску. Она уезжает в город. Он работает в саду. Он отвечает учителю. Она решает задачу. Она исправляет тетради.

Упражнение 237. Переведи.

Millest sa mõtled ja unistad? Kas sa tead, kuhu ema läks?
Ema töötab aias. Arvo aitab teda. Inga ja Mare lõunastavad. Kellega te jalutate? Meie kuulame raadiot.

Запомни, как спрягаются глаголы на **-ся**.

Неопределённая форма: **умываться**.

Единственное число. Множественное число.

Я умыва́-юсь
ты умыва́-ешься
он умыва́-ется
она умыва́-ется

Мы умыва́-емся
вы умыва́-етесь
они умыва́-ются

Как «умываться» спрягаются глаголы: *вытираться, причёсываться, кататься, одеваться, переодеваться, купаться, возвращаться.*

Упражнение 238. Проспрягай в единственном и множественном числе.

Я вытираюсь полотенцем.

Упражнение 239. Вместо точек прочитай правильное местоимение.

... умываюсь холодной водо́й. ... ката́ешься на конька́х?
Когда ... ката́ешься на конька́х? ... ката́ются на лы́жах. ... уже одевáется? Чем ... причёсываешься?

Упражнение 240. Составь предложения по картинкам.



Упражнение 241. Вместо точек прочитай правильный глагол.

Глаголы: вытирать, вытираться; кататься, катать; одевает, одеваться.

Сестра ... маленького брата. Сестра ... Калью ... на лыжах. Мать ... сына. Бабушка ... внука. Бабушка

Упражнение 242. Переведи.

Õde kammib venna juukseid. Vanem õde kammib end. Vanaema riietab poissi. Vanaema riietub. Saša kelgutab. Saša kelgutab sõpra.

Упражнение 243. Переведи.

Algab esimene tund. Algab vahetund. Miks sa riietud ümber? Miks sa ei vasta? Kas te jalutate iga päev? Me mängime õues, nemad mängivad aias. Mida sa ostad? Mida te ostate?

Запомни, как спрягается глагол **давать**.

Единственное число. Множественное число.

Я да-ю
ты да-ёшь
он да-ёт
она да-ёт

Мы да-ём
вы да-ёте
они да-ют

Как «давать» спрягаются глаголы: *раздавать, сдавать, продавать, вставать, отставать.*

Упражнение 244. Проспрягай в единственном и множественном числе.

Я встаю в семь часов.

Упражнение 245. Переведи.

Ma olen harjunud kell seitse tōusma. Ma tōusen iga päev kell seitse. Ema tōuseb iga päev kell kuus. Millal sina tōused? Kolhoosnikud sõitsid turule liha müüma. Nad müüvad turul liha.

Запомни, как спрягается глагол **рисовать**.

Единственное число. Множественное число

Я рису́-ю	Мы рису́-ем
ты рису́-ешь	вы рису́-ете
он рису́-ет	они рису́-ют
она рису́-ет	

Как «рисовать» спрягаются глаголы: *отсутствовать, путешествовать, радоваться, соревноваться, волноваться*.

Упражнение 246. Проспрягай в единственном и множественном числе «соревноваться с братом».

Упражнение 247. Переведи.

Ma armastan joonistada. Ma joonistan iga päev. Joonistamise tunnis joonistasime vaasi. Opilased võistlevad töös. Kellega teie võistlete?

Упражнение 248. Выполни упражнение по образцу.

	Он	Они
Путешествовать	путешествует	путешествуют
Сдавать		
Отставать		
Сгребать		
Убирать		
Причёсываться		
Причёсывать		
Радоваться		

Упражнение 249. Вместо подчёркнутых глаголов прочитай глаголы противоположного значения.

Брат приезжа́ет сегодня.
Когда ты ужина́ешь?
Где отдыха́ет бабушка?
Ученики открыва́ют учебники.
Колхозники сажа́ют картофель.

Запомни, как спрягаются глаголы:

- 1) писать, вязать, резать, искать, плакать;
- 2) идти, ждать;
- 3) пить, шить.

1) Писать, я пишу́, ты пи́шешь, они пи́шут;
вязать, я вяжу́, ты вя́жешь, они вя́жут;
сказать, я скажу́, ты ска́жешь, они ска́жут;
искать, я ищу́, ты и́щешь, они и́щут;
плакать, я пла́чу, ты пла́чешь, они пла́чут.

2) Идти, я иду́, ты идёшь, они иду́т;
ждать, я жду́, ты ждёшь, они жду́т;

3) Пить, я пью, ты пьёшь, они пьют;
шить, я шью, ты шьёшь, они шьют.

Упражнение 250. Вместо точек прочитай правильный глагол.

Ученики стали ... упражне́ние. Они ... аккурати́но. На уроке ручного труда девочки бу́дут ... ва́режки. Я ... дома шарф. Чем ты ... хлеб? Что он всё время ... ? Маленькая де́вочка ...

Упражнение 251. Переведи.

Ma armastan kirjutada. Ma kirjutan kirja. Mida sa kirjutad? Ta kirjutab harjutust. Me kirjutame isale kirja. Nad kirjutavad etteütlust. Vanaema tahab salli kududa. Ta koob salli minule. Mida sa lõikad? Mida sa otsid? Miks sa nutad?

Упражнение 252. Переведи.

Keda sa ootad? Mina ei saa sind oodata. Õpilased ootavad õpetajat. Kuhu sa lähed? Kuhu sa tahad minna? Me läheme kooli. Tüdrukud õmblevad põlle. Kas sa oskad õmmelda? Mida sa õmbled?

Упражнение 253. Переведи.

Tööõpetuse tunnis me õmblème, tikime, koome. Tüdrukutele meeldib õmmelda ja kududa. Ants tõuseb iga päev kell seitse. Hommikul joob Ants piima. Kolja ootab ema. Ta mängib kassiga. Ütle, miks sa nutad? Ei tohi nutta!

§ 22. Настоящее время.

Неопределённая форма: **ходить**.

Единственное число. Множественное число.

Я хож-у́
ты хód-ишь
он хód-ит
она хód-ит

Мы хód-им
вы хód-ите
они хódят

Как глагол «ходить» спрягаются глаголы:
выходить, приходить, входить, удить; сидеть, видеть, следить, ездить.

Упражнение 254. Проспрягай глагол «сидеть».

Упражнение 255. Выполни упражнение по образцу.

Ходить, я хожу́, ты ходишь, они хódят.
Приходить,
Уходить,
Видеть,
Ездить,

Упражнение 256. Переведи.

Vanaema istub tugitoolis. Mina istun diivanil. Suvel ma õngitsen kalu. Mulle meeldib õngitseda. Ma tulen iga päev koolist kell kaks. Aknast näen ma ehitust. Ma jälgin müürsepa tööd. Koolist sõidan iga päev bussiga koju.

Неопределённая форма: **носить**.

Единственное число.

Множественное число.

Я нош-у́
ты нóс-ишь
он нóс-ит
она нóс-ит

Мы нóс-им
вы нóс-ите
они нóс-ят

Как «носить» спрягаются глаголы: *приносить, просить, носить*.

Упражнение 257. Переведи.

Mina kannan emale vett. Virve toob iga päev poest leiba. Ma palun sind aidata õde. Kolhoosnikud niidavad heina. Ma niidan heina.

Упражнение 258. Выполни упражнение по образцу.

Я хожу в школу. Я сижу на диване. Я вяжу варежки. Я слежу за порядком. Я ишу мяч. Я вхожу в класс.

Образец: Я хожу в школу. Ты ходишь в школу. Они ходят в школу.

Упражнение 259. Выполни упражнение по образцу.

Видеть,	я вижу,	ты видишь,	они видят.
Ездить,			
Уезжать,			
Просить,			
Пить,			
Ждать,			
Писать,			
Рисовать,			
Вставать,			

Запомни, как спрягается глагол готовить.

Я гото́вл-ю	мы гото́в-им
ты гото́в-ишь	вы гото́в-ите
он гото́в-ит	они гото́в-ят
она гото́в-ит	

Как глагол «готовить» спрягаются глаголы: *любить, ловить, ставить.*

Упражнение 260. Составь с глаголом «любить» предложение и проспрягай в предложении.

Упражнение 261. Переведи.

Meie armastame kodumaad. Ma armastan kodumaad. Ma valmistan lõunat. Sina valmistad lõunat. Kuhu sa paned suusad? Ma panen suusad kuuri.

Упражнение 262. Данные предложения прочитай во множественном числе.

Я выхожу из школы. С сижу с Мартой. Я езжу в школу на велосипеде. Я ношу дрова. Я ловлю рыбу. Я ужу рыбу.

Упражнение 263. Данные предложения прочитай в единственном числе.

Мы готовим к празднику флажки. Летом мы ездим в деревню. Там мы ловим бабочек, удим рыбу, косим сено, ходим в лес. Мы любим купаться в озере.

Упражнение 264. Переведи.

Vahetunni ajal me väljume klassist. Korrapidajad peavad klassis korda. Nad toovad klassi kriiti, tuulutavad klassi. Mina olen täna korrapidaja ja pean koridoris korda. Ma palun sind aidata mind.

Запомни, как спрягается глагол говорить.

Я говор-ю	мы говор-им
ты говор-ишь	вы говор-ите
он говор-ит	они говор-ят
она говор-ит	

Как «говорить» спрягаются глаголы: *пилить, строить, стелить, спорить, благодарить, варить.*

Упражнение 265. Данные предложения прочитай в единственном числе.

Они говорят с отцом. Они варят кашу. Они стелят кровать. Они благодарят учителя. Они строят дом.

Упражнение 266. Данные предложения прочитай во множественном числе.

Ты говоришь с братом. Ты стелишь постель. Ты пилишь с отцом дрова. Ты варишь для брата кашу. Ты строишь для маленькой сестры домик.

Упражнение 267. Переведи.

Müürsepad ehitavad maja. Vend aitab müürseppa maja ehitada. Ma keedan suppi. Veera keedab suppi. Ma armastan keeta. Ma lähen puid saagima. Isa saeb puid. Sa oskad puid saagida.

Упражнение 268. Выполни упражнение по образцу.

Ездить,	я езжу,	ты едешь,	они едут.
Приходить,			
Просить,			
Любить,			
Благодарить,			

Упражнение 269. Вместо точек прочитай подходящий по смыслу глагол в настоящем времени.

Ученики ... в школу. Рейн ... из школы. Я каждый день ... подругу. Ученики ... учительницу прочитать рассказ. Все ученики нашего класса ... форменные фуражки. Я тоже ... форменную фуражку. Ученики нашей школы ... мастерскую. Мы все ... свою школу.

Упражнение 270. Переведи.

Isa tänab pioneeri. Õpilased vaidlevad teineteisega. Ma kannan ehitusele telliskive. Ma istun Martaga. Ma käin koolis koos vennaga. Arno käib koolis koos õega.

§ 23. Повторение.

Упражнение 271. Данные предложения прочитай в единственном числе.

Вы работаете в саду. Вы помогаете бабушке полоть грядки. Вы любите работать в саду. Вы готовите для мамы сюрприз. Вы ставите в вазу красивые цветы.

Упражнение 272. Вместо местоимения «ты» читай местоимение «я».

Ты открываешь окно и проветриваешь комнату. Ты стелишь постель. Потом ты подметаешь пол, вытираешь пыль. Ты умываешься холодной водой. В воскресенье ты пилишь с братом дрова. На уроках русского языка ты всегда хорошо отвечаешь.

Упражнение 273. Выполни упражнение по образцу.

Вставить в семь часов. Раздавать тетради. Соревноваться с товарищем. Исправлять ошибки. Стелить постель. Пилить дрова. Строгать доску.

Образец: Я встаю в семь часов. Они встают в семь часов.

Упражнение 274. Вместо местоимения «они» прочитай местоимение «я».

Они любят читать. Они приносят книги из библиотеки. Они просят дать брату книгу. Они приходят в живой уголок. Они ездят на автобусе. Они ждут товарища. Они шьют передник. Они пьют молоко. Они пишут упражнение.

Упражнение 275. Выполни упражнение по образцу.

Говорить с братом. Ловить рыбу. Готовить уроки. Носить воду. Видеть самолёт. Идти в школу. Искать нож. Сдавать тетрадь. Отставать от товарища. Радоваться встрече.

Образец: Я говорю с братом. Ты говоришь с братом. Они говорят с братом.

Упражнение 276. Переведи.

Ma armastan joonistada. Ma joonistan praegu. Ode ostab pintslit. Vend armastab uisutada. Talvel uisutab ta iga päev. Aino hakkab kirja kirjutama. Borja kirjutab vanaemale kirja. Tüdrukud õmblevad kleiti.

§ 24. Прошедшее время.

Неопределённая форма. Прошедшее время.

Чита-ть

Дава-ть

Рисова-ть

Висе-ть

Лежа-ть

Чита-л, чита-ла

Дава-л, дава-ла

Рисова-л, рисова-ла

Висе-л, висе-ла, висе-ло

лежа-л, лежа-ла, лежа-ло

Единственное число			Множественное число
Женский род.	Мужской род	Средний род.	
я игра-ла	я игра-л		мы игра-ли
ты игра-ла	ты игра-л		вы игра-ли
она игра-ла	он игра-л		они игра-ли
шапка висе-ла	шарф висе-л	платье висе-ло	вещи висе-ли

Упражнение 277. Вместо точек поставь -л, -ла или -ли.

Мальчики строга... доски для клетки. Райво пили... доску пилóй. Девочки на уроке ручного труда вышивá..., а Марта ши... передник. Антс и Марта сегодня отсутствова... Наташа тоже сегодня отсутствова... Дежурная раздава... тетради, проветрива... класс, стира... с доски.

Упражнение 278. Вместо точек прочитай глагол «лежать» в прошедшем времени.

Лекарство... на столе. Рецепт... на столе. Простыня... на кровати. Одеяло тоже... на кровати. Мальчик... на кровати. Дедушка... на кровати. Пирожное... на блюде. Хлеб... на тарелке. Булка тоже... на тарелке.

Упражнение 279. Вместо точек прочитай глагол «лежать» или «стоять» в прошедшем времени.

Чернильница... на столе. Письмо... на столе. Перо... в пенале. Резинка... на столе. Бельё... в шкафу. Ботинки... в коридóре. Шкаф... в комнате. Ведро... на скамейке. Корзина тоже... на скамейке.

Упражнение 280. Вместо точек прочитай данные глаголы в прошедшем времени.

1. Брат... в колхозе.
Мать... на фабрике. Работать.
Мать и сын... в саду.
2. Мальчик... рыбу.
Девочка... бабочек. Ловить.
Мальчик и девочка... бабочек.
3. Убóрщица... конто́ру.
Работник... инструменты. Убирать.
Ребята... дровá.

Упражнение 281. Данные предложения прочитай в прошедшем времени.

Ребята мечтают об экскурсии на завод. Мальчик грустит без товарищей. Он глáдит свою собаку. Сестра чистит картофель. Доктор лечит бабушку. Медсестра́ измéряет температуру. Марта накрывáет на стол.

Упражнение 282. Переведи.

Poiss hüppas puu otsast alla. Müüja müüs raamatuid. Õde ehmatas mind. Onu reisis. Tütar lõbustas ema. Mart silitas koera. Mürsepp jäi seltsimehest maha. Marta pesi nõusid.

Упражнение 283. Вместо точек прочитай подходящие по смыслу существительные.

... дойла коров. ... стоял за прилавком. ... подарила маме записную книжку. ... лечила дедушку. У дедушки болела ...
... кашляла всю ночь.

Упражнение 284. Выполни упражнение по образцу.

Раздавать тетради. Рисовать вазу. Говорить правду. Носить фуражку. Ездить на трамвае. Шить платье. Вязать шарф. Копать картофель.

Образец: Я раздаю тетради.	Я раздавал тетради.
Ты раздаёшь тетради.	
Они раздают тетради	Они раздавали тетради.

Неопределённая форма.	Прошедшее время.
------------------------------	-------------------------

Испорти-ться	Испорти-лся, испорти-лась,
Труди-ться	испорти-лось, испорти-лись.
	Труди-лся, труди-лась,
	труди-лось, труди-лись.

Упражнение 285. Вместо точек прочитай подходящее по смыслу существительное.

... испортилось. ... испортилась. ... испортился. ... трудился. ... трудилась. ... трудилось. ... трудились. ... обрадовалась. ... обрадовался. ... обрадовались. ... училась хорошо, ... учился плохо.

Упражнение 286. Вместо точек прочитай подходящий по смыслу глагол в прошедшем времени.

Утюг Пирожное Учительница Учитель Противники Дедушка Сестра Продавец ... Ученик Ученица Ученики ...

Глаголы: испóртиться, улыбнúться, соревновáться, передевáться, извинíться.

Упражнение 287. Переведи.

Juhtus õnnetus. Vanaisa riietus. Algas tund. Algas vahetund. Marta õppis tikkima. Vend uisutas. Ode suusatas. Opiõlased suusatasid.

§ 25. Будущее время.

Неопределённая форма.

Что делать?

Отдыхать

Плывать

Помогать

Работать

Будущее время.

Что будет делать?

Он (она) будет отдыхать.

Он (она) будет плавать.

Он (она) будет помогать.

Он (она) будет работать.

Упражнение 288. Проспрягай «Я буду шить».

Упражнение 289. Данные предложения прочитай в будущем времени.

Пти́чница ко́рмит птиц. Птичница будет кормить птиц.

Бабушка ва́рит картофель.

Брат у́чит сестру.

Мама хо́дит на работу.

Бабушка гладит бельё.

Доярка до́ит коров.

Упражнение 290. От данных глаголов образуй будущее время и поставь их вместо точек.

Глаголы: кататься, учиться, пилить, работать, стоять, лежать, висеть.

1. Летом школьники ... на лодке.
2. В будущем году я ... в шестом классе.
3. Отец и сын ... дрова.
4. Жёнщины ... на фабрике.
5. Лопата ... в сарае.
6. Тетрадь ... на полочке.
7. Вешалка ... здесь.

Упражнение 291. Ответь на вопросы?

1. Что ты будешь делать сейчас?
2. Что ты будешь делать после обеда?
3. Что ты будешь делать сегодня вёчером?
4. Что будут делать колхозники весной?
5. Что они будут делать летом?
6. Что колхозники будут делать осенью?

Упражнение 292. Данные предложения прочитай в прошедшем и будущем времени.

Арно чи́стит картофель. Мама пишет записку. Доктор лечит больного. Он выслушивает больного. Медсестра измеряет температуру.

Упражнение 293. Данные предложения напиши в будущем времени.

Аино хорошо учится. Мама чистит картофель. Оскар чистит ботинки. Отец говорит по телефону. Дедушка трудится в саду.

Упражнение 294. Данные предложения напиши в будущем времени.

Ученики соревнуются друг с другом. Они катаются на лыжах. Колхоз продаёт государству овощи. Летом я живу в деревне. Ты работаешь летом в колхозе? Подожди, пожалуйста, я переодеваюсь. Я жду тебя.

Упражнение 295. Переведи.

Korrapidaja hakkab vihikuid jagama. Tüdrukud hakkavad tikkima. Poisid hakkavad hõovliga hõoveldama. Müüja hakkab leiba müüma. Suvel hakkame reisima. Mürsepad hakkavad omavahel võistlema. Opiõased hakkavad plakatit joonistama. Ma hakkakan põrandat pesema. Sa hakkad teeklaasi pesema.

§ 26. Местоимение.

я	ты	он	она
у меня,	у тебя,	у него,	у неё,
для меня	для тебя	для него	для неё
мне, ко мне	тебе, к тебе	ему, к нему,	ей, к ней
меня	тебя	его	её
со мной	с тобой	с ним	с ней
обо мне	о тебе	о нём	о ней

Упражнение 296. Переведи.

Ema kinkis mulle sõrmkübara. Minu juurde tuli Aino. Aino läheb minuga koos kooli. Mul on hea sõbratar. Täna küsis õpetaja mind.

Упражнение 297. Вместо подчёркнутых существительных прочитай местоимение «я» в правильной форме.

У девочки болит рука. Мать пошла с девочкой в поликлинику. Врач лечил девочку. Учительница спрашивала у подруги об Айно. Бабушка очень любит внучку.

Упражнение 298. Вместо подчёркнутых местоимений прочитай местоимение «ты» в правильной форме.

У меня есть старший брат. На автобусной остановке ко мне подошёл пионер. Он разговаривал со мной. В автобусе пионер уступил мне место. Он посадил меня у окна.

Упражнение 299. Переведи.

Nikita mängis koeraga. Poiss küsis: «Bobik, mis on sinuga juhtunud?» Pärast ütles Nikita: «Bobik, ma hakkan sind ravima. Sul on kõrge palavik, nohu ja kõha. Ma ostsin sinu jaoks rohtu. Meditsiiniõde paneb sulle kraadiklaasi.»

Упражнение 300. Вместо подчёркнутых местоимений прочитай местоимение «я» в правильной форме.

Ты живёшь в городе. У тебя есть две сестры. Сестра учится с тобой в одной школе. После уроков сестра ждёт тебя. Она любит с тобой идти домой. Сегодня сестра сделала для тебя сюрприз. Она подарила тебе интересную книгу.

Упражнение 301. Переведи.

Ema ostis minu ja sinu jaoks suusad. Sina oled kaksteist aastat vana, mina olen kolmteist aastat vana. Ema sai vanaisalt kirja. Vanaisa küsib kirjas sinu ja minu kohta. Ta kutsub sind ja mind koolivaheajaks kolhoosi. Mul on vanaisa jaoks kingitus, aga sinul?

Упражнение 302. Вместо подчёркнутых существительных прочитай местоимение «он» в правильной форме.

Каменщик работал на стройке. Каменщик хорошо работал, о каменщике писали в газете. У каменщика болела рука. Школьники стали носить для каменщика кирпичи. Они хотели помочь каменщику. С каменщиком работал на стройке товарищ.

Упражнение 303. Вместо точек прочитай местоимение «он» в правильной форме.

... сегодня день рождения. ... тринадцать лет. ... пришли гости. Одноклассники подарили ... интересную книгу. Все поздравляли Товарищи играли

Упражнение 304. Вместо подчёркнутых местоимений прочитай местоимение «она» в правильной форме.

У него был подарок для мамы. Ему хотелось сделать для мамы сюрприз. Дела у него было много. Ему нужно было вымыть пол. Он никогда раньше не мыл пола. Потом он пошёл в магазин. Продавец разговаривал с ним.

Упражнение 305. Вместо точек прочитай местоимение «он» в правильной форме.

... стало плохо. Уступи ... место. Я помог донести ... чемодан. ... не хотелось идти со мной в театр. Подожди, пожалуйста, Разреши ... взять твою ручку. Позволь ... взять твои лыжи.

Задание к упражнению 305. Вместо точек прочитай местоимение «она» в правильной форме.

§ 27. Числительные.

Один	Одіннадцать	Де́сять	
Два	Двенáдцать	Двáдцать	
Три	Тринáдцать	Трídцать	
Четы́ре	Четы́рнадцать	Сóрок	
Пять	Пятнáдцать	Пятьдеся́т	
Шесть	Шестнáдцать	Шестьдеся́т	
Семь	Семнáдцать	Сёмьдеся́т	
Во́семь	Восемнáдцать	Во́семьдеся́т	
Де́вять	Десятнáдцать	Девяно́сто	Сто

Упражнение 306. Прочитай.

11 этажей, 4 бутерброда, 3 блюда, 6 напёрстков, 30 кисточек, 18 палок, 70 кирпичей, 90 дней.

Упражнение 307. С данными существительными прочитай числительные «один», «одна» или «одно».

Пирожное, булка, хлеб, ручка, карандаш, перо, плакат, лозунг, картина. Стакан, кастрюля, блюдо, лекарство, халат, спина, простыня, наволочка, одеяло, полотенце, щётка.

Упражнение 308. Переведи.

1. Kaks arsti, kaks kraadiklaasi, kaks polikliinikut, kaks kohvit, kaks sedelit, kaks retsepti, kaks klaasi, kaks vastast, kaks treppi, kaks tekki, kaks koristajat, kaks kärbest.

2. Mul on kaks venda ja üks õde. Vend Vova on kolm aastat vana. Vend Jüri on viis aastat vana. Õde Nataša on 10 aastat vana. Mina olen kaksteist aastat vana. Ema on nelikümmend aastat vana. Isa on nelikümmend viis aastat vana. Vanaema on seitsekümmend aastat vana. Vanaisa on seitsekümmend üks aastat vana.

Упражнение 309. Расскажи о своей семье. Скажи, кому сколько лет.

Упражнение 310. Выполни упражнение по образцу.

$1 + 11 =$ Один и одиннадцать будет двенадцать.

$2 + 12 =$

$4 + 14 =$

$5 + 15 =$

$9 + 19 =$

$3 + 10 =$

Упражнение 311. Прочитай.

В нашей школе есть кролиководческая ферма. На ферме работают 2 бригады. Одна бригада работала в колхозе 30 дней. Антс выработал 80 трудодней. Калью выработал 70 трудодней. Отто выработал 90 трудодней. Марта выработала 50 трудодней.

Упражнение 312. Выполни упражнение по образцу.

$15 + 5 =$ Пятнадцать и пять будет двадцать.

$70 + 30 =$

$50 + 40 =$

$30 + 30 =$

$40 + 20 =$

Упражнение 313. Прочитай.

У школьников богатый урожай. Они собрали 100 килограммов картофеля, 90 килограммов кормовой свеклы, 85 килограммов капусты, 40 килограммов морковки.

Упражнение 314. Прочитай и запомни.

Один рубль

Два рубля

Три рубля

Четыре рубля

Одна копейка

Две копейки

Три копейки

Четыре копейки

Пять рублей
Шесть рублей
Семь рублей
Восемь рублей
Девять рублей
Десять рублей

Пять копеек
Шесть копеек
Семь копеек
Восемь копеек
Девять копеек
Десять копеек

Упражнение 315. Переведи.

1 rubla, 2 rubla, 5 rubla, 4 rubla, 40 rubla, 60 rubla, 10 rubla,
2 kopikat, 4 kopikat, 30 kopikat, 20 kopikat, 70 kopikat.

Упражнение 316. Переведи.

2 rubla ja 2 kopikat, 55 rubla ja 15 kopikat, 99 rubla ja
90 kopikat, 70 rubla ja 17 kopikat, 40 rubla ja 14 kopikat, 100 rubla
ja 10 kopikat.

Упражнение 317. Ответь на вопросы.

1. Сколько стóит тетрадь?
2. Сколько стоит карандаш?
3. Сколько стоит перо?
4. Сколько стоит резинка?
5. Сколько стоит эта книга?
6. Сколько стоит килограмм яблок?
7. Сколько стоит килограмм сахару?
8. Сколько стоит килограмм масла?
9. Сколько стоит килограмм хлеба?
10. Сколько стоит килограмм конфет?

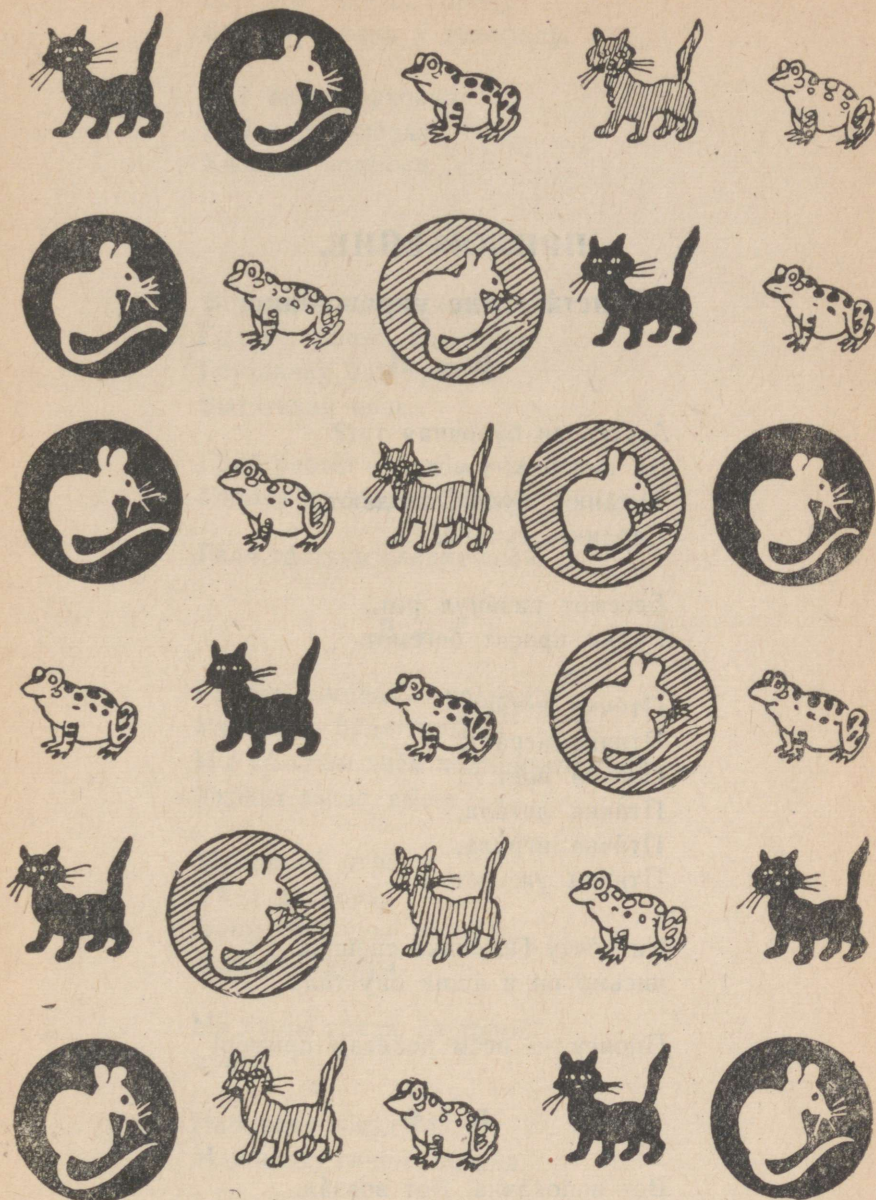
Упражнение 318. Устройте игру на тему «В книжном магазине».

Упражнение 319. Продолжай по образцу.

Один, первый урок, первая ученица, первое упражнение.
Два,
Три,
Четыре,
Пять,
Шесть,
Семь,
Восемь,
Девять,
Десять,

Упражнение 320. Попробуй сосчитать!

Здесь нарисованы кошки, мышки и лягушки. Сосчитай, сколько здесь кошек, сколько мышек и сколько лягушек. Считать нужно так: «первая кошка, первая мышка, первая лягушка, вторая кошка, вторая лягушка, вторая мышка, третья лягушка ...» и так далее.



ПРИЛОЖЕНИЕ.

Фонетические упражнения.

Б — П

А есть ли булочная тут?
Да вот она. Смотри:
Буханки, булки продают.
Баранки, сухари.

Бегемот разинул рот,
Булки просит бегемот.

Птичка летает,
Птичка играет,
Птичка поёт.
Птичка летала,
Птичка играла,
Птички уж нет.

На почту Пётенька спешил,
письмо он в ящик опустил.

Пионер — всем ребятам пример!

В — Ф

Вот волокачка. Вот вокзал.
Вагоны, вагонетки.

Вот паровоз товарный стал
На самой дальней ветке.

Воробей просил ворону
Вызвать волка к телефону.

Вот вам морковка,
Красная головка,
Хвостик зелёный.

Г — К

Вот гуси с выводком гусят
Галдят, шипят, как змеи.
Грузовику они грозят,
Вытягивая шеи.

Гриб растёт среди дорожки, —
Голова на тонкой ножке.

Галья галстук гладит свой.

Д — Т

Растёт домик — великан,
Уж скоро будет крыша.
И с каждым днём подъёмный кран
Уходит выше, выше...

На дворе игра.
Рада детвора,
Бабу снежную слепила
Посреди двора.

На дворе трава, на траве
дрова.

Набирает поезд ход,
Машинист глядит вперёд.

Держи в чистоте и порядке тетрадь;
Пиши, но чернила на кляксы не трать.

Живут два друга, глядят в два круга.

Спокойно смотрит старый слон
И хлопает ушами.
А ходит слух, что ночью он
Дрожит перед мышами.

Спит спокойно старый слон —
Стоя спать умеет он.

У Наташи папа слесарь —
Человек мастеровой.
Он Наташе из железа
Сделал трактор заводной.

Мы поссорились с подружкой
И уселись по углам.
Очень скучно друг без друга!
Помириться нужно нам.

Вот за рекой большой колхоз,
Зелёные луга.
В тиши стада коров и коз
Жуют, склонив рога.

Звёзды видели мы днём
За рекою над Кремлём.

Мамы разные нужны,
Мамы всякие важны.

Утром Коля просыпается
И под краном умывается,
Аккуратно одевается,
Быстро в школу собирается.

Пионер любит природу,
Он защитник зелёных
насаждений, полезных птиц
и животных.

Л

Милая Мила мылась мылом,
намылилась, смыла — так мылась Мила.

Лёна искала булавку, а булавка
упала под лавку. Под лавку залезть
было лень: искала булавку весь день.

Клала Клáva лук на полку,
Кликнула к себе Николку.

Над столовой — купол неба.
Нет над нею потолока.
На столах — буханки хлеба.
И кувшины молока.

Ж — Ш

Как страшно мышке
Жить в норшке:
У кошки ушки
На макушке!
Чуть вылезешь,
А кошка — цап!

Шли пятитонные машины,
Шуршали по дороге шины.
А на машинах-то мешки,
А в тех мешках полно муки!
Шумела, шелестела рожь:
«В колхозе урожай хорош».

К Октябрьским праздникам спешили —
Флажки из шёлка шили, шили ...
Все получили по флажку
И выучили по стишку.
Хороший будет у ребят
Парад!

Тут шапки, шляпы для ребят
Лежат в одном отделе.
В другом на вешалках висят
И шубы и шинели.

Кот ловил мышёй и крыс,
Кролик лист капустный грыз.

Школьник, школьник, ты силач:
Шар земной несёшь, как мяч.

С—Ш—Ж

Сшила Саша Сашке шапку.

Мышонку шепчетмышь: «Ты всё шуршишь,
не спишь». Мышонок шепчетмышь: «Шуршать
я буду тише!»

У Маши мошка в каше.
Что делать нашей Маше?
Сложила кашу в плошку
и накормила кошку.

Найдёшь ты храбрости пример
В хорошей, умной книжке.
Увидишь весь СССР,
Всю землю с этой вышки.

Эта буква широка
И похожа на жука.
Да при этом точно жук
Издаёт жужжащий звук:
Ж-ж-ж-ж...

Вот двухэтажный новый дом
С большим двором и гаражом.

Завизжала
Пилá,
Зажужжала
Как пчелá.

Жук упáл и встать не мóжет.
Ждёт он, кто ему помóжет.

В шкóльной сúmке я лежú,
Как ты úчишься, скажú.

Ч

Ученик учíл уроки —
У него в чернилах щёки.

Часовщик, прищúрив глаз,
Чíнит чáсики для вас.

Щ

Зубáми Шáрик щёлк да щёлк —
Мух лóвит забияка!
У Шáрика не шерсть, а шёлк —
Красíвая собáка!

Барабáнщик очень зánят,
Барабáнщик барабáнит;
— Та-ра-ра.
Та-ра-ра,
На прогúлку нам пора.

Щёткой чíщу я щенкá,
Щекочú ему бокá.

ПОСТАТЕЙНЫЙ СЛОВАРЬ

§ 1.

соскúчиться (по ней)	— igatsust tundma (tema järele)
позавчерá	— üleile
было спéто	— oli lauldud
прощáльный, -ая, -ое	— lahkumis-

§ 2.

родíтели	— vanemad
рюкзáк (рюкзакí — мн. ч.)	— seljakott
столóвая	— söökla
в столóвую	— sööklasse
скáтерть (ж. р.)	— laudlina
блюдце	— alustass
бутербрóд (бутербрóды — мн. ч.)	— võileib

§ 3.

этаж (этажí — мн. ч.)	— korrus
расписáние	— siin: tunniplaan (sõiduplaan)
английский язык	— inglise keel
немéцкий язык	— saksa keel
арифмéтика	— aritmeetika
физкультúра	— kehakultuur
истóрия	— ajalugu
рисовáние	— joonistamine
ботáника	— botaanika
ручнóй труд	— tööõpetus

§ 4.

дáльше	— edasi
сначáла	— siin: algusest peale (algul)
трéтий, трéтья, трéтье	— kolmas
четвёртый, -ая, -ое	— neljas
пýятый, -ая, -ое	— viies
шестóй, -ая, -ое	— kuues
седьмóй, -ая, -ое	— seitsmes
восьмóй, -ая, -ое	— kaheksas
девýтый, -ая, -ое	— üheksas
десяты́й, -ая, -ое	— kümnes

§ 5.

мастерскáя	— töökoda
в мастерскóй	— töökojas
верстáк (верстакí — мн. ч.)	— hõõvelpink
доскá (дóски — мн. ч.)	— siin: laud (tahvel)
стрóгать (стрóгáю, стрóгáешь)	— hõõveldama
рубáнок (рубáнки — мн. ч.)	— hõõvel

швейный, -ая, -ое
напёрсток (напёрстки — мн. ч.)
перёдник (перёдники — мн. ч.)
вышива́ть (вышива́ю, вышива́ешь)
нра́виться

— õmblus-
— sõrmkübar
— põll
— tikkima
— meeldima

§ 6.

фёрточка (форточки — мн. ч.)
следить за порядком
(слежу́ за порядком,
следи́шь за порядком)
отсу́тствовать (отсу́тствую,
отсу́тствуешь)
раздава́ть (раздаю́, раздаёшь)
ука́зка (ука́зки — мн. ч.)
стира́ть (стира́ю, стира́ешь)

— õhuaken
— korra järele valvama
— puuduma
— välja jagama
— kaardikepp
— siin: kustutama (pesu pesema)

§ 8.

ма́ло
греть (грею́, греёшь)
сыро́й, -ая, -ое
холо́дный, -ая, -ое
стано́вятся короче
желтеть
па́дать (па́даю, па́даешь)
продаве́ц (продавца́ — род. п.)
проду́кты
смета́на
сли́вки
твори́т

— vähe
— soojendama
— niiske
— külm
— muutuvad lühemaks
— kolletama, kollaseks muutuma
— langema
— müüja
— toiduained
— hapukoor
— rõõsk koor
— kohupiim

§ 9.

листопа́д
по́ ветру
грач
вдали́
сне́жный, -ая, -ое
дождли́вый, -ая, -ое

— lehtede langemine (sügisel)
— pärituult
— künnivares
— kaugel, eemal
— lumine
— vihmane

§ 10.

I.

упо́рный, -ая, -ое
когда́-то
бе́дно
тушь (ж. р.)
кис́точка
сосе́д (сосе́ди — мн. ч.)
рабо́тник
позво́лить (позво́лю, позво́лишь)
позво́ль, позво́льте
с утра́ до ве́чера
грязный, -ая, -ое
тяже́лый, -ая, -ое

— visa, püsiv
— kunagi
— vaeselt
— tušš
— pintsel
— naaber
— siin: sulane (töötaja)
— lubama
— luba, lubage
— hommikust õhtuni
— must, määrdunud
— raske

II.

ровня́ть (ровня́ю, ровня́ешь)
песо́к (песка́ — род. п.)
свобо́дный, -ая, -ое

— siluma
— liiv
— vaba

разрешить (разрешу́, разрешишь) — lubama
согласиться (соглашусь, согласишься) — nõustuma
при лунном свете — kuuvalgel
учёный, -ая — õpetlane

§ 11.

день за днём проходят годы — päevast päeva mööduvad aastad
из года в год — aastast aastasse
славный — tore
в честь свободы — vabaduse auks
праздновать (праздную, празднуешь) — pühitsema
счастье — õnn
заря — koit

§ 13.

I.

отбежать (отбежy, отбежишь) — eemale jooksmata
на неё — tema peale
поползти (поползу́, поползёшь;
пополз, поползла́)
к нему́ — roomama hakkama
за ним — tema juurde
спрыгнуть (спрыгну, прыгнешь
с чего?) — maha hüppama

II.

лёжный, -ая, -ое — suusa-
ударить (ударю, ударишь) — lööma
двигаться (двигаюсь, двигаешься) — liikuma
испугать (испугаю, испугаешь) — ehmatama
попал — sattus, tabas
подскочить кверху — üles hüppama
обрадоваться (обрадуюсь,
обрадуешься) — rõõmustama, rõõmu tundma
обнимать (обнимаю, обнимаешь) — embama
миленький, -ая, -ое — kallis, armas

§ 14.

американский, -ая, -ое — ameerika
крем — kreem
почистить (почищу, почишь) — puhastama
мягкий, -ая, -ое — pehme
уборщица — koristaja
больше всего на свете — kõige rohkem maailmas
мечтать (мечтаю, -аешь) — unistama
старший, -ая — vanem

§ 15.

могучий, -ая, -ее — võimas
умелый, -ая, -ое — osav
смелый, -ая, -ое — julge
каждый занят — igaüks on tegevuses
полезный, -ая, -ое — kasulik
быть полезным — olla kasulik
шахта — kaevandus
добыть (добуду, добудешь) — kaevandama
уголь (м. р.), (угля — род. п.) — süsi
на вахте — valves
водить поездá — ronge juhtima

красивей
чтоб жилось
счастливей

— ilusam
— et elaks
— õnnelikum

§ 16.

пирожное
два пирожных
им не хотелось
путешествовать (путешествую,
путешествуешь)

— kook
— kaks kooki
— nad ei tahtnud

пальма
лианы
попугай
рассмеяться (рассмеюсь,
рассмеёшься)
выпачкать (выпачкаю, выпачкаешь)
за себя
за тебя
испортиться

— reisima
— palm
— liaan
— papagoi
— naerma hakkama
— ära määrima
— enda eest
— sinu eest
— rikkema

§ 17.

чтоб счастлив был
народ
шумный, -ая, -ое
литься (льются)
слышен, слышна
смех

— et oleks õnnelik
— rahvas
— kärarikas
— voolama
— on kuulda
— naer

§ 18.

I.

перед Новым годом
случиться
несчастье
повредить
грустить (грущу, грустишь)
развеселить (развеселю,
развеселишь)
вилять хвостом
одеяло (одеяла — мн. ч.)
плакать (плачу, плачешь)
заплакать (заплачу, заплачешь)

— uue aasta eel
— juhtuma
— õnnetus
— vigastama
— nukrutsema

— lõbustama
— saba liputama
— tekk
— nutma
— nutma hakkama

II.

ласково
глядеть (глажу, гладишь)
лестница
передняя
в передней
кто-то
пушистый, -ая, -ое
ваρέжка
одноклассник
одноклассница

— hellitavalt
— siin: silitama
— trepp
— esik
— esikus
— keegi
— kohev
— labakinnas
— klassikaaslane

§ 20.

кружиться (кружусь, кружишься)
ложиться (ложусь, ложисься)
забелеть
точно пеленю
коротки

— keerlema
— siin: laskuma (heitma)
— valgeks muutuma
— nii kui loor, looriga
— on lühikesed

§ 21.

I.

соревнование	— võistlus
каменщик	— müürsepp
соревноваться (соревнуюсь, соревнуешься)	— võistlema
между собой	— omavahel
спорить (спору, споришь)	— vaidlema
отстать (отстáну, отстáнешь от кого?)	— maha jääma
участок (учáстка — род. пад.)	— siin: töökoht
кирпич	— telliskivi
удивлённо	— imestunult
пожать плечáми	— õlgu kehitama
догнать (догоню́, догонишь)	— järele jõudma

II.

комáнда	— siin: rühm (meeskond)
бесшумно	— káratult
уверен, уверена	— on kindel, on veendunud
подождать (подожду́, подождёшь)	— ára ootama
противник	— vastane
плакát	— plakat
привет	— tervitus

§ 22.

I.

сюрприз	— üllatus
проспать (просплю́, проспíшь)	— sisse magama
из-под подушки	— padja alt
Международный жéнский день	— rahvusvaheline naistepäev
записная книжка	— taskuraamat
стакáн	— teeklaas
никогда́	— iialgi
водить тряпкой	— lapiga pühkima
переставлять (переставляю́, переставляешь)	— ümber paigutama
кастрюля	— kastrul

II.

переодеться (переодéнусь, переодéнешься)	— ümber riietuma
прилавок (прила́вка — род. п.)	— lett
как можно более	— võimalikult rohkem
на вашу совесть	— teie südametunnistuse järgi
покупáтель (м. р.)	— ostja
улыбнуться	— naeratama
молодой человек	— noormees
чи́стить карто́фель	— kartuleid koorima
запíска	— sedel
с ужасом подúмать	— hirmuga mõtlema

III.

парадный, -ая, -ое	— pidulik
ра́достный, -ая, -ое	— rõõmus
извини́ть	— vabandama
покрасне́в	— punastanud
извини́ться	— vabandama, vabandust paluma

§ 23.

дóктор
лечítь (лечú, лечишь)
халáт
простыня
очки
выслúшивать (выслúшиваю,
выслúшиваешь)
больной, -ая
спинá
градусник
измеря́ть (измеряю, измеряешь)
температу́ра
лекарство
зубной

— arst
— ravima, arstima
— kittel
— voodilina
— prillid

— kuulama
— haige
— selg
— kraadiklaas
— mõõtma
— palavik
— arstirohi
— hamba-

§ 24.

поликли́ника
кашель (м. р.)
кашля́ть (кашляю, кашляешь)
на́сморк
глубоко́
медсестра́ (медсестры — мн. ч.)
воспале́ние
реце́пт
грипп
кислый, -ая, -ое
горький, -ая, -ое

— polikliinik
— köha
— köhima
— nohu
— sügavalt
— meditsiiniõde
— põletik
— arstitäht
— gripp
— hapu
— kibe, mõru

§ 26.

телевизо́р
автобусный, -ая, -ое
мне стало пло́хо
внести́ (внёс, внесла́ — прош. вр.)

— televiisor
— autobussi-, bussi-
— mul hakkas paha
— sisse tooma, sisse viima, sisse
kandma
— kohver
— järele andma, loovutama
— keelduma
— pakkuma
— tagasi

чемодáн
уступи́ть (уступлю́, уступишь)
отказа́ться (откажусь, откажешься)
предложи́ть (предложу́, предложишь)
обрати́ть

§ 27.

ту́чка набежа́ла
мелкий, -ая, -ое
показа́ться
ве́рба
разверну́лись почки́
я́рко
запестре́ть

— pilv ilmus
— peenike
— siin: nähtavale tulema
— paju
— pungad avanesid
— eredalt
— kirendama hakkama

§ 28.

зими́е забáвы
режи́м дня

— talvised meelelahutused
— päevakord

§ 29.

расцвета́ть
позабы́ть, позабы́та
метель (ж. р.)
тополь (м. р.)

— õitsele puhkema
— on ära unustatud
— tuisk
— pappel

добрый, -ая, -ое
малое
по-честному

— heasüdamlik
— väike
— ausalt

§ 30.

кролиководческая ферма
бригада
выращивать (выращиваю,
выращиваешь)
корм
кормовой, -ая, -ое
рассада
ангорский, -ая, -ое
проверить (проверю, проверишь)
доход
выработать (выработаю,
выработаешь)
трудодень (трудодня — род. п.)

— küülikute farm
— brigaad
— kasvatama
— sööt, loomatoit
— sööda-
— istikud
— angoora
— kontrollima
— tulu
— välja töötama
— normipäev

§ 31.

голубь (м. р.)
кружить
ясный, -ая, -ое
тепло

— tuvi
— keerlema
— selge
— soojus

§ 32.

I.

экскурсия
классный руководитель }
классная руководительница }
прибывать
железнодорожный, -ая, -ое
билет
вокзал
билетный, -ая, -ое
туристская база
наволочка

— ekskursioon
— klassijuhataja
— saabuma
— raudtee-
— pilet
— jaam, vaksal
— pileti-
— turismibaas
— padjapüür

II.

зал
перрон
посылка
пошутить (пошучу, пошutiшь)
посадка на поезд
гражданин (граждане — мн. ч.)
пассажир

— saal
— perroon
— saadetus, pakk
— naljatama
— rongile pääs (minek)
— kodanik
— reisija

§ 33.

поездка
кошелёк (кошeлька — род. п.)
ученический билет
кассир
багаж
камера ручного багажа
тротуар
гостиница

— sõit, reis
— rahakott
— õpilaspilet
— kassapidaja
— pagas
— käsipakkide hoiuruum
— kõnnitee
— võorastemaja

ЭСТОНСКО-РУССКИЙ АЛФАВИТНЫЙ СЛОВАРЬ

А

aastast aastasse	—	из года в год
algul, alguses	—	сначала
ajalugu	—	история
alustass	—	<u>блю</u> дце
ameerika-	—	американский, -ая, -ое
angoora	—	ангорский, -ая, -ое
aritmeetika	—	арифметика
arst	—	доктор (докторá — мн. ч.)
arstirohi	—	лекарство
arstitäht	—	рецепт
ausalt	—	по-честному
autobussi-, bussi-	—	автобусный, -ая, -ое

В

botaanika	—	<u>бо</u> таника
brigaad	—	<u>бри</u> гада

Е

edasi	—	дальше
eemale jooksma	—	отбежать (отбегу́, отбежи́шь)
ehmatama	—	испугать (испугаю́, испуга́ешь)
ekskursioon	—	экскурсия
embama	—	обнимать (обнимаю́)
enda eest	—	за себя
eredalt	—	ярко
esik	—	передняя
esikus	—	в передней

Г

gripp	—	грипп
-------	---	-------

Н

haige	—	<u>бо</u> льной, -ая
hamba-	—	<u>зуб</u> ной
hapu	—	кислый, -ая, -ое
hapukoor	—	сметана
heasüdamlik	—	добрый, -ая, -ое
hellitavalt	—	ласково
hirmuga mõtlema	—	с ужасом подумать
hommikust õhtuni	—	с утра до вечера

hõõvel	—	руба́нок (рубáнки — мн. ч.)
hõõveldama	—	строга́ть (строга́ю, строга́ешь)
hõõvelpink	—	верста́к (верста́ки — мн. ч.)

I

igatsust tundma (tema järele)	—	соску́читься (по ней)
igaüks on tegevuses	—	ка́ждый занят
iaalgi	—	никогда́
ilusam	—	краси́вей
imestunult	—	удивле́нно
inglise keel	—	англи́йский язы́к
istikud	—	расса́да

J

jaam, vaksal	—	вокза́л
joonistamine	—	рисова́ние
juhtuma	—	случи́ться
julge	—	сме́лый, -ая, -ое
järele andma, loovutama	—	уступи́ть (уступлю́, уступи́шь)
järele jõudma	—	догна́ть (догону́, догони́шь)

K

kaardikepp	—	ука́зка (указки — мн. ч.)
kaasõpilane	—	однокла́ссник, однокла́ссница
kaevandama	—	добы́ть (добу́ду, добы́дешь)
kaevandus	—	ша́хта
kasulik	—	полэ́зный, -ая, -ое
kaheksas	—	восьмо́й, -ая, -ое
kaks kooki	—	два пиро́жных
kallis, armas	—	миле́нький, -ая, -ое
kartuleid koorima	—	чи́стить карто́фель,
kassapidaja	—	касси́р
kastrul	—	кастри́юля
kaugel, eemal	—	вдали́
keegi	—	кто-то
keelduma	—	отказа́ться (откажу́сь, откажешься)
keerlema	—	кружи́ться (кружу́сь, кру́жишься)
keerlema	—	кружить
kehakultuur	—	физкульту́ра
kibe, mõru	—	го́рький, -ая, -ое
kirendama hakkama	—	запестре́ть
kittel	—	хала́т
klassijuhataja	—	кла́ссный руководи́тель,
		кла́ссная руководи́тельница
kohev	—	пуши́стый, -ая, -ое
kohver	—	чемодáн
kodanik	—	гражда́нин (гражда́не — мн. ч.)
kohupiim	—	тво́рог
koit	—	за́ря
kolletama, kollaseks muutuma	—	желте́ть
kolmas	—	тре́тий, тре́тья, тре́тье
kontrollima	—	прове́рить (прове́рю, прове́ришь)
kook	—	пиро́жное
koristaja	—	убо́рщица
korra järele valvama	—	сле́дить за поря́дком (слежу́ за поря́дком, сле́дишь за поря́дком)
korrus	—	эта́ж (эта́жи — мн. ч.)
kraadiklaas	—	гра́дусник
kreem	—	крем

kunagi	—	когда-то
kustutama (ka: pesu pesema)	—	стирать (стираю, стираешь)
kuues	—	шестой, -ая, -ое
kuuvalgel	—	при лунном свете
kõige rohkem maailmas	—	больше всего на свете
kõnnitee	—	тротуар
käriarikas	—	шумный, -ая, -ое
käratult	—	бесшумно
käsipakkide hoiuruum	—	камера ручного багажа
kõha	—	кашель (м. р.)
kõhima	—	кашлять (кашляю, кашляешь)
külm	—	холодный, -ая, -ое
kümnnes	—	десятый, -ая, -ое
künnivares	—	грач
küülikute farm	—	кролиководческая ферма

L

labakinnas	—	варежка
lahkumis-	—	прощальный, -ая, -ое
langema	—	падать (падаю, падаешь)
laskuma (heitma)	—	ложиться (ложусь, ложисься)
laud (tahvel)	—	доска (доски — мн. ч.)
laudlina	—	скатерть (ж. р.)
lehtede langemine (sügisel)	—	листопад
lett	—	прилавок (прилавка — род. п.)
lapiga nõhkima	—	водить тряпкой
liian	—	лианы
liikuma	—	двигаться (двигаюсь, двигаешься)
liiv	—	песок (песка — род. п.)
luba, lubage	—	позволь (позвольте)
lubama	—	позволить (позволю, позволишь)
lubama	—	разрешить (разрешу, разрешишь)
lumine	—	снежный, -ая, -ое
lõbustama	—	развеселить (развеселю, развеселишь)
läbi kuulama (ära kuulama)	—	сип: выслушивать (выслушиваю, выслушиваешь)
lõõma	—	ударить (ударю, ударишь)
lühem	—	короче

M

maha hüppama	—	спрыгнуть (спрыгну, спрыгнешь)
maha jääma	—	отстать (отстану, отстанешь) от кого?
meditsiiniõde	—	медсестра (медсестры — мн. ч.)
meeldima	—	нравиться
mul hakkas paha	—	мне стало плохо
must, määrdunud	—	грязный, -ая, -ое
mõõtma	—	измерять (измеряю, измеряешь)
müüja	—	продавец (продавца — род. и.)
müürsepp	—	каменщик

N

naaber	—	сосед (соседи — мн. ч.)
nad ei tahtnud	—	им не хотелось
naer	—	смех
naeratama	—	улыбнуться
naerma hakkama	—	рассмеяться (рассмеюсь, рассмеюсь)
naljatama	—	пошутить (пошучу, пошутить)
neljas	—	четвертый, -ая, -ое

nii kui loor, loorina	—	точно пеленю́
niiske	—	сыро́й, -ая, -ое
nohu	—	насморк
noormees	—	молодо́й человек
normipäev	—	трудоде́нь (трудо́дня — род. п.)
nukrutsema	—	грусти́ть (грущу́, грусти́шь)
nutma	—	пла́кать (пла́чу, пла́чешь)
nutma hakkama	—	запла́кать (запла́чу, запла́чешь)
nõustuma	—	согласи́ться (соглашу́сь, согласи́шься)
siin: nähtavale tulema	—	показа́ться

O

ostja	—	покупа́тель (м. р.)
olla kasulik	—	быть поле́зным
osav	—	ло́вкий, -ая, -ое
oli lauldud	—	было спéто
omavahel	—	ме́жду собо́й
on kindel, on veendunud	—	уве́рен, уве́рена
on kuulda	—	слы́шен, слы́шна
on lühikesed	—	коро́ткí
on ära unustatud	—	позабы́т, позабы́та

P

padja alt	—	из-под поду́шки
padjapüür	—	наво́лочка
pagas	—	бага́ж
paju	—	ве́рба
pakkuma	—	предложи́ть (предложу́, предло́жишь)
palavik	—	температу́ра
palm	—	па́льма
paragoi	—	попуга́й
rappel	—	тополь (м. р.)
peenike	—	ме́лкий, -ая, -ое
pehme	—	мя́гкий, -ая, -ое
perroon	—	перро́н
pidulik	—	пара́дный
pilet	—	билéт
pileti-	—	билéтный, -ая, -ое
pintsel	—	кíсточка
pilv ilmus	—	ту́чка набежа́ла
plakat	—	плака́т
polikliinik	—	поликли́ника
prillid	—	очкí
puhastama	—	почи́стить (почи́щу, почи́тишь)
punastama	—	покрасне́ть
pungad avanesid	—	разверну́лись по́чки
puuduma	—	отсу́тствовать (отсу́тствую, отсу́тствуешь)
põletik	—	воспале́ние
põll	—	перéдник (перéдники — мн. ч.)
päevakord	—	режím дня
päevast päeva mõõduvad aastad	—	день за днём прохо́дят го́ды
pärituult	—	по ветру́
pühitsema, pidutsema	—	праздно́вать (праздно́ую, праздно́уешь)

R

rahakott	—	кошеле́к (кошелька́ — род. п.)
rahvas	—	наро́д
rahvusvaheline naistepäev	—	Междунаро́дный же́нский день
riknema	—	испо́ртиться

raske	—	тяжёлый, -ая, -ое
raudtee-	—	железнодорожный, -ая, -ое
ravima, arstima	—	лечить (лечу́, лечишь)
reisija	—	пассажир
reisima	—	путешествовать (путешествую, путешествуешь)
rongile pääs (minek)	—	посадка на поезд
ronge juhtima	—	водить поездá
roomama hakkama	—	поползти (поползу́, поползёшь; пополз, поползла)
rõõmus	—	радостный, -ая, -ое
rõõmustama, rõõmu tundma	—	обрадоваться (обрадуюсь, обрадуешься)
rõõsk koor	—	сливки
rühm (meeskond)	—	комáнда

S

saabuma	—	прибывáть
saal	—	зал
saba liputama	—	витья́ть хвостом
saksa keel	—	неме́цкий язык
sattus, tabas	—	попáл
sedel	—	запíска
selg	—	спинá
selge	—	ясный, -ая, -ое
seljakott	—	рюкзáк (рюкзаки — мн. ч.)
seitsmes	—	сeдьмóй, -ая, -ое
silitama (triikima)	—	гладить (гладжу́, гладишь)
siluma	—	ровнйáть (ровнйю́, ровнйешь)
sinu eest	—	за тебя́
sisse magama	—	проспáть (просплю́, проспйшь)
sisse tooma, sisse viima, sisse kandma	—	внести (внес — прош. вр. внесла)
soojendama	—	греть (грею́, грeешь)
soojus	—	теплó
sulane (töötaja)	—	рабóтник
sõit, reis	—	поездка
sõrmkübar	—	напёрсток (напёрстки — мн. ч.)
sõõda-	—	кормовóй, -ая, -ое
sõõkla	—	столóвая
sõõklasse	—	в столóвую
sõöt, loomatoit	—	корм
sügavalt	—	глубокó
süsi	—	уголь (м. р.) (углйá — род. пад.)

T

tagasi	—	обратнó
taskuraamat	—	записнáя кнйжка
talvised meelelahutused	—	зймние забáвы
teeklaas	—	стакан
teie südametunnistuse järgi	—	на вáшу совeсть
tekk	—	одея́ло (одея́ла — мн. ч.)
televiisor	—	телевйзор
telliskivi	—	кирпйч
tema juurde	—	к нему́
tema järele	—	за ним
tema peale	—	на неё; на него́
tervitus	—	привeт
tikkima	—	вышивáть (вышивáю, вышивáешь)

toiduained	—	продукты
tore	—	славный, -ая, -ое
trepp	—	лестница
tuisk	—	метель (ж. р.)
tulu	—	доход
tükk	—	штука
tunniplaan (sõiduplaan)	—	расписание
turismibaas	—	туристская база
tušš	—	тушь (ж. р.)
tuvi	—	голубь (м. р.)
töökođa	—	мастерская
töökojas	—	в мастерской
töökoht	—	участок (участка — род. пад.)
tööõpetus	—	ручной труд

U

unistama	—	мечтать (мечтаю, мечтаешь)
uue aasta eel	—	перед Новым годом

V

vaba	—	свободный, -ая, -ое
vabaduse auks	—	в честь свободы
vabandama	—	извинить
vabandama, vabandust paluma	—	извиниться
vaeselt	—	бедно
vaidlema	—	спорить
valendama	—	забелеть
valves	—	на вахте
vanem	—	старший, -ая
vanemad	—	родители
vastane	—	противник
vigastama	—	повредить
vihmane	—	дождливый, -ая, -ое
viies	—	пятый, -ая, -ое
visa, püsiv	—	упорный, -ая, -ое
voodilina	—	простыня
voolama	—	литься (льются)
võileib	—	бутерброд (бутерброды — мн. ч.)
võimalikult rohkem	—	как можно более
võimas	—	могучий, -ая, -ее
võistlema	—	соревноваться (соревнуюсь, соревнуешься)
võistlus	—	соревнование
võõrastemaja	—	гостиница
vähe	—	мало
väike	—	малое
välja jagama	—	раздавать (раздаю, раздаешь)
välja töötama	—	вырабатывать (вырабатую, вырабатываешь)

O

õhuaken	—	форточка (форточки — мн. ч.)
õitsele puhkema	—	расцветать
õlgu kehitama	—	пожать плечами
õmblus-	—	швейный, -ая, -ое
õnn	—	счастье
õnnelikum	—	счастливее
õnnetus	—	несчастье
õpetlane	—	учёный, -ая
õpilaspilet	—	ученический билет

ära määrima
ära ootama

üheksas
üleleile
üles hüppama
üles kasvatama
üllatus
ümber paigutama
ümber riietuma

A

— выпачкать (выпáчкаю, выпачкаешь)
— подождáть (подóжду, подождёшь)

Ü

— девyтый, -ая, -ое
— позавчерá
— подскочить квёрху
— вырáщивать (вырáщиваю,
вырáщиваешь)
— сюрпрíz
— переставлять (переставляю,
переставляешь)
— переодéться (переодéнусь,
переодéнешься)

ОГЛАВЛЕНИЕ.

ЧТЕНИЕ.

§ 1. Снова в классе. <i>З. Александрова</i>	1
§ 2. Пионерский лагерь	5
§ 3. Новый учебный год	10
§ 4. Забыла!	12
§ 5. Урок ручного труда	15
§ 6. Дежурный	17
§ 7. Рассказы о школе, в которой ты учишься	19
§ 8. Осень	21
§ 9. Осенняя песенка. <i>А. Барто</i>	23
§ 10. Упорный Юн Су	27
§ 11. День Седьмого ноября. <i>С. Михалков</i>	32
§ 12. Повторение	33
§ 13. Живая шляпа. <i>По Н. Носову</i>	35
§ 14. Джо. <i>По Н. Кальма</i>	41
§ 15. Спасибо стране. <i>Н. Саконская</i>	44
§ 16. Два пирожных. <i>По Ю. Ермолаеву</i>	46
§ 17. Декабрь. <i>В. Осеева</i>	49
§ 18. Повторение	50
§ 19. Друзья. <i>По И. Даренскому</i>	52
§ 20. Зима настала. <i>И. Суриков</i>	58
§ 21. Соревнование. <i>По И. Туренскому</i>	61
§ 22. Сюрприз. <i>По Н. Артюховой</i>	66
§ 23. Как Никита играл в доктора	75
§ 24. В поликлинике	77
§ 25. Повторение	79
§ 26. Пионер. <i>По «Пионерской правде»</i>	80
§ 27. Весной. <i>И. Суриков</i>	82
§ 28. Времена года	85
§ 29. 22-ое апреля. <i>В. Донникова</i>	88
§ 30. Трудовое лето	89
§ 31. Здравствуй, праздник. <i>О. Высотская</i>	92
§ 32. Экскурсия	95
§ 33. Поездка в город	99

ГРАММАТИКА.

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ.

§ 1.	Одушевлённые и неодушевлённые существительные	102
§ 2.	Род имён существительных	103
§ 3.	Существительные мужского рода с окончанием -а, -я	106
§ 4.	Падежи и вопросы	107
§ 5.	Склонение существительных мужского и женского рода на -а (I склонение)	109
§ 6.	Склонение существительных мужского рода (II склонение)	117
§ 7.	Именительный падеж	125
§ 8.	Родительный падеж без предлога	127
§ 9.	Предлоги родительного падежа	131
§ 10.	Винительный падеж	136
§ 11.	Предлоги винительного падежа	140
§ 12.	Дательный падеж	141
§ 13.	Предлоги дательного падежа	144
§ 14.	Творительный падеж	147
§ 15.	Предлоги творительного падежа	149
§ 16.	Окончания -ей и -ем в творительном падеже	153
§ 17.	Предложный падеж	155
§ 18.	Склонение существительных типа «отец»	160
§ 19.	Повторение	161

ГЛАГОЛ.

§ 20.	Неопределённая форма глагола	167
§ 21.	Настоящее время (I спряжение)	169
§ 22.	Настоящее время (II спряжение)	176
§ 23.	Повторение	180
§ 24.	Прошедшее время	181
§ 25.	Будущее время (сложное)	184
§ 26.	Местоимение	186
§ 27.	Числительные	189
	Приложение	194
	Постатейный словарь	200
	Эстонско-русский алфавитный словарь	207

УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА
ДЛЯ V КЛАССА

На русском и эстонском языках

Эстонское Государственное
Издательство

Таллин, Пярнуское шоссе, 10

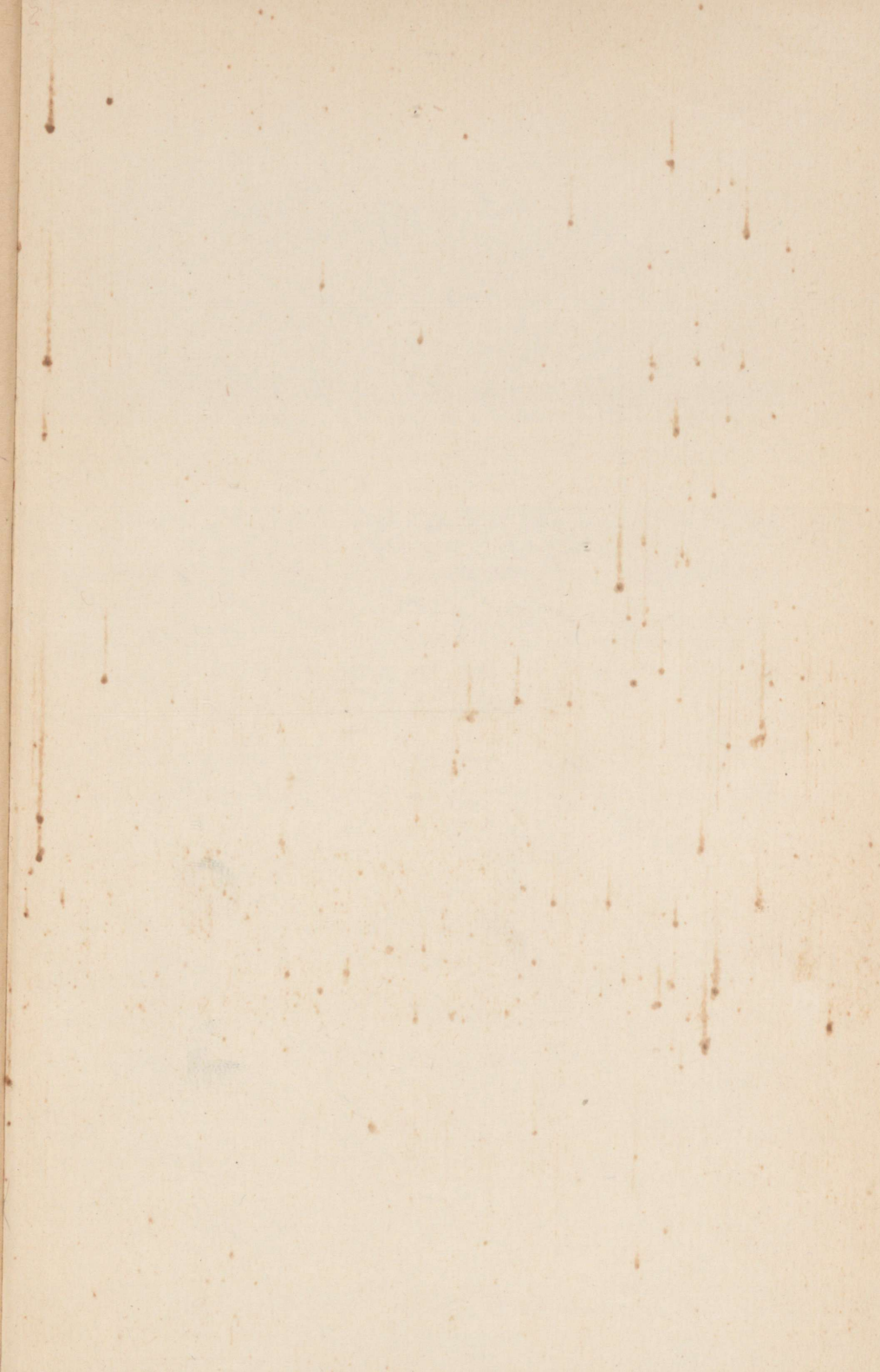
Toimetaja V. Lageda

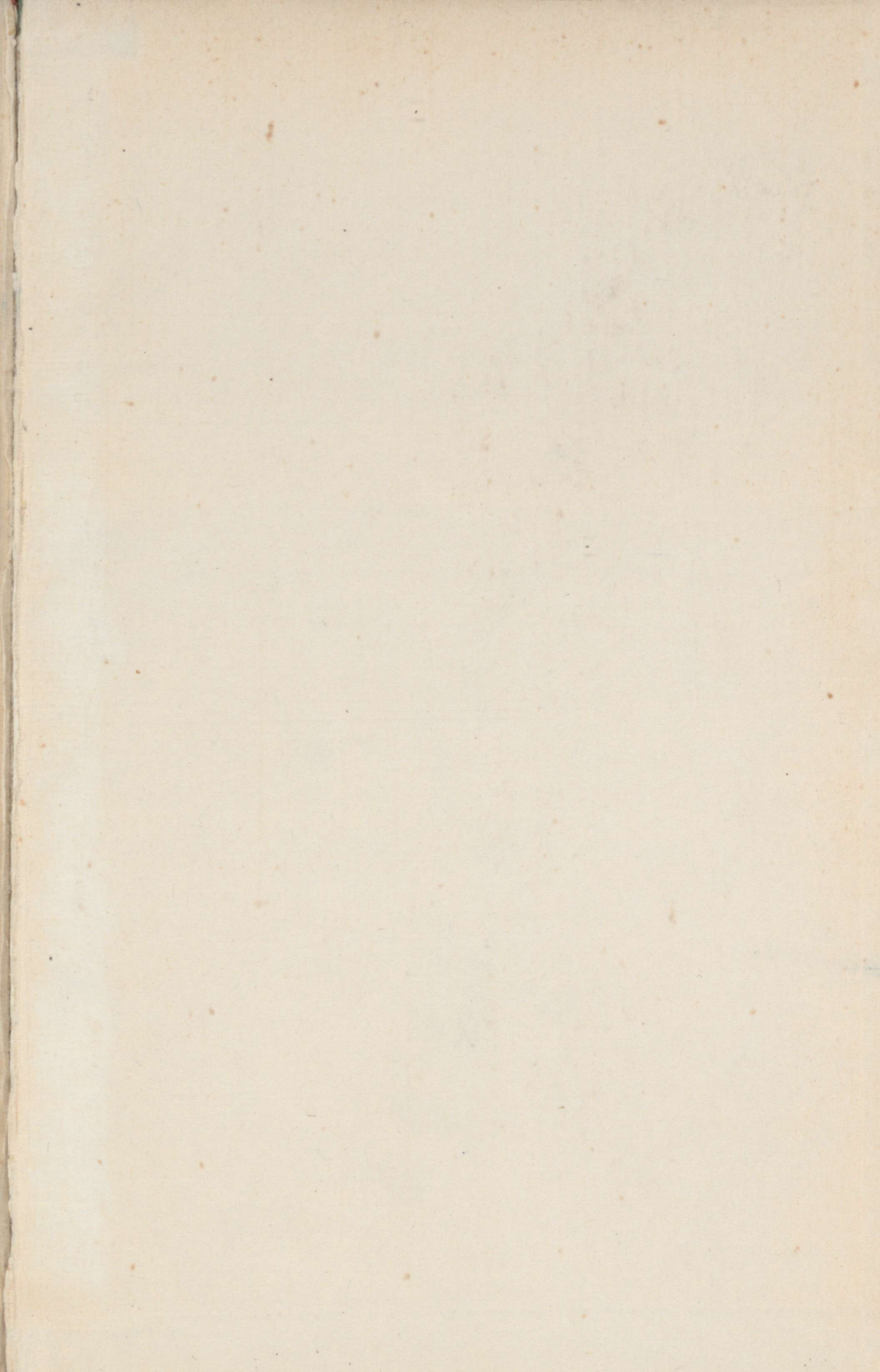
Tehniline toimetaja O. Kasemets

Korrektor N. Kruglova

Ladumisele antud 16. XI 1960. Trükkimisele antud 9. XII 1960. Paber 60×90, 1/16. Trükipoognaid 13,5. Arvutuspoognaid 9,05. Trükiarv 14 500. Tellimise nr. 3985. Trükikoda «Ühiselu», Tallinn, Pikk tn. 40/42.

Hind 19 kop.





19 коп.

II

A-1912

TÜ RAAMATUKOGU



1 0300 00972198 8